

Si se cumplen determinados requisitos

FINAL DEL SEQUESTRO

ESTA NOCHE

ha muerto el último chiste
última gracia en la garganta
Las farolas están repletas
de luz abortada. En las calles
sobre el asfalto, algo
vomitina, y alguna duda
unos pies enfermos
callosos. ¿Quién pudo decir
que el amor muera en
zapatillas de la casa?

Camina Manuela. Y
hagas caso al ruido de
llaves, ni a los coches, ni a
camioneros. Tu camino
Todavía vive el último
murciélago.

Hay hielo. Hielo
angustia, de risa, de pena,
amor. Hielo laboral. No
pero hay hielo. Y escarcha
sueño. Y cansancio. Y risa.

Los semáforos están
muertos. Que los entiendan
¿Dónde duermen
pájaros? Oh, la sombra,
sombra.

Manuela, dame la mano.
Suenan a eco moribundo
las pisadas pero es una ilusión
auditiva. Las pisadas
suenan, en todo caso



cansadas, desfallecidas
muertas.
Yo camino jueguando
tu trabajas. Limpia el
Hay hielo. Yo también tengo
hielo. Hielo en la nariz, en
manos. En la coronilla.
soy vago. Y estoy cansado.
Puedes prepararme el
Rosa si quieres. No
importa. Trabaja, trabaja
mañana saldrá la aurora
extenderá su manto negro
se nos tragará a todos. A
vivos. A los muertos. Y
a los que nos estamos
muriendo.
Vámonos Manuela,
el asfalto.



UN EMISARIO de la E.T.A. HIZO ANUNCIO ESTA MADRUGADA en FRONTERA FRANCO-ESPAÑOLA

SAN JUAN DE LUZ (Francia), 21 (De un enviado especial de "Efe").— El cónsul alemán
sequestrado en San Sebastián hace veinte días podría ser liberado esta noche si se cumplen,
antes de entonces determinados requisitos, según ha manifestado a un periodista un miembro de
"ETA".

La decisión habría sido tomada la madrugada última en algún lugar de la frontera franco-
española y transmitida por un emisario que, por razones comprensibles, exigió que su
contenido fuese mantenido en secreto.

Tras una rápida consulta aquí con personas vinculadas al nacionalismo vasco sobre esta
información "desescalada" de los secuestradores, puede llegar a las siguientes conclusiones:

Primera.— Seguir reteniendo en cautiverio al cónsul, cuando se ha demostrado que su
sequestró no influye en el gobierno español, podría restar simpatías a la "ETA" en la opinión
mundial.

Segunda.— La salud del cónsul Beihl no es actualmente todo lo buena que sería necesaria
para seguir arriesgándose a un prolongado cautiverio.

Tercera.— En la "ETA" se libra ahora mas que nunca una sorda lucha interna entre los
nacionalistas y los marxistas-leninistas. El secuestro del cónsul alemán, que es
resultado de profundos desacuerdos, podría profundizar aún más la división ideológica dentro de
esta organización si no se le diera, con toda urgencia, una "salida honorable y humana".

Un rumor cada vez más firme

La sentencia de Burgos no se conocerá hasta la festividad de Reyes

(PAG. 12)

Crónica especial para
"ARAGON/express"
de Juan Antonio Lecuona

ARAGON/express
DIARIO DE LA TARDE
Depósito legal: Z - 22 - 1970
Director: EDUARDO FUENBUENA COMIN
Redacción, Administración y Talleres:
Marcial, 2 - Telef. 21 69 83 - Télex 58054
Edita: PRENSA ARAGONESA, S.A.
LUNES, 21 DE DICIEMBRE DE 1970
Año 1 - Número 280
Precio del ejemplar: 4 PESETAS

Por razones de salud (PAG. 10)

Ha dimitido el líder polaco GOMULKA



- TAMBIEN LO HAN HECHO CUATRO DE SIJS MAS DIRECTOS COLABORADORES



DICIEMBRE

355-1970-10
Sol: 7,35 a 16,52.- Luna: 0,24 a 12,14 Luna nueva el 28

21

LUNES

Ss. Tomás, ap.; Anastasio, ob.; Glicerio, pb.; Temitocles, Juan, Festo, mrs.; Severino, obs.; cf.

Recordamos a las Agencias de Publicidad, que en "ARAGON/exprés" no necesitamos clichés. Basta con que nos envíen copias de sus dibujos o fotografías.

TELEFONOS DE URGENCIA

AMBULANCIAS	
Casa Socorro.....	223915
Cruz Roja	227803
SEGURIDAD SOCIAL	
(Servicio Urgencia)	215996
BOMBEROS	
	222222
CASAS SOCORRO	
Paseo de la Mina, 9	223915
Facultad de Medicina.....	235400
Padre Manjón, 1.....	331200
ELECTRICAS REUNIDAS.....	
	221907
GAS COMPAÑIA.....	
	221567
GUARDIA CIVIL.....	
	292080
HOSPITALES	
Clinico.....	235400
Cruz Roja	224884
Militar.....	250807
Nuestra Sra. de Gracia	221965
Residencia J. Antonio.....	251700
POLICIA	
	091

BAREMO DE SU CUANTIA

Las MULTAS en el TRAFICO URBANO

Artículo infringido	DENOMINACION DE LAS INFRACCIONES	Importe sanción según Ord. Exp. de Circulación	Importe de la multa
VIAS DE LIMITACIONES ESPECIALES			
24-O.E.C.	Por abandonar el vehículo para carga o descarga	500	100
25-O.E.C.	Por carga o descarga en estacionamiento prohibido	300	60
25-O.E.C.	Por carga o descarga desde doble fila	300	60
25-O.E.C.	Por carga o descarga interceptando la circulación	500	100
26-O.E.C.	Por uso indebido de las señales acústicas	50	10
CIRCULACION DE VEHICULOS POR LOS ANDENES, ACERAS Y PASEOS			
30-O.E.C.	Por atravesar badén sin detenerse	50	10
30-O.E.C.	Por penetrar en los inmuebles subiendo sobre aceras	250	50
30-O.E.C.	Por entrar en inmuebles sin precaución	250	50
30-O.E.C.	Por salir inmueble sin precaución	250	50
30-O.E.C.	Por maniobrar en aceras o badén	250	50
30-O.E.C.	Por maniobrar en calzada de acceso a local	250	50
30-O.E.C.	Por maniobrar en calzada de circulación contraria	250	50
PROHIBICION DE ESTACIONAMIENTO INSTADO POR PARTICULARES			
31-O.E.C.	Por uso indebido de placas según la concesión	500	100
NORMAS ESPECIALES DE CARACTER GENERAL			
37-O.E.C.	Por obstruir semáforo con vehículo cargado	250	50
39-O.E.C.	Por enseñar a conducir en zona no autorizada	500	100
REGLAMENTACION DEL SERVICIO URBANO DE TRANSPORTES			
7- R.S.U.T.	Por no pasar la revisión anual de taxis	250	50
19- R.S.U.T.	Por no dar de baja o alta a conductor de taxis	250	50
FALTAS EN LAS QUE PODRAN INCURRIR LOS CONDUCTORES DE AUTOTAXIS			
FALTAS LEVES			
66-a) R.S.U.T.	Por estacionar el taxi fuera de situado	200	40
66-b) R.S.U.T.	Por estacionar sin motivo frente a bar, etc.	200	40
66-c) R.S.U.T.	Por no guardar la debida compostura en el servicio	200	40
66-c) R.S.U.T.	Por dormir abandonando el coche de servicio	200	40
66-d) R.S.U.T.	Por llevar gyüdante en horas de servicio	200	40
66-e) R.S.U.T.	Por falta de cortesía con el viajero	200	40
66-f) R.S.U.T.	Por no seguir los itinerarios más cortos	200	40

PROGRAMAS DE LAS EMISORAS LOCALES

RADIO ZARAGOZA

Hoy le recomendamos:

7,58. Emisión matinal: (Completa información nacional-Deportes-Toros-Música y Humor).
13,15. Cabalgata 101, por Paco Ortiz.
14,00. Caravana de éxitos.
15,05. ¡Adelante el fútbol regional!
23,00. Toriles, revista taurina por Armando Jarana.
24,00. Quinto programa, hasta las cinco de la madrugada.

RADIO JUVENTUD DE ZARAGOZA

7,00.- Al que madruga...
8,00.- Musical Informativo
9,40.- La canción del trabajo
10,30.- Discoteca. Novedades musicales. (Con S. Asensio, y R. Martínez)
12,05.- Musical de Mediodía
13,50.- Graderío (Por R. Martínez)
14,01.- La ciudad al día (Información ciudadana)
15,05.- Radio-Club (Dedicados)
16,01.- Confidencias
17,03.- Cinelandia
17,30.- Campaña de la sonrisa
18,37.- Radio sorpresa
19,01.- La ballena alegre.
20,01.- El rosario en familia
22,30.- La jornada deportiva (Con Carlos Oterino)
23,01.- La Zarzuela. Luisa Fernanda, de Torroba
0,01.- Buenas noches, Zaragoza.- (Por Angel Gustavo)

RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN ZARAGOZA

13,05.- Discoteca 70
13,30.- Aragón al día. Diario hablado local
14,00.- Música en LP
14,30.- Segundo diario hablado
15,00.- Alta fidelidad

16,05.- Ronda de Hispanoamérica

16,30.- Narraciones y leyendas
17,08.- Concierto de la tarde
18,05.- Para vosotros, jóvenes
20,30.- Pulso de la ciudad
20,35.- Antorcha. Información deportiva local.
21,10.- Las melodías de los famosos
21,30.- Radiogaceta de los deportes
22,00.- Tercer diario hablado
22,30.- Historias para la música
23,15.- El tema de la semana
24,00.- '24 horas' Boletín informativo resumen
0,35.- Meditación religiosa
0,38.- Serenata
1,00.- Música y noticias
1,30.- Nocturno español
3,10.- Cierre de la estación

RADIO POPULAR DE ZARAGOZA

15,00.- Alrededor de reloj, con... Plácido Serrano.
16,00.- Concierto.
17,00.- Clan Nacional del disco.
18,00.- Sinfonía.
18,30.- Embajada de la alegría.
20,45.- Con la zarzuela. Lo más representativo de nuestro entrañable Teatro Lírico Español.
23,00.- Una gran obra
23,55.- Palabras para el silencio.

¿HA EXTRAVIADO USTED ALGO?

Consulte esta lista, puede tenerlo en el Ayuntamiento

En la Policía Municipal y a disposición de quienes acrediten ser sus legítimos propietarios, se hallan depositados los siguientes objetos: cartera de mano con libros de electricidad; neceser con zapatillas y otros efectos; paraguas de señora y caballero; gafas graduadas de señora y caballero; estuche con una sonda; chaqueta de niña color rosa; guantes de señora y caballero; monederos con dineros y llave; reloj de caballero; reloj de señora; bolso con guantes de goma; Retal de plástico color rojo; monedero de señora con dinero y un rosario; rueda de automóvil completa; bolso de papel con zapatos de caballero; libro de familia de D. Julian Gines Pérez y resguardo carnet de identidad de D. Antonio Gines;

bolso de plástico color rojo; varios jerseys de lana y algodón; avión a nombre de D. Juan Magallanes; caja con la imagen de la Virgen del Pilar; abrigo de señora color azul; medalla con la imagen de la virgen en relieve; cartera de dinero; saco de arpillera color azul; bufanda de lana; dos carpetas con notas de 500 y 1000 pesetas; medalla militar de D. Constantia Militar; Libro de familia; "Resistance et soumission"; llaveros. Paraguas de señora y caballero; abrigo de caballero de mano con utensilios de cocina; reloj de caballero. Gafas de señora y caballero, monederos varios y metal. Bolso de señora con dinero y monedero. Libro de familia a nombre de D. Tomas Ruiz; plástico de ropa interior; Bolso de tela con zapatillas; Determinada cantidad de billetes con documento de identidad a nombre de D. Gimenez. Pantalón y camisa de caballero. Billetero con documento de identidad a nombre de D. Martin Casgro y dinero. Saco de caballero. Cartera de señora con libros y cuadernos. Preservador doméstico. Dos carpetas con dinero y sacos de arpillera. Abrigo de señora color azul. Varios llaveros.

EN LOS DIAS NAVIDEÑOS NO SE IMPONDRAN MULTAS DE TRAFICO Salvo en casos de infracción grave

Autorizada por el señor Alcalde, la Delegación Municipal de Tráfico, ha decidido no imponer multas, en las próximas jornadas navideñas, por posibles infracciones al articulado de las Normas de Circulación.

Con la experiencia se intenta, en estos días en que los hombres de buena voluntad se desean paz, tener una atención con los vehículos del parque flotante que, por esas fechas, cruzarán la ciudad y sobre todo, hacer un llamamiento a la conciencia ciudadana, al civismo de conductores y peatones para que, con la indispensable colaboración de todos, pueda conseguirse una circulación urbana más ordenada, fluida y segura.

No se impondrán multas, salvo en casos de notoria gravedad o imprudencia manifiesta, los días 23, 24, 25, 30 y 31 de Diciembre de 1970.

1, 2, 5 y 6 de Enero de 1971.
La guardia municipal continuará prestando, con mayor atención y celo si cabe, su servicio normal. Y, en caso de que se vulnere algún artículo de las Normas de Circulación, dejará en los vehículos o entregará a quienes los conduzcan, un aviso impreso que sirva de recordatorio y saludo.

FARMACIAS DE GUARDIA

Turno 2-A

AVDA. AMERICA 2: CASTAN, TEL. 271382; AVDA. Madrid, 185: Izquierdo, Tel. 332929; AVDA. SAN JOSE, 61: FRACES, TEL. 231894; AVDA. Tenor Fleta, 19: Félez, teléfono 213469; AZNAR MOLINA, TUR): TORRES TELEFONO 295959; BOGGIERO, 182: SAMPER GODINA; TELEFONO 224376; Camino del Vado, 13 (B. Jesús): Fuertes, tel. 292281; CORONA DE ARAGON, 19: GARIN, TEL. 251408; COSO, 6: PUIG, TEL. 221172; MADRE VEDRUNA, 32: ARANDA, TEL. 211745; Mieguel Servet, 101: Hermoso, tel. 230636; NICANOR VILLA 14 (LAS FUENTES): BARRACHINA, TEL. 212933; Paseo Marfa Agustín (B. Diputación): Lapleza, teléfono 233385; Plaza Dos de Mayo, 3 (Doce Octubre) Sarasa, tel. 272647; PLAZA SANTA MARIA 5: VILLARROYA, TEL. 293643; Predicadores, 67 Villaumbrosía, Tel. 223215; Royo, 2: García Oncis: Tel. 228260; SALAMANCA, 15: SANCHO, TEL. 256199; San Miguel, 17: Montaner, tel. 221003. Plaza Dos de Mayo, 3 - Sarasa, Tel. 272647. AZNAR MOLINA, 13 - TORRES. Tel. 295959. Manuel Lasala, 12 - Ruano. Tel. 353520

Las Farmacias de letra mayúscula están abiertas día y noche.

DIRIJAN SU CORRESPONDENCIA A ARAGON/exprés AL APARTADO ZARAGOZA

EL RASTREO DEL EBRO

FICO URBAN

Table with columns for 'Importe sanción según Ord. Exp. de Circulación' and 'Importe de la multa'.

...HORA, EFECTIVAMENTE, DESPERTAR"

Don Francisco de Asis Sancho Rebullida, catedrático de Derecho Civil de la Universidad de Navarra, jurista eminente formado en la Universidad de Saragostana, también ha recogido nuestra llamada con la adhesión y el aliento que hacen honor a su linaje y a su cuna. Nos dice así:

Director de "ARAGON/exprés" ZARAGOZA

Mi querido amigo:

De verdad me ha dado mucha alegría el toque de rebato que me ha dado por su periódico. Es hora efectivamente de despertar; pero ¿cómo? La cosa, a mi juicio es tan honda... Ya sé que esto no es excusa que cada uno ha de contribuir en la medida de sus fuerzas y posibilidades, sin el desaliento que produce la desproporción.

En este sentido —proporción de las fuerzas y posibilidades; desproporción con los fines— cuento conmigo. Bien pequeña cuenta pero llena de buena voluntad y, sobre todo, de apasionado amor a nuestro Reino.

¿De qué se trata?... En su carta dice que espera mis artículos; procuraré enviar alguno que, siendo de Derecho aragonés, no sea de contenido técnico y, en cambio, lleve intención ideológica. Ya veremos...

Un saludo muy cordial de

Francisco de Asis SANCHO

"CUESTEN CONMIGO PARA TODO"

Seguimos recibiendo cartas y adhesiones de destacadas figuras aragonesas. Es evidente que se mantiene encendido el fuego de lo que Costa llamo "brasa de la cadera que a todo recoge, a todos une y a todos calienta".

Entre las cartas recibidas figura una muy estimable, de don Luis Martín-Ballester, hombre de leyes y de pluma, aragonés ilustre de la mejor cepa, quien nos dice:

"Estoy conforme con su carta y con que tenemos que aportar todos nuestro esfuerzo a levantar los valores de esta tierra que día a día vamos perdiendo. Cuento conmigo para todo".

UNA de las definiciones del rastreo, es la de llevar la rastra bajo el agua; y rastra, es en síntesis, un recogedor. Pues bien:

Nuestro gran río, el más largo y más caudaloso de España (digan lo que quieran los que le atribuyen tal primacía al Tajo) este Ebro de quien toma su nombre la Península Ibérica, y al que dieron su varonil nombre los primeros pobladores de España (los Iberos); escenario de tantos acontecimientos cruciales en la historia de España, que no tenemos porque mencionar porque nuestros lectores los conocen, sostuvo ya sus primeras luchas por su supervivencia como gran río, con otro que también lleva un nombre evocador para los aragoneses; nos referimos al Aragón. Este río que desde su nacimiento al norte de Canfranc, en el puerto de Somport, hasta su encuentro con el Ebro al sur de Villafranca, frente a Alfaro, tiene un longitud de 192 Km., y es un río típicamente aragonés, y Aragón se llama como el diario que con el añadido "Exprés" se publica vespertinamente en la Zaragoza de nuestro afectos, bajo la dirección de un ilustre periodista, Fuembuena Comín (Aragón es también parte del título de otro periódico zaragozano matutino), el Heraldo de Aragón.

Pues bien: el río Aragón es de mayor longitud que la que tiene el Ebro en el trayecto desde Fontibre hasta la confluencia con el Aragón.

La pugna por el nombre debio de ser intensa "in illo tempore". Los dos, atraviesan no solo las regiones aragonesas sino castellanas; uno de los argumentos opuestos al Ebro es que este es "varon" desde que recibe el agua de los rios Arga Ega y Aragón (como dice el refrán). Pero creemos que el título Ebro triunfó, por transigir los aragoneses (generosos y patriotas siempre) con la supremacía del mismo, más que por razones geográficas porque su nombre era el de sus antepasados Iberos, y el de la Península Ibérica como antes decíamos. Pero el río Aragón tiene una música especial también para los aragoneses, ya que las aguas del Ebro son, desde la confluencia de ambos ríos, aguas Ibero-Aragonesas. Y volvamos a lo del "rastreo".

Hoy, que nos industrializamos tanto y nos reimos tan poco, solucionamos la atmósfera, el agua del mar, el de nuestros rios, y muchas cosas más, con los humos, de tritus y deshechos de nuestras flamantes industrias, y de lo que sobra en los organismos de personas y animales, todo lo que, como no tenemos donde echarlos los arrojamos al aire, al mar, a los rios, y aun a las Navas, esos receptáculos naturales sin salida, que hay en algunos valles y que dan nombre a muchos

pueblos y villas de la Patria, como Navas del Marqués, Navaleno, etc...

En Zaragoza tambien tenemos nuestra Nava, y esta es el trozo de río que va del puente del ferrocarril, al puente románico llamado de Piedra. En este trozo de nuestro querido río, al que tantas jotas se han cantado; el de las Aguas de Santidad, que en su corriente continua, van reflejando El Pilar... está perdiendo ló de la primera estrofa de la copla, que dice: "Las claras aguas del Ebro"... porque lo cierto es, que desde hace muchos años, discurren rojizas en las Avenidas; y blancas y sucias en la normalidad; y no digamos nada, de cómo discurren el estiaje.

Y esto ha de terminar, con un Alto rotundo, o un "prou" como dicen los catalanes.

La solución se llama "rastreo", o sea llevar la "lastra" o recogedor, por el río, (cuya profundidad conocemos todos); impulsarla, con un remolcador de cierta potencia; recoger lo de la rastra, en un barquichuelo y volver a lanzar lo rastreado, aguas abajo del puente de Piedra. Es sumamente sencillo; las aguas se purificarán de detritus, la atmósfera lo mismo, y una vez hecho, ya se hallará el medio para que los colectores (si los hay), y si no hacerlos, tengan la salida aguas abajo del puente. Un poco más abajo está la desembocadura de los rios Huerva y Gállego, y la corriente es más fuerte y capaz de hacer desaparecer lo rastreado.

Así dará gusto ver nuestro Ebro con su Helios, y un flamante Club Náutico, y la Ribera será el paseo agradable para los zaragozanos que hoy circulan por allí con la escasez que produce el temor.

Como conozco muy bien a mis paisanos, y se lo tesoneros que son, ante todo lo que sea justo y racional y afecte a la salud y buen nombre, de nuestra Inmortal Ciudad, lloverán los plácemes y apoyos a estos proyectos estético-sanitarios y lo demás se nos dará por añadidura.

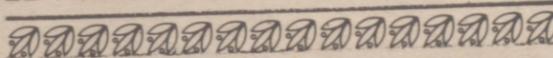
Nuestro querido Alcalde D. Mariano Horno tomará cartas en el asunto, y seguirán otras entidades etc.... El Ayuntamiento hará suya la "ideica" y ya veo la rastra, rastreado el río, peinándolo a fondo, para ponerlo bien majo y reluciente, para ejemplo de propios y extraños.

Y tendremos un gran aliciente para que los turistas se estaxien, viendo como "despolucionamos" los maños, puestos a despolucionar.

Barcelona para Zaragoza 11 de Diciembre de 1970.

Pedro Bilbao GARETE (Barcelona)

EL ARAGON QUE NOS VIO NACER



EPITAFIO

bolsa de plástico color... varios jerseys de lana... avión a nombre de... Magallanes; caja con... Virgen del Pilar; abrigo... color azul; medalla con... la virgen en relieve;... dinero; saco de arpillera... esponja; bufanda de lana... dos carpetas con notas... medalla militar de... Constancia Militar; Libro... "Resistencia et soumissio... llaveros. Paraguas de... caballero; abrigo de caballero... de mano con utensilios... reloj de caballero. Gafas... caballero, monederos varios... metal. Bolso de señora con... y monedero. Libro de... nombre de D. Tomas Ri... plástico de ropa interior... Bolso de tela con zapato... Determinada cantidad... Billetero con documento... identidad a nombre de... Gimenez. Pantalón y... caballero. Billetero con... de identidad a nombre de... Martín Casgro y dinero... caballero. Cartera de... libros y cuadernos. Prem... doméstico. Dos carpetas... saco de arpillera. Abrigo... color azul. Varios llaveros.

DIRIJAN SU CORRESPONDENCIA A ARAGON/exprés AL APARTADO ZARAGOZA

ESTA inscripción ha sido puesta en Benasque, en Benabarre, en Candanos, en Maella y Mazaleón, en Mequinzenza, en Calacelle y algunos sitios mas, al venir de las ciudades comarcas y entrarnos en este Aragón, abandonado por todos. Porque Fraga y aún Monzón, y hasta Teruel, nos preguntamos si irían a Cataluña y a Valencia. Y no hablémos mas de ello. Muchos de los aragoneses inteligentes, se van a servir al centralismo, que es lo que cubica, aunque luego algunos guarden cariño hacia su tierra. Gran parte de los aragoneses y aragonesas trabajadores huyen a Cataluña para cambiar de origen y de vecindad y ya que no pueden ellos de nacimiento, los suyos, su prole. Dentro queda gente buena y valerosa. ¿No se necesita valor para formar una familia en esta tierra? permanecen muchos pazguatos benabarritas, cuervos y buitres. Joteros grandes medianos y pequeños. Habían de turismo y cuando nadie se lo cree, hablan del "turismo de paso" cuando la verdad es que de paso ligero. En Zaragoza que debía ser la rectora

desinteresada de Aragón, mirando como hacen las madres más por su comarca aragonesa que por ella misma, no hay la menor idea de lo que es una comarca, un país y solo piensan en el mezuqino patron madrileño "pórtico del cielo y cáncer de España". En Zaragoza se cree que en las Delicias todo se ha acabado ya y que fuera del contorno de la primera Ciudad aragonesa, lo que queda no importa, cuando lo importante es la comarca y lo secundario es Zaragoza. Que rabia, qué sonrojo, el del aragonés, que viene de Lérida, de Tarragona, de Tortosa, y se encuentra con desconsuelo, de bruces y después de abandonar una tierra cultivada, con este desierto nuestro, al que le han dado en llamar los hipócritas y pazguatos "región agrícola" con el recurso del avestruz. Porque la Confederación se ha vertido fuera de Aragón, pero dentro no ha hecho nada, absolutamente nada, a pesar de sus aplicaciones agrícolas y demás camelancias. No hace mucho, un par de años, unos expertos del Banco Mundial, hablaban con extrañeza de este abandono de las llanuras aragonesas, precisamente de los Monegros, sentenciados a muerte por Fernández Ladreda, pero sobre todo con saña, que raya al

exterminio por el castellano Federico Silva Muñoz, "el de la eficacia" que hizo bueno el sentir de un aragonés insigne que dijo que no habiápeo enemigo de Aragón que el centralismo castellano. Pues bien, estos expertos comentaban "en secreto, en confianza" que estas llanuras de Monegros era la comarca ideal para las explotaciones agrícolas del inmediato futuro, pues se prestan totalmente a una utilización integralmente industrial, al contrario que esas tierras movidas que no toleran otro trabajo que el manual. Pues bien, estas tierras aptas para un aprovechamiento más que moderno han sido desdeñadas, retiradas de la consideración, arrumbada por el centralismo que prefirió mejorar otras tierras que le son mas... porque a Aragón le ha asignado el papel de productor de productores modestos para el exporte y si ha pensado alguna vez en liberar a los Monegros de la sed ancestral se lo ha pensado mejor y se ha ido a otras tierras a verter allá sus caudales. En Aragón con la jota, basta y sobra. Para qué seguir. Mucho hablar de Costa. Y Costa dió soluciones, para la agricultura y para

la ganadería, lo que ahora priva, la ganadería en gran escala. Pero en la mente de los centralistas Aragón tiene otras funciones, de comedor de migajas de sus migajas. Si hay algo antiaragonés ese es el centralismo madrileño. El centralismo ha convertido a Aragón en un menor de edad y es tal la postración de este Aragón que aun cuando se pretenda insuflar ahora una afición a nuestro Museo Provincial, ya no viene a cuento porque la postración de Aragón ya no tiene remedio. No pasa de hacer la rucia cuarteta que es la jota. De ahí Aragón no pasa. En el Prado se arrumban y se estropean cuadros y mas cuadros. que se prefiere se amontonen allí que vayan a provincias aunque sea en calidad de depósitos, porque Aragón... Parece que es España... ¿no es así, sino una colonia a colonizar? No podrían venir aquí los despojos, las migajas y quien dice aquí a otras ciudades. Pero a otras ciudades ya van... que a Zaragoza, a Huesca, a Calatayud... y al campo aragonés... nada. Ya tienen la jota... ¿les parece poco? ¿Qué más quieren estos palurdos? Juan ARAGONES

CONTRASTE DE PARECERES

ATOMIZACION COMERCIAL MINORISTA

"Hace unas fechas, el Instituto Nacional de Estadística ha publicado su encuesta nacional del comercio y por ella podemos conocer, con la exactitud que ofrecen las cifras, el grado de atomización, la cual, por otra parte, no parece que vaya remitiendo, a pesar de los sólidos avances conseguidos en nuestro desarrollo económico.

Existen en España, según la encuesta, 391.434 establecimientos al por menor, lo que quiere decir que hay un establecimiento por cada 84 personas. Este dato es expresivo de la dimensión media de los establecimientos comerciales, pero se ve forzado por otro

caso de mayor significación y que nos señala que el personal empleado en el comercio minorista asciende —incluidos los dueños, el trabajo familiar y el asalariado— a 784.000 individuos, lo que nos da un promedio de dos personas por establecimiento.

Los datos expuestos muestran que es cierta la afirmación de que la estructura comercial de nuestro país no es adecuada para el nivel de desarrollo que se ha alcanzado en el conjunto del acontecer económico nacional. Y que tiene que perfeccionarse para que se convierta en elementos que coadyuven al desarrollo".

"LA VOZ DE ESPAÑA"



Chumy Chumez, en "MADRID"

El juego de la "ministrabilidad"

"Diario de Barcelona" publica el epílogo que el profesor Amando de Miguel ha escrito para el libro "Los noventa ministros de Franco":

"Una de las tácticas de Franco ha sido jugar con la excesiva "ministrabilidad" de algunos candidatos. Han tenido que pasar por una prueba noviciado jesuítico hasta, por fin, llegar a ser ministros (a veces con un portafolio distinto al que aspiraban) o quedar en perpetuos "ministrables". Esta última es otra forma de perder "ministrabilidad" y también garra política. La salida suele ser la aceptación de cargos menores o pasar a ser "contra-ministros". La rueda de los "ex ministrables" es también un engranaje de la máquina del régimen.

No hay en España una oposición institucionalizada, pero sí existen "figuras" de una hipotética alternativa al sistema actual, muchas veces surgidas de las propias esencias del régimen (algunos han sido "ministrables"). Esta especie de "contra ministros" sirve de "sombra" para marcar mejor los perfiles de los gabinetes existentes. Se me ocurre, al hilo de este escrito y olvidando algunos más, los nombres de Mariano Aguilar Navarro, José María de Areilza, Carlos Brá, Rafael Calvo Serer, Manuel Cántarero, Iñigo Cavero, Antonio Fontán, Antonio García Trevijano, José María Gil Robles (hijo), Manuel Jiménez de Parga, Carlos Ollero, Alejandro Rojas Marcos, Joaquín Ruiz-Giménez, Joaquín Satrustegui, Ramón Tamames, Eduardo Tarragona, Enrique Tierno, José Vidal Beneyto, etc. Es esta la "sombra" más difuminada de las fuerzas más o menos "democráticas" y "burguesas". Quizá exista otra más profunda, pero no es el momento de darle luz".

TURISMO Y CORPORACIONES LOCALES

NO sería vano ni gratuito el afirmar que el campo natural de acción de la política turística es el local. Las Corporaciones Locales constituyen las células fundamentales del turismo y cuando nuestro país no había alcanzado aún conciencia del fenómeno turístico y no había creado un dispositivo racional específico para promover un desarrollo de las posibilidades latentes en España en este orden de cosas, ya los Ayuntamientos, a los que la Administración tenía confiada esta responsabilidad, venían trabajando—intuyendo, a veces, más que programando—en esta dirección, movilizándolo y polarizando la iniciativa privada, a la que tanto debemos y que tan decisiva parte ha tenido en la empresa turística imaginando y procurando no pocos incentivos para su desarrollo.

Quiero con ello decir que cuando se planificó una política turística contábamos ya con unos puntos de apoyo que habrían de sernos sumamente útiles, y con una experiencia de positivo valor.

Ahora vamos llegando a la conclusión de que el instrumento de la administración turística, por muy cualificado que sea y por muy puesto a punto que esté, sería insuficiente si no estuviera respaldado por ese cúmulo de energías que sólo las Corporaciones Locales son capaces de dinamizar. Yo creo que nuestra misión es, precisamente, la de despertar esas energías, la de organizarlas, la de ofrecerles cauce, garantías e impulso.

Pedro Zaragoza Orts, en "ABC"

HAY ABUNDANTES, SÓLIDAS Y FIDEDIGNAS RAZONES QUE REFUTAN MI NEGATIVA VERBAL A PAGAR HOY. SIN MÁS LEJOS ANTEAYER...



Forges, en "INFORMACIONES"

EL PADRE LARZABAL

Lo que hace, lo que piensa y lo que dice el padre Larzábal concuerda tanto con la que todos opinamos que debe ser la conducta de un sacerdote, como —según el dicho popular— ponerle a un santo tres pistolas. Porque si los raptos del señor cónsul tienen su finalidad terrorista o revolucionaria, y su intención de mandarle al otro mundo si no llegan a un acuerdo sobre el precio de su restitución, es un problema de delincuencia o de política más bien propio de seglares que de tonsurados. ¿Qué pinta en toda esta historia un sacerdote católico, convertido inesperadamente en portavoz de unos caballeros que cultivan las sorprendentes artes del rapto, y que no se paran en barras a la hora de cargarse a su prójimo si ello conviene a sus planes revolucionarios?

La gente civil debe ser buena, naturalmente; pero si no lo es no falta esencialmente a su cualidad profesional. El sacerdote sí, debe ser bueno, porque su oficio se lo exige. Si el clero pierde voluntariamente esta cualidad que le debe convertir en ejemplo y en testimonio viviente —como ha hecho el Padre Larzábal y algún otro exaltado religioso— difícilmente veo que la sociedad conserve intacto su sentido reverencial hacia las personas sagradas, si los ejemplos de inconsecuencia se siguen prodigando entre las mismas como la cosa más natural del mundo.

Tomás Montero, Entrialgo, en "LA VOZ DE ASTURIAS"

Becquer, a cien pesetas

UNA NUEVA EDICION DE TALES BILLETES LLEVA LA EFIGIE DEL POETA

● Durante 1970, cinco millones y medio de personas dejaron de viajar en el "metro" madrileño

MADRID, 21 (Crónica especial de Europa Press, por Antonio Santander, en exclusiva para "ARAGON/exprés").— Madrid crece desmesuradamente: nuevas plazas, nuevas calles. El ayuntamiento constantemente necesita nombres con los que bautizar las altas y bajas del callejero madrileño.

La Corporación Municipal ha venido consultando, en muchas ocasiones, al Instituto de Estudios Madrileños sobre los nombres a colocar en las nuevas vías, sobre todo para evitar la repetición de estos, que es la principal plaga de nuestro callejero, ahora ante la mayor demanda de nombres, parece ser, que el referido Instituto va a investigar los nombres y vicisitudes de las calles de Madrid, avanzando hasta tiempos antiguos, para que puedan servir estos estudios en la realización de un nuevo callejero.

El catedrático, don Ramón Ezquerro, bajo cuya Dirección trabaja un equipo en el Instituto de Estudios Madrileños, para clasificar el callejero de Madrid ha señalado que hasta el siglo XIX habían una cierta estabilidad en el nombre de las calles. Estas se denominaban por motivos geográficos —un camino, una fuente— por leyendas. También se observaban entonces cambios en los nombres. Posteriormente el ayuntamiento empieza a fijar nombres y por el plan de mesoneros romanos se cambian muchos nombres repetidos e indecorosos.

NUEVAS PALABRAS

El "Boletín de la Real Academia Española, publica cerca de trescientas palabras o acepciones nuevas, en su mayor parte correspondientes a términos técnicos o americanos. Por ejemplo, chequeo, admarizar, aparcadero, halterofilia, teletipo, télex, minusválido, sablear y charlotada.

Ya que estamos en cuestiones académicas de vocablos, aunque Becquer no fue "inmortal" oficial, señalaremos que el famoso autor de las rimas está en plena actualidad con motivo de los nuevos billetes de cien pesetas, que han sido presentados a la Prensa por el Gobernador del Banco de España, señor Coronel de Palma. El adverso del nuevo billete lleva en el centro un busto del poeta y en el reverso puede verse una figura romántica, que lee las rimas del poeta en un jardín, al fondo del cual está la Gralda. Los billetes de Gustavo Adolfo Becquer sustituirán a los de la "mujer morena" de Julio Romero de Torres.

Después de la presentación del billete se celebró un acto literario en el que intervinieron varios poetas y otras personalidades. "Jamás hubiera podido soñar el poeta —dijo don José María Pemán— que no una oda sino su propia efigie, habría de ser colocada en el Banco de España sobre las espaldas de la nueva emisión de billetes".

LOS VIAJEROS DEL METRO DE MADRID

Al final de todos los años son frecuentes las estadísticas que se llevan a cabo sobre diversos servicios. Según el periódico "Informaciones" el número de viajeros transportados por el metro desde el 1 de diciembre de 1969 al 30 de noviembre del año en curso, ha sido de 507.139.586, de los que 502.690.595 utilizaron la red antigua y 4.448.991 el segundo tramo de la línea 5 —Callao-Ventas— inaugurado el día 2 de marzo pasado.

De acuerdo con estas cifras el conjunto de las líneas, sin incluir el tramo Callao-Ventas, presenta un número inferior al año anterior en 5.416.344, equivalente a un 1,065 por ciento. Las cifras de 1969 fueron de 508.106.939 viajeros.

España se abre al Este

A nivel consular y comercial

RELACIONES

ESPAÑA-CHECOSLOVAQUIA

● LA ORDEN CORRESPONDIENTE APARECE HOY EN EL "B. O. E."

MADRID, 21 (Cifra).— Hoy publica el "Boletín Oficial del Estado" un Decreto del Ministerio de Asuntos Exteriores por el que se crea la representación consular y comercial de España en Checoslovaquia.

se habilitarán los créditos necesarios para el cumplimiento del presente Decreto.

● Arroyo Aznar, jefe de la representación consular en Bulgaria

De conformidad con lo establecido en el canje de notas efectuado el día dieciséis de noviembre de 1970 en París, entre los embajadores de España y Checoslovaquia, en dicha capital sobre creación de representaciones consulares y comerciales, a propuesta del Ministerio de Asuntos Exteriores y previa deliberación del Consejo de Ministros en su reunión del día veintisiete de noviembre de 1970 se crea la antedicha representación.

MADRID, 21.(Cifra).— Se designa jefe de la representación consular y comercial de España en Bulgaria a Luis Arroyo Aznar, según Decreto del Ministerio de Asuntos Exteriores que hoy inserta el "Boletín Oficial del Estado".

Por el Ministerio de Hacienda,

NOCHE VIEJA
EN
HOTEL CORONA DE ARAGON

CON CHAMPAÑA
CODORNIU N.P.U.
CENA - BAILE COTILLON
GRAN SORTEO DE REGALOS



CON SORTEO DE UN
MINI-850
O SI LO PREFERE
80.000 Ptas. EN METALICO

3 MAGNIFICAS ORQUESTAS

Elija entre estos cuatro ambientes festivos para recibir al Nuevo Año

Salón de
Banquetes

Conjunto "LAS VEGAS"

● EL BEARN

Orquesta "REX"

PRECIO POR PERSONA 1.500 PTAS.
(ETIQUETA SUPPLICADA)

Parrilla Albarracín

Orquesta "ORBE"
PRECIO POR PERSONA 1.500 PTAS.
(ETIQUETA SUPPLICADA)

CAFETERIA **FORMIGAL**

CENA - BAILE
COTILLON

PRECIO POR PERSONA 750 PTAS

RESERVA DE MESAS:

En Recepción del Hotel personalmente



DISCOTECA
NOCHE DE CHAMPAN CON UNAS
DE LA SUERTE
ENTRADA: 300 PESETAS
De 11'30 noche a 3 de la madrugada



ARAGON/exprés. PAG. 5

APARECE EL NUEVO "N.D."

● El equipo cesante se despidió ayer de los lectores con un editorial: "Hasta luego"

MADRID, 21.(Cifra).— Mañana martes saldrá el periódico madrileño "Nuevo N.D." editado por su nueva empresa, "Prensa Económica, Sociedad Anónima", bajo la dirección del periodista Salvador López de la Torre, según manifestó éste a la agencia "Cifra".

El equipo cesante en el periódico se despidió ayer domingo de sus lectores en un editorial titulado "hasta luego", el que, tras encomiar la labor del hasta ahora director, Juan Pablo Villanueva, y de sus colaboradores, se explica la proyectada del periódico.

El señor López de la Torre, preguntado por "Cifra" acerca de la nueva etapa del diario, dijo que se mantendrá técnicamente idéntico, con algunos cambios de

orden tipográfico. "El equipo redaccional se mantiene asimismo, —agregó— pues solo han causado baja quienes lo han deseado, o aquellos profesionales que fueron agregados al "ND" tras el cambio de empresa de "El Alcazar" y que, por tal razón, motivaron cierta inflación de personal".

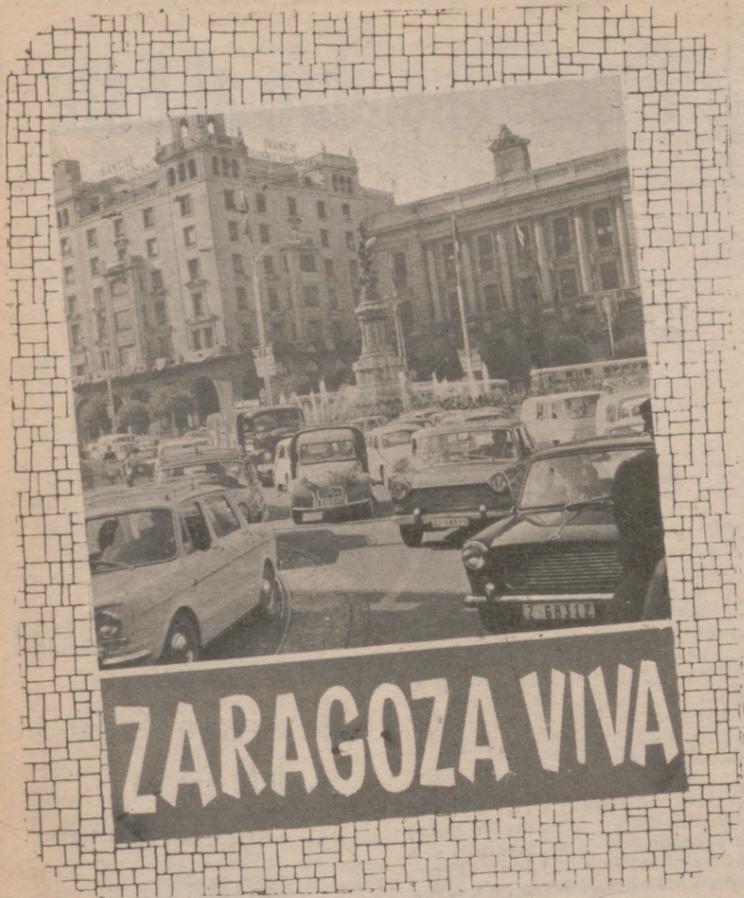
Según manifestó el nuevo director, en la etapa que se inicia van a intensificarse las informaciones nacionales, internacionales y las de carácter económico. La información nacional estará servida, junto con los medios propios por las principales agencias nacionales entre las que causa alta "Pyresa", de la Prensa del Movimiento.

En el campo de la información extranjera se ha rescindido el contrato, que, a

través de la agencia "Europa Press", se mantenía con la agencia británica "London Express" y las diversas corresponsalías se mantendrán sustancialmente en paralelo con las de "La Vanguardia", de Barcelona. "Se trata de nacionalizar nuestra información internacional —explicó el nuevo director— y terminar con una situación inconcebible de dependencia informativa".

Junto con los corresponsales propios y del diario barcelonés, "ND" dispondrá de la información exterior de la agencia "Efe".

La información económica será potenciada al máximo y, siempre según el nuevo director, las mayores novedades se circunscribirán a las colaboraciones de los suplementos dominicales.



ZARAGOZA VIVA



OTRA vez niebla hasta el tobillo. Confiterías, tiendas de comestibles y farmacias tenían esta mañana una clientela abundosísima. En una céntrica y afamada "bombonera" acabo de escuchar este curioso diálogo.

—Sí; tiene una cara muy rica ese mazapán. Póngame medio kilito bien pesado. Así. Ahora dele una vuelta en papel plata, envuélvame en celofán y póngale un lazo rosa en una esquina, con etiqueta dorada. No, no. Con esa cinta, no. Pongale usted una más ancha que luzca mas. ¡Esa! Y ahora dígame usted cuánto le debo. ¡Qué barbaridad! Una peseta mas en kilo que en la tienda de comestibles de aquí al lado. Pues lo siento mucho pero si no me lo deja en el mismo precio, me lo iré a comprar a la tienda de la Joaquina que es amiga. Es como si en esta confitería vendieran ustedes los garbanzos más baratos que la Joaquina; pues también yo vendría a comprarlos aquí, naturalmente.

Aguinaldos. Ya van llegando a cada casa los envíos navideños de amigos, familiares y clientes. Jamones ahorcados en sogas de espumillón, bandejas colmadas de tabletas de turrón con una piña en medio, cestas aparatosas que no caben dentro del ascensor, centros de mesa, anguilas... Bueno, anguilas no. Ese "postre" navideño ya está muy "demode". En tiempos fue el regalo tradicional por estas fechas. Existían casas especializadas en anguilas navideñas. Siempre metidas dentro de la circunferencia de su caja de cartón. Las había de todos los tamaños y precios. Una de estas dulces firmas especialistas fue una antigua y conocida confitería en la Calle de Torrenueva, "Tupinamba". Allí llegaban las gentes de los pueblos para regalarlas al médico, al familiar a... Y esto es lo más curioso: Acudían las futuras suegras para comprarlas a las novias de sus hijos casaderos. Si, las anguilas fueron en su día el primer regalo de la suegra a la nuera y merece la pena recordarlo por si se ha olvidado o por si no se supo nunca en algún sitio. B.



Sala de Exposiciones de la Caja de Ahorros de la Inmaculada

D. JAIME I, 37

DIBUJOS GOUACHES
luis sáez

DEL 17 AL 27 DE DICIEMBRE

HORAS DE VISITA: Días laborables: De 7 a 9 de la tarde
Días festivos: De 12 a 14 horas

JUZGADO DE GUARDIA

● EL VIAJERO MAS FRESCO DE ZARAGOZA

Va en taxi, no paga y encima les saca dinero a los taxistas

COMO más adelante veremos, Julio no salió aquel día al "safari" del taxi, sino a la caza del taxista. En una parada vió con el "Libre" a tres; observó a sus conductores y se dijo:

—No me gusta la pinta de ninguno de los tres. Más que de taxistas estos tienen cara de gondoleros y ahora mismo estoy deseando hacer un trabajito fácil. Bueno, a suerte o verdad, voy a ver si lo cazo al vuelo. ¡Taxi! ¡Taxi! Y, junto al bordillo de la acera donde nuestro Julio se encontraba, se detuvo el taxi conducido por Julian.

—El señor dirá donde lo llevo.

—A cualquier parte podemos ir, hijitos. Ayer me di un beso contra un árbol y el "Morris" ha tenido que dejar en el taller el Morris para que le arreglen el morrito.

—¡Vaya por Dios! Eso esta a la orden del día. Usted me dirá donde lo llevo.

—Pues a hacer unos pagos. ¿Donde me va usted a llevar? Está uno harto de soltar billetes. Si no fuera por que los gano con cierto desahogo. ¡Vamonos a la Avenida de América!, amigo.

—Vamos allá, si la nieblano lo impide, porque se está poniendo zaragoza peor que Londres.

Como Sodoma, ¿no?

—¡Mucho peor! Aquí ni para vicio existe una peseta.

—¿Será posible con las que tengo yo?

—Con decirle que la gente cree que gastarse cuatro duros en un taxi es un derroche...

—Pues eso yo lo doy, por lo menos, de propina.

—Mire, por ahí pasa un entierro. Seguro que ese tampoco se alarga en la propina. Y, ¿Sabe lo que le digo? Qué como a mi no me duele gastar duro más o menos en la carrera, me va a llevar a la calle de Santa Gema. ¡Hale!

—Pues vamos donde me diga. Ganas tenía de llevar a un viajero con la cartera tan tirada palante como usted.

—Oiga, que no miento y si quiere le enseño los billetes. ¡Mire! ¡Mire!

—La verdad es que, así, juntos, sólo había visto tantos en el Banco. ¿No vendrá uste de hacer un atraco? —Voy a que me lo hagan, que no es igual. ¡Usté es un tio majo, taxista! Pare aquí mismo. El que paga descansa y voy ha hacer efectiva la dichosa factura.

Mil, dos mil, cuatro mil, seis mil... ¡Vaya, por Dios! No llevo cambios, Déjeme 350 pesetas y así no tengo que alargarme en la propina a ese pelmazo.

¡Hombre, tratándose de hacerle un favor a usted, pida por esa boca! Las 350 que me pide, estas son.

—Un momento que ahora vuelvo. No me cuesta ni...

Un taxista, de 37 años, asalariado no propietario de taxis, fue alquilado hace unos días por un individuo de unos 30 años de edad, bien portado y con buena labia quien le dijo que lo llevara a la Avenida de América. Desde allí fueron a la Calle de Santa Gema y ya en esta pidió al taxista que le prestase 350 pesetas para efectuar un cambio al tiempo que le enseñaba en sus manos varios billetes de mil pesetas y de cien. Este le prestó las 350 pesetas metiéndose el viajero en el número X de dicha calle.

Como transcurriera cerca de una hora y no regresara el ya extraño viajero, el taxista comenzó a preguntar por la vecindad y le informaron que la casa a la que había entrado su avispadísimo cliente tiene dos salidas, una de ellas da al otro lado, a un bloque de casas. También le contaron que el referido caso ya se había producido alguna otra vez. Total que el infeliz y bien fiado taxista quedó sin sus 350 pesetas y sin las 79, importe de la carrera del coche, que, tampoco abonó el más fresco de todos los viajeros de las tardes congeladas de Zaragoza la fresca.

EXPRES/003

● EL I FESTIVAL DE LA MODA INFANTIL



En el Teatro Argensola se celebró ayer el I Festival de la Moda Infantil. Fue una fiesta deliciosamente encantadora por el ambiente en que se desarrolló, por los niños y niñas participantes de los colegios de Jesús y María y de la Santísima Trinidad, y por los simpáticos modelos que se presentaron en la pasarela por niños y niñas de 3 a 8 años.

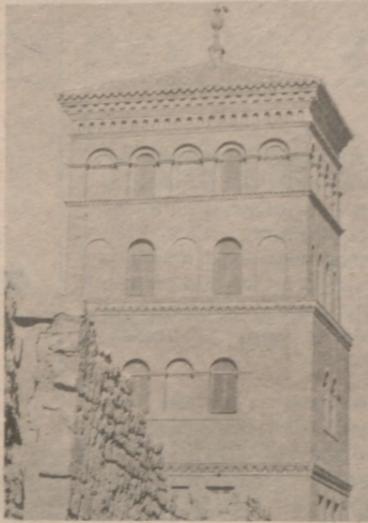
Fue una auténtica fiesta infantil que organizó el "Centro Comercial Gay" con el buen gusto que esta firma imprime a todas sus iniciativas.

(Foto García Luna)



LA OFICINA DE TURISMO AL TORREON DE LA ZUDA

Día 21, 9 m. Es la hora de abrir las oficinas. Es lunes. Hay que volver a atender al público. Pero las oficinas de la plaza de Sas del Ministerio de Información y Turismo permanecen cerradas. Sobre la puerta un aviso. Se han trasladado al torreón de la Zuda.



La espera ha sido larga. En principio se dijo que las nuevas oficinas de información turística se abriría en las fiestas del Pilar. No pudo ser. Pero todo llega. El torreón uno de los pocos restos del reino musulmán de Zaragoza que nos queda, deja de ser desde hoy un edificio destaralado, con los cristales de sus ventanas perpetuamente destrozados. Ahora ya tiene utilidad.

SIGUE LA NIEBLA

Día 21, 10 m. Hay niebla. Como ayer. Como hace unos días. Como mañana. Hay niebla. La gente tiene cara de haber dormido mal. De no haber dormido. O de no se qué. ¿Va bien la niebla para el estómago?

Una mujer enlutada, vieja, de esas viejas con cara de niña, camina. Parece que tiene los pasos contados, precisos, matematicos, exactos. Yo no se si algún ogro gigantesco se dedica a estrujar, a comprimir los huesos y el rostro de nuestras mujeres al llegar a los sesenta años. Esta abuela parece haber sido estrujada comprimida, y ella anda recogida, tímida, como arrugada en sus propias arrugas. Y yo no se si ese ogro malévolo y gigantes se llama tiempo.

Oiga abuela. ¿que le parece el tiempo?
—¿Y qué quiere que me parezca hijo? Que esta loco, loco de remate.

Y la abuela sigue andando, recogida, tímida con sus manteos negros, y sus pasos matematicos.

Abuela, ni el tiempo está tan loco, como muchos piensan, ni tampoco como otros dicen. Lo mismo que los jóvenes. Exactamente igual que los jóvenes.

¿Quién ha dicho que el miedo desfigura las cosas? Posiblemente lleve razón.

ZARAGOZA día 21, 0,00 h. ("ARAGON/exprés").— Me gustaría decir adiós, muy bajo, sin que nadie me oyera. Y liarne a las cáscaras de mandarinas, hasta romper los zapatos. Y verme a puñetazos con la niebla, hasta que me tragara por completo.
Me gustaría decir adiós bajito, y seguir conservando mis uñas y mis dientes.
Me gustaría que mi adiós no sonará a huida rápida. O que sonara. Hay veces, siempre, que hay que luchar con el lenguaje. Luchar a puntapié limpio, a brazo partido, y lo peor es que casi siempre sale uno derrotado. Y no dice todo lo que quiere, o al menos como lo quiere.

Yo digo adiós por unos días, por bastantes, desde este reloj. No puedo traerles ninguna gran noticia. Ni la llegada de Brigitte Bardot, o la resurrección del "Che", si me he topado de pronto con las barbas de Fidel. A lo más, les he tratado de reflejar un corazón entre la niebla, unos perros ricos y unos niños pobres.

Y lo he escrito. Y me he guardado las uñas, y he seguido calle abajo caminando como siempre, riendo o maldiciendo, pero con las manos variós billetes de cien y los dientes seguros en el bolsillo. Es doloroso decir adiós que sea por unos días, y darse cuenta de que todavía uno tiene uñas y dientes. De que no las he perdido en la calle o entre la letra impresa. No se si alguien me entenderá.

De todas formas, les digo adiós, eso si lo entienden. Les dejo con Luis Granell. Y yo digo adiós por unos días. No se si a la mañana me partiré las uñas y los dientes.

Adios y felicidad, felicidad sobre todo les deseo.

AMBIEN LAS ABEJAS TIENEN SU DIA

Día 20, 12,30m. En el salón de sesiones de la Cámara Oficial Sindical Agraria se reúnen los apicultores de Aragón. Es el "Día de la Abeja". Acaban de celebrar una Misa en el Colegio de los Escolapios. Luego irán a comer a la Agrupación Artística. De seguro que el postre será un plato de buena miel de romero.

Pero la apicultura es una rama mas de la ganadería. Es toda una actividad económica de importancia. Aunque esté basada en esos pequeños animalitos que se dedican a libar las flores y molestar a los turistas inoportunos que se meten en su territorio. Y como es una actividad económica tiene también sus problemas. Problemas que fueron aprobados en la reunión. Por ejemplo el del reglamento de la apicultura aragonesa. Es curioso. Las abejas reglamentadas. ¿Se lo imaginan ustedes? Una formación de insectos igualita a la de los reactores, pululando sobre los montes para picar (en el sentido que esta palabra tiene en aviación) sobre las mejores flores. Bueno, realmente no lo hacen así pero en muchas ocasiones el orden de las abejas es ejemplar para los humanos.

PALOMAS MENSAJERAS

Día 20, 1 t. Se entregan los premios de colombicultura correspondientes al año actual. Hay mucha afición a las palomas deportivas en nuestra ciudad. A lo largo del año se organizan numerosos concursos. Los premios han de ser por tanto numerosos. Pero nuestros aficionados participan también en pruebas de carácter regional e incluso nacional. Se entregan premios correspondientes a concursos celebrados en Burgos, Haro, Calahorra, Castejón, etc.

No sólo hay palomas en el Pilar. No sólo sirven para ensuciar fachadas. Debidamente adiestradas son capaces de servir como mensajeras, de llevar noticias de un sitio a otro. Cerramos los ojos un momentos y nos imaginamos que no dejaría de ser bonito hacer un periódico a base de noticias traídas por palomas. Seguro que saldría ágil. Y tendría su gracia. Los teletipos, modernas, palomas mensajeras, son mas frios que las aves.

SEMAFORO MENOS

Día 21, 4 m. Cruce de la Calle del Coso con la de Don Jaime. Los semáforos parpadean. Hay poco tráfico. Hace frío. Un coche se desmanda. Un semáforo cae por tierra. Otra víctima del tráfico. Menos mal que no hay heridos. Ultimamente están pululando mucho los derribos de semáforos. No pasa una semana sin que algún vehículo se cargue uno por lo menos. Debe ser que les tienen manía por aquello de las detenciones y las multas.

—Si es que a mi siempre se me ponen en rojo cuando voy a pasar! Así no hay manera! No hay quien circule.

Como que hay más semáforos que rebollones en el Moncayo en Octubre. Semáforos por aquí, semáforos por allá...

A lo mejor es que se ha formado un comando secreto anti-semáforo y se está dedicando a cargarse todos los que puede. Como esta madrugada. Con nocturnidad y alevosia

Los tiempos mandan

LA DEMOLICION DE LA IGLESIA DEL PORTILLO

PUEDE parecer fuerte la expresión. La necesidad es mas fuerte, y urgente la demolición del templo.

Nos referimos a la Iglesia del Portillo, como algunos supondrán, puesto que se viene pidiendo hace algún tiempo. El mismo tiempo que la circulación rodada se ha hecho en este sector agobiante, hasta el punto de que los atascos y el peligro aumenta a medida que avanzan los días.

La gran masa de vehículos que, por distintas vías vienen a confluír en aquella garganta de la Iglesia del Portillo, crean verdaderos peligros, y a no dudarlo, no va a pasar mucho tiempo sin que las lamentaciones sean frecuentes.

Zaragoza, cada día con mas vehiculos, precisa mayor amplitud en esa zona, haciendo obligado la demolición de la Iglesia, con lo que se lograría el alivio necesario para la circulación.

Los tiempos mandan y hay que ajustarse a ellos, muchos mas si tenemos en cuenta que la citada iglesia carece de locales adecuados para centros de estudios, donde se puedan dar las necesarias reuniones parroquiales, salas de enseñanza, y de recreo, que, con la construcción de un moderno templo podían conseguirse.

Precisamente, próximos a la Iglesia del Portillo existen solares —aparte la Iglesia del Hogar Pignatelli—, que sin desmolbo por ser propietarios del Municipio o Diputación, son muy adecuados para la construcción de un templo moderno que cubra todas las necesidades que el moderno apostolado religioso precisa.

Una iglesia que no es arquitectónica, ni artísticamente preciso conservar, no hay que mantenerla en pié, cuando a la mayoría de los feligreses que allí acuden les agrada tener un templo moderno, acogedor, con los atractivos formativos religiosos que el mundo moderno desea.

Pedimos una iglesia nueva, con salas donde las distintas ramas católicas puedan hacer una labor de verdadero apostolado, donde las juventudes acudan con verdadero deseo. Un templo en suma, alegre, acogedor.

Los tiempos mandan, y si estamos sacrificando al tráfico urbano, vías y paseos, no existe razón alguna para conservar ese cuello de botella que tanto perturba el tráfico urbano.

MAÑANA

SALGA VD. AL ENCUENTRO DE SU SUERTE COMPRANDO

"ARAGON/exprés"

que publicará la lista completa de la Lotería Nacional

Además todas nuestras informaciones, crónicas y comentarios de la más caliente actualidad española

Y un suplemento a todo calor con reportajes, informaciones y crónicas de Navidad

Lea mañana el gran especial de

"ARAGON/exprés"

El único diario de la tarde de Aragón

¡Nosotros, siempre 24 horas antes!

ARAGON, CON FRANCO Y EL EJERCITO

ZARAGOZA, Aragón, no puede permanecer al margen del gran movimiento nacional de renovada adhesión a Franco y al Ejército, en esta hora en que ingerencias extrañas pretenden influir no solo en el gobierno de la nación, sino también en los altos destinos de la patria. Somos demasiado altivos y orgullosos, y tenemos fundido en nuestra sangre un tan alto sentido de la independencia patria, para no alzar nuestra voz y nuestra protesta frente a esas maniobras que además de atentar a la unidad, nos hieren en nuestros más entrañables afectos.

Zaragoza, cuna de libertades y vivero de todas las lealtades tiene también una honda tradición castrense que le hace sentir profunda admiración y respeto por el Ejército del que tan cerca vive y ha vivido a lo largo de su historia, porque en Aragón, pueblo y Ejército siempre marcharon del brazo en las horas más trascendentales de nuestro vivir.

Es llegada pues la hora, como dijo ayer Radio Zaragoza en la voz de su director Julián Muro de que Aragón, expresa su pensar y su sentir patrios. De expresar su adhesión a Franco y al Ejército y creemos que debe hacerlo pronto, sin más dilación, antes de que empiecen las fiestas navideñas. Quizás el próximo miércoles fuera el día más indicado, dentro de unas horas en las que la vida del comercio y de la industria no se viera alterada.

De esta manera nuestro homenaje tendrá una doble vertiente: de un lado la fervorosa adhesión a Franco y al Ejército. De otra, la afirmación de nuestra constante voluntad de ininterrumpido trabajo al servicio de la prosperidad de nuestro pueblo.

Ultima hora zaragocista

¿IRIONDO AL MALAGA?

Esta es la noticia que da el teletipo esta mañana: "Iriondo al Málaga?". En la misma se agrega que el club malagueño ha hecho una oferta a Piru Gainza para sustituir al húngaro Kalmar, en la preparación del equipo malaguista de setecientos mil pesetas hasta Junio y treinta mil de sueldo.

Lo que pedía "Piru", pero al parecer, a última hora no se ha comprometido y se dirige al otro extremo que tuvo el Atlético de Bilbao: Iriondo y que a estas horas está tratando con Rafa para que sea quien se encargue del entrenamiento del equipo andaluz. La noticia termina así: "¿Le parecerán

suficientes a Iriondo estas pesetas o pedirá más? Este dinero ya le ofreció el Español por renovar, y sin embargo, no lo hizo, regresando a Bilbao, su residencia habitual".

Recordamos que Iriondo, realizador de una excelente campaña en el Español, fué uno de los nombres que se daban como entrenador del Real Zaragoza, no hace mucho tiempo.

Un entrenador joven, competente muy partidario de los regionales que sin duda alguna hubiese ido muy bien al Real Zaragoza y creemos, a pesar de las cifras que se mencionan, que no es de los más caros.

LOS JOVENES COMUNISTAS ACABARON CON SU PODER

COMENTA "THE TIMES" SOBRE LA DIMISION DE GOMULKA

LONDRES, 21 (Efe).— El diario "The Times" afirma hoy, que la dimisión del jefe del Partido Comunista polaco, Gomulka, muestra que los disturbios de la semana pasada fueron más serios de lo que admitieron las autoridades polacas.

Esos disturbios ocasionaron en último término la dimisión de Gomulka, cuya posición había estado en la balanza durante algún tiempo, dice el "Times" en un editorial.

La noticia de la dimisión aparece en la primera página de todos los periódicos ingleses y es objeto de comentarios editoriales en muchos de ellos.

Tanto el "Times" como el "Financial Times" afirman que, incluso antes del repentino cambio en el liderazgo del Partido Comunista, estaba claro que Gomulka había perdido contacto con su pueblo.

El "Times" dice, que su poder lo habían ido desgastando continuamente los jóvenes del aparato comunista que le informaban solo parcialmente de lo que estaba ocurriendo en el país.

El periódico sugiere que el repentino anuncio de aumento de precios en los alimentos que desencadenó los disturbios había sido

obra de un rival que sabía precisamente como iba a acabar todo ello. Esta hipótesis la confirma el hecho del rápido cambio de liderazgo, añade "The Times".

El "Financial Times" y "The Guardian" señalan la ironía de la carrera de Gomulka, que llegó al poder como primer secretario después de los disturbios de Poznan

de 1956 y dimitió tras los de Gdansk de 1970.

El "Daily Express" dice que la caída de Gomulka es una consecuencia del fracaso del comunismo en la distribución de los bienes, el castigo Gomulka, pero el culpable es un sistema que no presta atención a la empresa y a la libertad.

DEFENSA DEL PATRIMONIO ARTISTICO NACIONAL

Sobre dicho tema se ha celebrado en Madrid el III Curso-coloquio del Instituto de Estudios de Policía

MADRID, 21. (Cifra).— Se ha celebrado el III curso-coloquio sobre la defensa del Patrimonio Histórico Artístico Nacional, en el Instituto de Estudios de Policía.

La lección inaugural corrió a cargo de Jesús Silva Porto, comisario General del Patrimonio.

En el curso, organizado por la

Dirección General de Bellas Artes en colaboración con la Secretaría General del Ministerio de la Gobernación, que ha durado cinco días, se expusieron y estudiaron los problemas y aspectos destacados relacionados con el tema central, seguidos de un interés por los agentes de policía que asistieron a la

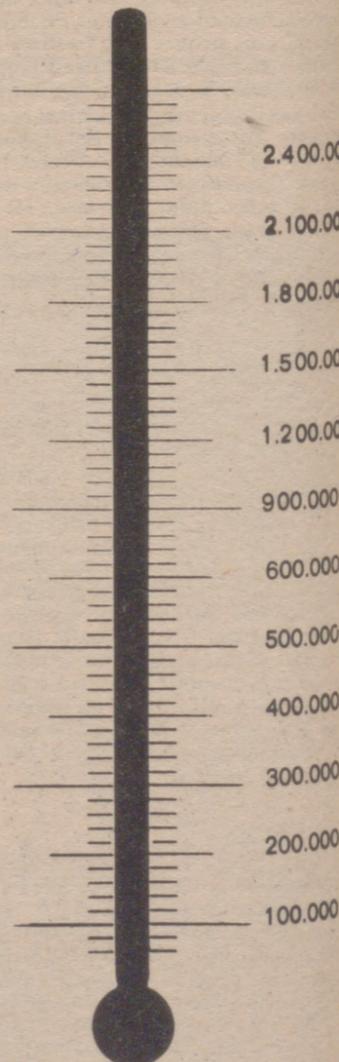
CAMPAÑA DE NAVIDAD

CENTROS RECEPTORES DE DONATIVOS

Caritas Diocesana, Caritas Parroquiales, Gobierno Civil, Audiencia Territorial, Diputación Provincial, Ayuntamiento, Sindicatos, Delegación Auxilio Social, "Heraldo de Aragón", "El Noticiero", "Amanecer", "Pueblo", "ARAGON/exprés", "Hoja del Lunes", Radio Zaragoza, Radio Nacional de España, Radio Juventud, Radio Popular, Bancos y Cajas de Ahorros.

¿Hasta dónde llegará nuestro amor?

1969 -	1.891.026
1968 -	1.750.675
1967 -	1.575.520
1966 -	1.550.184



La Campaña de Navidad está destinada a conseguir que todos tengan cena en Nochebuena, construir guarderías y albergues para niños que no los tengan. Diariamente "ARAGON/exprés" dará cuenta de las aportaciones de los zaragozanos. La consigna es poder ver el cristal y que el mercurio traspase el final. ¿Lo logrará el pueblo de Zaragoza?

MAÑANA, EN BARCELONA

Manifestación de adhesión a Franco

BARCELONA, 21 (Cifra).— Con el título de "Barcelona, con la paz de Franco", publica hoy un comentario editorial "Hoja del Lunes", en el que se dice, entre otras cosas, lo siguiente: "La campaña tendenciosa

lanzada por algunos grupos que pretenden desvirtuar la realidad de la vida española, ha encontrado en esta última semana la respuesta masiva del pueblo español que trabaja, progresa y convive en paz; de ese pueblo que ha

vuelto a expresar públicamente su adhesión a Franco, a su Ejército a nuestras instituciones y, en una palabra, a nuestra paz, esta paz sin la que no es posible el trabajo armónico y productivo, el desarrollo económico y social y la convivencia.

"Barcelona, que siempre se ha distinguido por acudir plebiscitariamente a rendir su fervoroso homenaje al Jefe del Estado — reciente está aún su última visita — no puede quedar al margen de este clamor unánime. Hemos visto estos días en nuestras calles como ya circulan octavillas y se fijan pasquines convocando a la asistencia, mañana martes, a las ocho de la noche, en la plaza de Cataluña; según parece se seguirá luego en pacífico y patriótico desfile por las Ramblas, hasta Capitanía General para hacer allí patente la adhesión de nuestros conciudadanos a Franco, al Ejército por él capitaneado y a las instituciones de la nación.

Barcelona, como España entera, está siendo convocada por la propia Barcelona para unirse mañana al clamor nacional de adhesión al Caudillo y a todo cuanto su figura y la paz con él lograda representan para el pueblo español".

EL CLUB-BOITE PAPAGAYO

DISCOTHEQUE

Celebre su Fin de Año en El Papagayo

GRAN COTILLON * CHAMPAN CODORNIU * UVAS DE LA SUERTE * EXTRAORDINARIO SORTEO DE REGALOS

LOS CONTINUADOS

BIEN CONOCIDOS POR TELEVISION ESPAÑOLA
UNA NOCHE INOLVIDABLE EN EL MEJOR AMBIENTE DE ZARAGOZA
RECOJAN LAS TARJETAS PERSONALMENTE

¡AH! RECUERDE... EL PAPAGAYO ES PARA TODO EL MUNDO CON CORAZON JOVEN

UNISTAS PODER

ISION DE GOMU

de 1956 y dimitió tras los
de Gdansk de 1970.

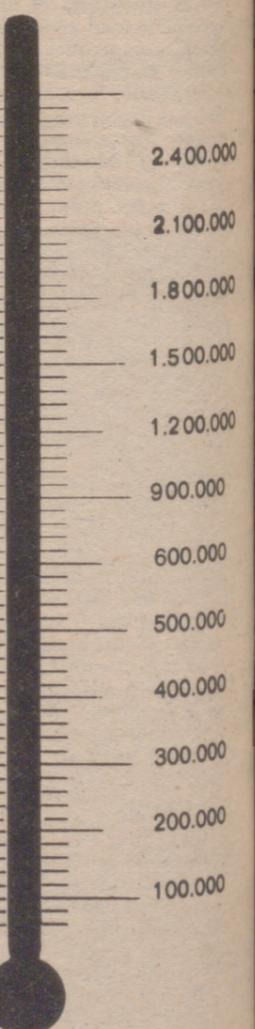
El "Daily Express" dice
caída de Gomulka es una
fracaso del comunismo
distribución de los bienes
castigo Gomulka, pero el
culpables un sistema que
empresa y a la libertad.

EL PATRIMONIO NACIONAL

na se ha celebrado
Curso-coloquio
Estudios de Policia

Dirección General de
en colaboración con la
General de Bellas Artes
Secretaría General de
Ministerio de la Gobernación
que ha durado cinco
expusieron y estudiaron
problemas y aspectos
destacados relacionados
tema central, seguidos
interés por los agentes
policía que asistieron a

¿ónde llegamos nuestro amor



está destinada a conseguir
Nochebuena, construir guir
s tengan.
xprés" dará cuenta de la C
gozanos. La consigna es poder
aspase el final. ¿Lo logrará

DETENIDOS SECUESTRADORES DIAS-GOMIDE?

● URUGUAY

AL PARECER, LA POLICIA APRESO
A TRES "TUPAMAROS" A QUIENES
SE ACUSA DE TAL DELITO

MONTEVIDEO, 21 (Efe).—
tres "tupamaros" detenidos
cuando viajaban en
camioneta en la que llevaban
pasaportes y documentos, podrían
vinculación directa con el
delincuente del consul brasileño
Aloysio Dias Gomide, ocurrido el
17 de julio pasado.

Se ha podido establecer, que
de los extremistas se hallaba
frente de una carpintería
de los instrumentos y
maquinarias de trabajo allí
evidenciaban ser
nuevos y que ni
habían sido utilizados
vez para ese tipo de

han sido reveladas las
identidades de los tres
"tupamaros" detenidos pero
al hermetismo, se ha
establecido que uno de
los detenidos es un aventajado estudiante
de 28 años de edad,
tiene 26 años y es empleado
de una oficina dependiente de
el Ministerio y el tercero que
tiene 24 años, había trabajado
hace algunos meses en una
institución bancaria de esta
ciudad.

Por otra parte, ayer
se anunció que la esposa de uno
de los detenidos desapareció de
su domicilio, estimando las
autoridades que se ha unido a la
organización guerrillera luego de
la huida de su marido.

Las autoridades de la
Dirección de Información e
Inteligencia de la Jefatura
General de Policía, vienen
actuando intentos

interrogatorios a los tres
delinquentes detenidos y a la vez
continúan con las batidas en
distintas zonas de la capital,
intentando la localización de
nuevos elementos vinculados al
movimiento de guerrilleros
urbanos.

Ha trascendido que dentro de
la camioneta en la que fueron
detenidos ayer tres "tupamaros"
fue hallado un borrador de una
carta de puño y letra del consul
brasileño Aloysio Dias Gomide,
secuestrado desde hace casi
cinco meses por los guerrilleros
urbanos.

El borrador, es de una carta
que Dias Gomide dirigió a su
esposa hace algún tiempo, lo que
evidentemente vendría
prácticamente a confirmar las
sospechas de la policía en el
sentido de que los detenidos
tiene directa vinculación con el
secuestro del diplomático
brasileño.

En esferas policiales, se tiene
incluso la impresión de que los
tres "Tupamaros", o por lo
menos alguno de ellos, habría
sido custodia del consul
brasileño Dias Gomide en
algunos de los sitios de su
cautiverio.

Otro detalle que ha llamado
la atención a la policía, es que
dentro del local donde se había
instalado una falsa carpintería
—que nunca llegó a funcionar
como tal— fue descubierto un
sótano y un tunel que bien pudo
ser uno de los lugares donde
mantuvieron cautivo durante
algún tiempo al consul brasileño.

U.R.S.S. HA CONSTRUIDO UNA BASE SUBMARINA EN CUBA

Afirma la revista norteamericana "Time"

NEW YORK, 21 (Efe).—
la Unión Soviética ha terminado
la construcción de una base de
 submarinos nucleares en Cuba y
puede conducir de nuevo a
una confrontación entre Moscú
y Washington como sucedió en
1962, reveló la revista
norteamericana "Time" en el
número que aparecerá hoy lunes.
Según el semanario,
las fotografías obtenidas por

aviones "U-2" indican, que la
base está localizada en
Cienfuegos y que las obras de
construcción están a punto de
acabarse.

"Además de "Bunkers" para
guardar armas para sus
submarinos atómicos, los rusos
han construido una barrera de
acero antisubmarino entre la
costa y la isla de Cayo Arenas y
han instalado emplazamientos
antiaéreos", añade.

Ataque a Aerolíneas Argentinas

● MATARON AL PERSONAL Y SE
LLEVARON UN MILLON DE PESOS

CORDOBA (Argentina), 21
Tres hombres jóvenes
se identificaron como
adherentes a un "Comando
Revolucionario Peronista"
y robaron hoy la sucursal de
Aerolíneas argentinas en esta
ciudad.

planta baja obligándoles a subir
al primer piso donde estaba el
cajero a quien exigieron abrir la
caja de caudales de donde
retiraron el dinero, además del
que poseían los empleados.

Siempre bajo amenazas de
armas de fuego maniataron al
personal obligándolo a quedarse
en el suelo boca abajo.

Antes de retirarse cortaron las
líneas telefónicas y lanzaron
volantes manuscritos en los que
se leen las siglas "C.R.P.", en
una estrella formada por dos
triángulos de color rojo.

DURANTE LAS NAVIDADES, EL MURO DE BERLIN, CERRADO

BERLIN 21.(Efe-Reuter).— Los
berlineses occidentales se han
resignado hoy al hecho de que no
haya posibilidad de visitar a los
familiares que se encuentran en el
sector soviético.

El alcalde de Berlín Occidental,

Klaus Schetz, ha declarado que las
autoridades de Alemania Oriental al
parecer no habían prestado atención
a su llamamiento de que se
permitieran reuniones familiares para
Navidad como "gesto de buena
voluntad". Añadió que:

"Actualmente no tengo esperanzas de
que se autoricen los pases estas
navidades".

Unos 500.000 berlineses
occidentales tienen familiares en la
otra zona. Necesitan pases especiales
para trasladarse al Este.

Conozca
la cara oculta
de su dinero.

PAGARA
AL PORTADOR
MIL
PESETAS
0125365

Usted que trabaja para los demás... haga que su dinero trabaje para usted.

MPI, Compañía de Inversiones, le
ofrece la oportunidad de planificar su
futuro mediante sus Planes de acumu-
lación Sistemática de Capital aplicados
al Multifondo y al Fondo de Inversiones
MPI, el mejor sistema de inversión co-
lectiva óptimamente diversificado.



Para amplia información recorte y remita este cupón a:

M.P.I. Compañía de Inversiones, S. A.

Independencia, 3, 7.º
ZARAGOZA Telef. 216036

Sr. D. _____
Calle _____ Teléf. _____
Ciudad _____ Prov. _____

COMPAÑIA
DE
INVERSIONES S.A.

DIMITIO GOMULKA

● HA CESADO POR RAZONES DE SALUD

LO HICIERON TAMBIEN CUATRO DE SUS MAS PROXIMOS COLABORADORES

VARSOVIA (Efe-Upi). Con Wladyslaw Gomulka, Jefe del Partido Comunista polaco, dimitieron hoy cuatro de sus mas próximos colaboradores.

Su sucesor, Edward Gierk, apareció ante las cámaras de la televisión para admitir que la política económica del Régimen se hallaba "gravemente enferma" y para pedir que "el orden y la paz" se extiendan por toda la nación.

Los cuatro dirigentes que presentaron su dimisión al tiempo que Gomulka son el presidente de la nación, Marian Spychalski, Zenon Kliszko, ideólogo del Partido, Ryszard Strzalecki, viejo compañero de Gomulka y el experto en Asuntos Económicos Boleslaw Jaszczuk, al que se considera directamente responsable de la política económica y de los aumentos en el precio de los productos alimenticios, causa de los disturbios ocurridos durante la semana pasada en la zona costera del norte del país.

La dimisión de todos ellos se produjo tras una reunión urgente del comité central del Partido. La televisión polaca, que anunció los cambios, declaró que

Gomulka había dimitido por "razones de salud".

LA ENFERMEDAD

Wladyslaw Gomulka, que dimitió hoy como Jefe del Partido Comunista polaco por razones de salud, padece una enfermedad circulatoria que afecta a su vista y tiene que someterse a un largo tratamiento en un hospital, según se anunció en un comunicado oficial.

El comunicado, que estaba firmado por el ministro de Sanidad Jan Koszrzewski, añadía que un médico había aconsejado a Gomulka que descansase y le había impuesto un tratamiento, pero que el viernes por la mañana las molestias se acentuaron. Dos médicos que le examinaron posteriormente, ordenaron su hospitalización. Dichos doctores diagnosticaron una creciente presión arterial y molestias circulatorias que originaban un defecto temporal de visión y un cansancio general.

Un grupo de seis especialistas confirmó este diagnóstico a las 11 de esta mañana y decidió que Gomulka siguiese su tratamiento en el hospital.

EL NUEVO "PREMIER" EDWARD GIEREK, ES UN TECNOCRATA

Edward Gierk, que ha sido nombrado nuevo jefe del Partido Comunista polaco, es un tecnócrata que se hizo famoso como el hombre que llevó la prosperidad a la región minera de Silesia.

Durante varios años ha sido considerado como la cabeza visible del "grupo tecnócrata" dentro de la jefatura del Partido, partidario de un más pragmático planteamiento de las tendencias liberales del régimen como la solución a los problemas del país.

Pero más recientemente parecía haber sido desplazado y apartado de la escena política al ser nombrado primer secretario del Partido en Katowice, Silesia.

A causa de su puesto, se piensa que no es probable que haya sido el único que ha encabezado el movimiento que ha obligado a dimitir a Gomulka.

Gierk, que cuenta con 57 años de edad, consiguió un franco éxito, dentro del cuadro generalmente decepcionante de



GOMULKA

la economía polaca, al menos un aceptable nivel de prosperidad en la región de Silesia.

El éxito de su política en la región de Katowice fue la razón que le denominaron "Katanga de Polonia" al principio de los años sesenta.

Gierk habla correctamente francés y se le considera un hombre moderado y orientado hacia Occidente.

MEJORAR LOS SUELDOS Y LA SITUACION DE LAS FAMILIAS NUMEROSAS

Objetivos del nuevo Gobierno polaco

MOSCU, 21 (Efe-Reuter).— El diario 'Pravda' informa hoy, sin comentarios, sobre el reemplazo del jefe del Partido Comunista polaco Wladyslaw Gomulka.

Su editorial de primera página se atribuye a la agencia de noticias polaca "Pap".

Concluye diciendo, que el pleno del Partido, que eligió a Edward Gierk como sucesor de Gomulka, había instruido al Politburo para que examinara la forma de mejorar la posición de los trabajadores con sueldos bajos y la situación de las familias numerosas.

En el discurso pronunciado anoche, Gierk puso de relieve que los disturbios ocurridos la semana pasada en Gdansk y otras ciudades habían expuesto "penosamente la conocida verdad de que el Partido debe mantener lazos permanentes con el pueblo" dice "Tass".

WALTER ULBRICH FELICITA A GIEREK

La agencia de noticias de Alemania Occidental no comentó la noticia.

BERLIN ORIENTAL (Efe-Reuter).— El jefe del Partido Comunista alemán oriental, Walter Ulbricht, envió anoche un telegrama al nuevo jefe del Partido polaco, Edward Gierk, felicitándolo por su nombramiento. La agencia oficial de la República Democrática Alemana informó de la sustitución de Gomulka media después del anuncio de su dimisión, añadiendo comentarios.

● BREZHNEV NO ASISTIO A LA REUNION DEL PARTIDO POLACO

VARSOVIA, 21 (Efe-Reuter).— Fuentes soviéticas desmintieron hoy en esta capital que el dirigente soviético Brezhnev estuviese en Varsovia y hubiese asistido ayer a la reunión del Partido en la que se relevó a Gomulka del puesto de primer secretario.

"No sabemos nada de eso" contestaron en la Embajada soviética cuando fueron preguntados sobre la información.

Otras fuentes soviéticas manifestaron, que la información era falsa y que "él (Brezhnev) se encontraba en Moscú".

Las bases U. S. A. en el extranjero representan, según el Senado americano

La mejor defensa para el país que las acoge

WASHINGTON, 21 (Efe).— Las bases norteamericanas establecidas en el extranjero constituyen una mayor garantía de defensa del país en que se encuentran instaladas que cualquier acuerdo suscrito en este sentido por el Gobierno de los Estados Unidos, afirma un Subcomité Especial del Senado en un informe hecho público hoy.

Las 375 bases y tres mil instalaciones norteamericanas en el extranjero son la causa, y no el resultado, de los crecientes compromisos de los Estados Unidos a defender países extranjeros contra una agresión, según el informe del Subcomité, presidido por Start Symington.

Explica en su informe el grupo, creado exclusivamente con este propósito hace dos años, que una vez que los Estados Unidos han establecido una base en el extranjero, automáticamente tiene que asignarle tropas que la defiendan contra un posible ataque de cualquier naturaleza, "lo que constituye un mayor compromiso hacia el país que alberga la base que cualquier acuerdo escrito".

El Subcomité no hace recomendaciones concretas y definidas, pero se espera que su informe sirva de base para una lucha en el próximo Congreso por recortar las asignaciones de fondos destinados al mantenimiento de instalaciones militares en el extranjero.

El informe del Subcomité insiste en que las bases norteamericanas en el exterior, como resultado de la política de "guerra fría" posterior al segundo conflicto mundial, se han convertido, en "garantías autopetruadas" hacia los países en cuyo suelo se asientan.

El informe recomienda que el Gobierno y el Congreso revisen totalmente el emplazamiento de las armas atómicas norteamericanas en el extranjero y estudien la posibilidad de que algunas de ellas sean repatriadas a los Estados Unidos.

ZARAGOZA Y CALATAYUD SE COMUNICAN DIRECTAMENTE CON SEVILLA

Desde las doce de la noche del sábado, día 19 de diciembre, los abonados al servicio telefónico de Zaragoza y Calatayud, pueden comunicarse directamente con los de Sevilla y Alcalá de Guadaíra, marcando el prefijo "950" y, a continuación, el número del abonado con el que deseen hablar.

De esta forma se intensificarán las relaciones personales, sociales y económicas entre estas provincias.

COMPañIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

Para finales de próximo junio

12.000 SOLDADOS U. S. A. SALDAN DE JAPON

TOKIO, 21 (Efe).— Los Estados Unidos acordado hoy retirar 12.000 soldados estadounidenses mayor parte de los "Phantom" de Japón para finales del próximo mes. El Ministerio de Asuntos Exteriores informó de la sustitución de una reunión de la Comisión Consultiva japonés-estadounidense.

SEÑORITAS DOCTORAS O CONVENCIONES

PROXIMO CIUCO UNIVERSITARIO TELEFONO 25

LEA todas las

"ARAGON/exprés"



GOMULKA

Treinta y cinco hombres, ante el tribunal

MOSCU ZARAGOZA

● *En su mayoría son judíos que trataron en junio de secuestrar un avión para trasladarse a Israel*

SIN EMBARGO NO LLEGARON NI A PONER LOS PIES EN EL APARATO

ACCION DE FUERZA

Poco se sabe del desarrollo de proceso. En las primeras cinco audiencias, la corte ha interrogado a los imputados, que son treinta o treinta y cinco. Según parece, han reconocido haber pensado desviar el avión a Helsinki y dirigirse luego a Israel. Niegan, sin embargo, que pueda verse en esto delito de traición. Mark Dymshid, un mayor de la aviación considerado el organizador del golpe, ha dicho: "Nosotros somos hebreos, queremos ir al país donde nuestro pueblo ha encontrado la patria. Nos ha sido negado el pasaporte, y sólo por esto estábamos convencidos que

para salir de este país era necesaria una acción de fuerza".

Esta línea de defensa tiende a hacer caer la imputación de traición que es obviamente la más peligrosa: así fuese considerada válida y los jueces no mostrasen clemencia, muchos de los acusados de Leningrado podrían terminar delante del pelotón de fusilamiento. En el único proceso similar a éste celebrado en la Unión Soviética, y que se tenga noticia, dos autores del fallido secuestro, hermano y hermana, fueron condenados a trece y once años de prisión, mas un largo periodo de exilio y la confiscación de todos los bienes.

DAR EJEMPLO

Algunos temen que esta vez, el tribunal pueda mostrarse mas duro, sobre

todo para intimidar a la comunidad hebrea. Ha habido en los últimos tiempos algunos signos de inquietud y quizá se quiere dar un ejemplo, llamar al orden a los hebreos rusos que se consideran extranjeros aquí y luchan por obtener el visado de salida (los ciudadanos soviéticos no pueden ir al exterior sin permiso de las autoridades).

La mayoría de los hebreos arrestados el 15 de junio en

Leningrado habían presentado una petición de extradición. Es muy probable que estuviesen vigilados. Sólo así se puede explicar la rápida intervención de la policía en el aeropuerto, donde habían llegado uno a uno, siguiendo un minucioso plan propuesto por el mayor Dymshid. Para estudiar la empresa el mayor había realizado varios vuelos en aviones de líneas de Leningrado y dirigidos a otras escalas soviéticas en el Báltico. Los demás del grupo habían llegado en el momento oportuno desde Moscú, Odesa, Riga, comprando por separado los billetes.

SIN PONER LOS PIES

En el avión, como se ha dicho, no lograron ni siquiera poner los pies. Rodeados por un grupo de agentes fueron llevados a la comisaría. Muchos estaban armados (revólver y puñal habrían servido en caso de resistencia por parte de la tripulación del avión que debía ser desviado) y esto terminó por comprometerlos de forma irremediable. Una hora mas tarde "sus cómplices" encontrados en las habitaciones y puestos de trabajo, se les agregaron en las celdas.

Es justamente la rapidez de esta operación lo que deja perplejo. No es de excluirse que la policía hubiese decidido a quien hacer caer en la trampa. Con los hebreos fueron arrestados otros ciudadanos rusos. Uno de estos, Juri Fiedorov, ha declarado en la última audiencia. Se preve que el proceso durará todavía algunos días.



GERMEN DE LA DISCORDIA



LOS representantes de la colectividad son seres humanos. En consecuencia, no podemos exigir en ellos la imagen del ser químicamente puro. En muchas ocasiones, se dejan influenciar por acontecimientos emocionantes y actúan bajo la fuerte capa del subjetivismo. Después, cuando las aguas vuelven a su cauce, llega el momento del arrepentimiento.

En ese encuadramiento general, podemos situar a los momentos que han sucedido a la muerte del general De Gaulle. Los ediles de París, en una sesión especial, decidieron dar el nombre del ilustre militar y político a la famosísima Plaza de la Estrella. Pero veamos el caso curioso que recoge Pado en el diario francés "L'Aurore":

"La unanimidad lleva en sí misma los gérmenes más perniciosos de la discordia. En nuestro país, los consejeros de París unánimemente han quitado el nombre a la Plaza de la Estrella.

Ahora, de noventa ediles, no encontrará a ninguno que no declare y proclame que esta decisión la desapruaban particularmente".

Cuando las aguas han retornado a sus cauces los propios familiares del general han considerado excesivo el cambio del nombre y la Plaza de la Estrella continuará conservando su nombre a la vez que perpetuará el de Charles De Gaulle, con una placa.

Y es que en definitiva, como muy bien lo reconoce Pado, las unanimidades son síntomas de discordia. Y sobre todo, cuando responden a actos emotivos momentáneos, carecen de base firme y con el paso de las semanas, dejan espacio abonado a las discrepancias.

J.L.G.

SVETLANA STALIN VA A SER MAMA



Svetlana Stalin Peters, hija del que fue premier soviético Stalin, está esperando un hijo, según el columnista del Washington Post, Maxine Cheshis. La foto está tomada durante su boda en Tucson. Se casó con el arquitecto William Wesley Peters que tiene 44 años, y dos hijos. (Foto AP-Europa Press).

la economía polaca, al menos un aceptable nivel de prosperidad en la región de Silesia.

El éxito de su política regional de Katwice fue tal que la región fue denominada "Katanga de Polonia" al principio de los años sesenta.

Gierek habla correctamente francés y se le considera un hombre moderado orientado hacia Occidente.

WALTER ULBRICH FELICITA A GIEREK

La agencia de noticias de Alemania Oriental no comentó la noticia.

BERLIN ORIENTAL (Efe-Reuter).- El jefe del Partido Comunista germano oriental, Walter Ulbricht, envió anoche un telegrama al nuevo jefe del Partido Comunista polaco, Edward Gierek, por su nombramiento.

La agencia oficial de la República Democrática Alemana informó de la sustitución de la media después del anuncio de añadir comentarios.

Para finales de próximo junio

12.000 SOLDADOS U. S. A. SALDAN DE JAPON

TOKIO, 21 (Efe-Reuter).- Los Estados Unidos acordado hoy retirar 12.000 soldados estadounidenses de la mayor parte de la "Phantom" de Japón en los finales del próximo mes. El Ministerio de Asuntos Exteriores informó de que se llegará a una reunión de la Comisión Consultiva japonés-estadounidense.

SEÑORITAS DOCTORAS O CONVENIO

PROXIMO CIUDAD UNIVERSITARIA TELEFONO 254

LEA todas las noticias "ARAGON/exprés"

RADIO ZARAGOZA

Principales programas para los días Lunes, Martes y Miércoles

LUNES, 21:

- 10,00.- ¡Hogar alegre! ¡Hogar feliz!, por Paco Ortiz.
- 13,15.- Cabalgata 101, por Paco Ortiz.
- 15,15.- ¡Adelante el fútbol regional!
- 23,00.- Toriles, revista taurina por Armando Jarana.
- 24,00.- Concierto, Hoy: "Concierto en re mayor, OP. 61", de Beethoven.
- 1,00.- Quinto programa, hasta las cinco de la madrugada.

MARTES 22:

- 8,45.- Retransmisión del sorteo de la Lotería Nacional.
- 15,15.- Inquietudes zaragozanas, por D. Antonio Beltrán.
- 23,00.- Premio Holanda.
- 24,00.- Programa especial: recuerdo a Becquer en la fiesta de su centenario.
- 1,00.- Quinto programa, hasta las cinco de la madrugada.

MIÉRCOLES, 23:

- 7,00.- y hasta las nueve de la mañana, Enrique Calvo presenta el programa. ¡Hala a despertarse.
- 10,30.- Musical, por José Juan Chicón.
- 14,25.- Tierra nuestra, por José M. Zaldivar.
- 15,15.- "Ondas de Arte" por Miguel Angel Albareda.
- 21,55.- "Mi carta, que es feliz...", por Gustavo Adolfo.
- 23,00.- Historias y leyendas, por Manuel Serrano. Hoy: "Maese Pérez el organista".
- 24,00.- Concierto, Hoy: "Concierto en do mayor, K. 299" de Mozart.
- 1,00.- Quinto programa, hasta las cinco de la madrugada.
- Y en Frecuencia Modulada: Velada musical, de 19,00 a 24,00 horas. Todos los días a las 22,30: Concierto. Círculo musical: dedicado a Liszt. Presenta: Tere Herrero.



ULTIMO MINUTO

● UN RUMOR CADA VEZ MAS FIRME

La SENTENCIA de BURGOS no se CONOCERA HASTA la FESTIVIDAD de REYES

IRUN. (Servicio especial para "ARAGON/express", por Juan Antonio Lecuona) — Con relación al cotidiano viaje realizado a La vecina región francesa, más concretamente a las poblaciones de Hendaya, Socoa, San Juan de Luz, Bayona y Dax, hemos comprobado tanto ayer domingo como en la jornada de hoy lunes que todo prosigue en una verdadera tensión nerviosa. Se destaca en la prensa francesa y en los sectores interesados, la conferencia de prensa llevada a cabo en San Juan de Luz en el domicilio de D. Telesforo Monzón como presidente de la entidad benéfica "Anai Artea" y por lo tanto intermediaria con los secuestrados, por la que se sabe que don José Luis Alvarez Emparánza, uno de los fundadores de la ETA, ha dicho y afirmado que nada tiene que ver en absoluto con el secuestro y que desde hace más de un año figura voluntariamente como baja en la organización de la ETA.

Asimismo la prensa francesa se hace eco de que el sindicato provincial de la Marina Mercante de la provincia de Guipuzcoa, en justa reciprocidad, se ha negado a cargar los barcos mercantes franceses por cuanto responde a una medida similar llevada a cabo en Francia por los portuarios con relación a los barcos españoles.

En círculos allegados a la ETA, y otros organismos similares se especula en este sentido de que ha sido iniciada a alto nivel una serie de negociaciones relacionadas con la liberación del cónsul alemán honorario acreditado en San Sebastian y secuestrado.

En círculos allegados a los abogados defensores se notifica de que no tienen ningún aviso para trasladarse a Burgos y poder conocer el veredicto. Pero en otras fuentes oficiosas no solamente aseguran de que el mismo se dará a conocer después de las navidades sino que se inclina a creer como más fácil que tenga lugar hacia la festividad de los reyes.

En otro orden de cosas se sabe que la actividad del padre Larzábal secretario de la Anai Artea ha sido

muy intensa en las últimas 24 horas. En cuanto a la iglesia parroquial de Socoa, ofició el padre Larzábal en la misa de las diez y media limitándose en esta ocasión única y exclusivamente a predicar sobre el Evangelio, se ha dado la circunstancia curiosa de que entre los feligreses se ha comprobado la presencia de numerosos españoles principalmente guipuzcoanos que han ido atraídos de poder conocer alguna noticia o novedad debido a que el "affaire" del señor Beihl interesa y apasiona a todos máxime cuando hemos llegado exactamente a la tercera semana del secuestro.

NORMALIDAD EN LA FRONTERA

En la frontera de Irún todo prosigue dentro de la mayor normalidad con un aumento considerable de viajeros en ambos sentidos, alcanzando la cifra record de 12.000 vehículos cada 24 horas y en cuanto al transporte de mercancías por vía férrea en régimen de importaciones y exportaciones salen 10 trenes diarios predominando los envíos a Francia, Alemania, Inglaterra y otros países.

Por carretera, el transporte alcanza un volumen realmente extraordinario como jamás se recuerda ya que concretamente en la de hoy lunes se puede anticipar con informaciones de fuente autorizada el movimiento del orden de los 700 camiones en ambas direcciones.

Ha coincidido en las anteriores 48 horas la llegada a España de 46 trenes especiales y unos 25 ordinarios reforzados procedentes del extranjero vía París con emigrantes españoles y portugueses para disfrutar de las vacaciones de Navidad y Año Nuevo en sus respectivos pueblos con sus familiares. Un número similar se registra a la llegada de autocares con emigrantes que ha sobrepasado el centenar de vehículos.

Interesa subrayar todo este movimiento para salir al paso de la propaganda hecha en el exterior sobre el casi cierre de la frontera de Irún cuando en realidad es casi todo lo contrario.

Los emigrantes han declarado que, especialmente en Alemania, han sido objeto de una campaña insistente y meticulosa para que no realizaran este tradicional viaje de fin de año bajo la hipotética presión de que España es todo un estado de excepción con grandes perjuicios y molestias para quienes vienen.

MANIFESTACION EN FRANCFORT

FRANCFORT (República Federal Alemana) 21 (Efe).— Un millar de manifestantes, al frente de los cuales eran llevadas varias banderas rojas, chocaron con la policía cuando intentaban reunirse ante el Consulado general de España en esta ciudad.

Cinco personas resultaron heridas.

La manifestación había sido organizada por el Partido Comunista alemán y otras agrupaciones izquierdistas para protestar por el juicio de Burgos.

Manifestación en Londres contra el Proceso de Burgos

LONDRES, 21 (Efe).— Cerca de un millar de personas se manifestaron ayer domingo, en Londres frente a la Embajada Española, en Belgrave Square, en protesta por el Consejo de Guerra de Burgos.

Un grupo de manifestantes trató de romper el cordón de policías, pero las fuerzas del orden lo impidieron.

Cuatro personas fueron arrestadas y comparecerán hoy ante un tribunal.

REQUISITORIAS CONTRA TRES MILITANTES DE LA E. T. A

MADRID, 21. (Cifra). — Tres militantes de la organización subversiva y terrorista E.T.A., procesados como presuntos autores de delitos de rebelión militar, deberán comparecer dentro del término de cinco días ante el Juzgado Militar eventual número tres de Bilbao.

Se trata de "Antonio", responsable de la zona "Euskaldun" conocido con el dicho sobrenombre, de unos veinte a veintidos años, estatura 1,75 metros, fuerte, pelo castaño oscuro, cara ovalada y aspecto general normal; "Visi" y "Raúl", componente de la "Mesa de Zona de la Margen Derecha de la Ría" conocido con los dichos sobrenombres, de unos 19 a 20 años, menudito, estatura 1,60 aproximadamente, pelo castaño liso y corto, frente estrecha, ojos castaños, nariz aguileña muy afilada por la punta, cara ovalada y boca normal; y "Eva", componente de la "Mesa de Zona de la Margen Derecha de la Ría", conocida por el dicho sobrenombre, de unos 20 a 22 años, estatura 1,58 metros, delgada, morena, pelo largo liso, ojos negros a castaño oscuro, boca normal, barbilla redondeada, cara alargada, tiene un grano o herruga negra bastante grande en el carrillo, junto a la nariz.

Estas requisitorias se publican hoy en el "Boletín Oficial del Estado"

INFORMACION FINANCIERA



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

32 Oficinas en Zaragoza

460 Oficinas en 5 provincias y en M...

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

MERCADO DEL ORO

Los precios del oro operaron una modesta recuperación mañana, aumentando de 45 centavos de dólar con respecto a la semana anterior, situándose a 37,65 dólares la onza frente al cierre del viernes.

La actividad durante la semana fue moderada, pero debido a la parte del aumento a las comunicaciones normales, tras el cierre de la «casi» huelga realizada por el Sindicato de la ciudad británico.

Durante los últimos cuatro días de la semana, los precios se estabilizaron alrededor de los 37,65 dólares, aunque el miércoles el precio se alzó de 37,75 hasta 37,90 dólares.

Parece ahora como si el vaticinio de Sharps Pixley llegara a ser cierto. El agente londinense dijo que los precios durante los próximos días del año se cotizarían a 25 dólares más o menos del precio actual de 37,60 dólares la onza.

Lo único que echaría por tierra esta profecía, según el agente, sería una crisis política o monetaria de gran magnitud. Una crisis de esta naturaleza durante las próximas semanas parece muy remota, pero una crisis política, especialmente en el Oriente Medio, que pudiera tener graves consecuencias para la demanda del oro, es un asunto incierto.

Mientras tanto, las cifras procedentes de Sudafrica esta semana indican que la producción récord del año pasado de 31,27 millones de onzas se verá superada este año. La producción en los once primeros meses de este año se cifra ya en 29.587.000 onzas.

Las estadísticas para el mes de noviembre indican por sí mismas una tendencia alcista continua, a pesar de que la producción fue menor a la de octubre. La producción de noviembre ascendió a un total de 2.696.000 onzas, es decir, 60.000 onzas menos que en octubre, pero más de las 20.000 registradas en noviembre del año pasado. Tanto, parece muy probable que la producción supere esta semana la marca de los 31 millones en su tercer año consecutivo.

Mercado de materias primas

Los precios del ESTAÑO en el mercado de metales de Londres cayeron esta semana 15 libras por debajo del nivel de 1,460 dólares que el Consejo Internacional del Estaño le está permitiendo al metal para apoyar el mercado. Sin embargo, a finales de la semana no había signos de que el Consejo hubiera entrado en el mercado como comprador. La principal influencia de este descenso ha sido la caída de 10 libras en el precio oriental hasta el equivalente de 1,450 dólares la tonelada. El precio en el mercado londinense de esta semana para el metal al contado al cierre del viernes fue de 1,445 dólares la tonelada, una caída de 20 libras en la semana.

Fue un período bastante tranquilo para las principales materias primas, y el índice de estas materias del «Financial Times» registró una pequeña caída con respecto al cierre anterior.

Fue una semana incierta para el COBRE. La reunión de las cuatro principales naciones exportadoras se llevó a cabo con la puerta cerrada, y el viernes por la tarde no había emitido ningún comunicado. El mercado aguarda los detalles de sus propuestas para elevar los precios, y hasta que éstas sean dadas a conocer, los precios tenderán a la baja. Las barras de cobre al contado registraron una caída de cuatro libras en la semana, para cerrar a 330 dólares la tonelada.

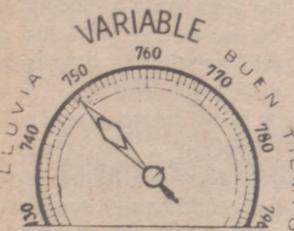
Desapareció la presión ejercida sobre el PLOMO al comienzo de la semana y hubo una caída de una libra, para cerrar a 116,5 dólares la posición para los tres meses avanzó media libra, pero se espera que la posición de contado decaiga en pequeñas dosis.

El mercado del CINCO continúa tranquilo, con los mismos precios que la semana anterior.

Las compras casi constantes durante toda la semana pasada se alzarán los precios del AZUCAR en una libra, llevándolo al nivel de marzo hasta el nivel de 44,85 libras la tonelada.

Los precios del CACAO tuvieron un aumento de casi una libra durante la semana, aunque Ghana declaró nuevas adquisiciones por antes, y el contrato se cotizó el viernes a aproximadamente 11 libras la tonelada, registrando un aumento de tres libras con respecto al mes pasado.

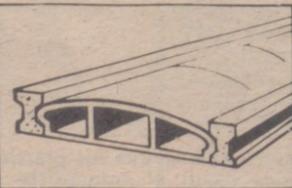
EL BAROMETRO HOY, EN ZARAGOZA



Presión: 747,1 mm.; bajando

Temperatura a las 13 horas:

0,4 bajo cero.



* CUBIERTAS-VIGUETAS-BOVEDILLAS *

ferbeton's.l.

PREFABRICADOS DE HORMIGON ARMADO

Camino del Vado, s/n (final) - Teléfono 29 17 92 ZARAGOZA

ON FINANCIER

AHORROS
E DE PIEDAD DE
A, ARAGÓN Y RIOJA
en Zaragoza

provincias y en Ma

AMIENTO DE VALORES
AS SUS CONSULTAS

D DEL OR

una modesta recuperación
os de dolar con respecto al
a 37,65 dólares la onza han

una fue moderada, pero debe
municaciones normales, resal
lizada por el Sindicato de la

dias de la semana, los preci
5 dólares, aunque el miércol
dólares.

icinio de Sharps Pixley lleg
o que los precios durante la
5 dólares más o menos del

rra esta profecía, según Piz
de gran magnitud. Una crisi
as parece muy remota, pero
en el Oriente Medio, que por
a demanda del oro, es un suc

ocedentes de Sudafrica esta
d del año pasado de 31.270
producción en los once prime
9.587.000 onzas.

de noviembre indican por sí
pesar de que la producción
roducción de noviembre
r, 60.000 onzas menos que en
as en noviembre del año pas
e la producción supere esta
tercer año consecutivo.

materias prim

n el mercado de metales de
por debajo del nivel de 1,48
del Estadio le está permiti
o. Sin embargo, a finales de
jo hubiera entrado en el mar
luencia de este descenso ha
oriental hasta el equivalente
n el mercado londinense de
rre del viernes fue de 1,44
s en la semana.

anquilo para las principales
terias del «Financial Times»
o al cierre anterior.

ara el COBRE. La reunión
ones exportadoras se llevó a
or la tarde no había emitid
a los detalles de sus propos
éstas sean dadas a conocer
arras de cobre al contado
a semana, para cerrar a 30

ida sobre el PLOMO al com
na libra, para cerrar a 116,5
anzó media libra, pero se
en pequeñas dosis.

ua tranquilo, con los mism

durante toda la semana
CAR en una libra, llevando
44,85 libras la tonelada

eron un aumento de casi
ana declaró nuevas adquis
zó el viernes a aproximad
un aumento de tres libras

n's.l.

N ARMADO

(final) - Teléfono 29 17 92
ZARAGOZA



LA ASAMBLEA "BLANCA"

ARAGON 2

expres

DIARIO DE LA TARDE

LOS DEPORTES

¡A TODA MAQUINA!

RUMBO A GIJON



OCAMPOS, LEVANTATE Y ANDA



LA PALOMA DE LA PAZ

OBJETIVO cumplido: victoria frente a la Real.
¿Que hubiera pasado si se produce la derrota? No queremos ni pensarlo. El caso es que los puntos se quedaron en casa y por una semana, vuelve a la grada la esperanza.

Aquí quedan, tres "flashes" del partido, tres momentos para un triunfo.

Antes de empezar, la asamblea "blanca" dió su veredicto. "O Usón, o salvación"

Después, toda la afición ilusionada pudo entrever la ansiada recuperación de Ocampos que fue coautor del gol del triunfo, "Ocampos, levántate y... anda".

Ya al final, cuando el reloj del encuentro apuraba los últimos minutos, la Real tuvo su única oportunidad, y entonces Nieves fue protagonista de ésta parada, a la que podíamos llamar "la paloma de la paz"

Ahora se inicia, un paréntesis largo sin futbol en La Romareda, Gijón y Málaga, son los dos puertos que pueden dar luz para el Zaragoza. 71. Tenemos que poner, sin miedo, con fe, rumbo a tierras asturianas. Y... ¡a toda máquina!

(Fotos García Luna)

MARCADOR de la JORNADA

PRIMERA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. AT. DE MADRID ...	14	8	5	1	22	9	21+7
2. BARCELONA ...	14	9	2	3	24	12	20+8
3. VALENCIA ...	14	8	3	3	19	9	19+5
4. REAL MADRID ...	14	6	5	3	24	13	17+3
5. CELTA ...	14	7	3	4	16	15	17+3
6. AT. DE BILBAO ...	14	6	4	4	21	13	16+2
7. REAL SOCIEDAD ...	14	5	5	4	11	10	15+3
8. SEVILLA ...	14	6	3	5	16	18	15+3
9. GRANADA ...	14	4	4	6	16	18	12-2
10. LAS PALMAS ...	14	2	7	5	17	22	11-5
11. SABADELL ...	14	4	3	7	16	21	11-5
12. ESPAÑOL ...	14	3	5	6	8	13	11-5
13. GIJON ...	14	4	3	7	15	25	11-1
14. MALAGA ...	14	2	6	6	10	19	10-4
15. ELCHE ...	14	1	7	6	15	19	9-5
16. ZARAGOZA ...	14	2	5	7	10	24	9-7

SEGUNDA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. BETIS ...	16	9	4	3	23	13	22+6
2. CORUÑA ...	16	8	4	4	19	12	20+4
3. CASTELLON ...	16	8	4	4	20	16	20+4
4. CORDOBA ...	16	9	1	6	26	15	19+3
5. BURGOS ...	16	9	1	6	21	18	19+3
6. RAYO VALLECANO ...	16	8	2	6	17	14	18+2
7. SAN ANDRES ...	16	7	4	5	16	14	18+2
8. CADIZ ...	16	5	7	4	17	11	17+1
9. FERROL ...	16	8	1	7	13	20	17+1
10. MALLORCA ...	16	5	6	5	19	16	16
11. HERCULES ...	16	4	8	4	12	11	16
12. VILLARREAL ...	16	6	4	6	21	21	16
13. LOGROÑES ...	16	6	3	7	19	21	15-1
14. PONTEVEDRA ...	16	5	5	6	16	18	15-1
15. LANGREO ...	16	4	6	6	6	12	14-2
16. OVIEDO ...	16	5	3	8	22	19	13-3
17. MOSCARDÓ ...	16	4	5	7	11	24	13-3
18. SANTANDER ...	16	5	2	9	15	22	12-4
19. ONTENIENTE ...	16	2	6	8	14	22	10-6
20. CALVO SOTELO ...	16	4	2	10	13	21	10-6

TERCERA DIVISION (Grupo II)

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. S. SEBASTIAN ...	16	10	3	3	33	14	23+3
2. PALENCIA ...	16	10	2	4	24	18	22+6
3. TENERIFE ...	16	9	3	4	33	8	21+5
4. VALLADOLID ...	16	8	4	4	32	16	20+4
5. TALAVERA ...	16	7	6	3	23	13	20+4
6. A. MADRILEÑO ...	16	8	4	4	32	23	20+4
7. SALAMANCA ...	16	8	3	5	28	13	19+5
8. OSASUNA ...	16	8	3	5	26	19	19+3
9. HUESCA ...	16	6	5	5	19	20	17+1
10. EIBAR ...	16	6	4	6	19	15	16-2
11. GETAFE ...	16	6	4	6	24	21	16-2
12. PLUS ULTRA ...	16	7	1	8	17	13	15-1
13. MIRANDES ...	16	6	3	7	15	15	15-3
14. R. UNION ...	16	5	5	6	20	22	15-1
15. TUDELANO ...	16	5	4	7	15	24	14
16. CHANTREA ...	16	5	3	8	18	32	13-3
17. C. SOTELO ...	16	5	2	9	12	23	12-2
18. CARABANCHEL ...	16	4	1	11	11	29	9-5
19. MICHELIN ...	16	2	3	11	18	38	7-7
20. EJECA ...	16	3	1	12	9	30	7-9

PRIMERA DIVISION

Atlético de Madrid - Málaga	2-1
Zaragoza - Real Sociedad	1-0
Sabadell - Sevilla	2-1
Español - Real Madrid	0-1
Las Palmas - Barcelona	3-2
Elche - Valencia	1-3
Atlético de Bilbao - Gijón	3-0
Celta - Granada	2-0

SEGUNDA DIVISION

Oviedo - Logroñés	0-0
Burgos - Villarreal	2-1
Betis - Mallorca	2-0
Calvo Sotelo - Rayo Vall.	0-1
San Andrés - Ferrol	2-0
Cádiz - Santander	3-0
Coruña - Córdoba	1-0
Moscárdó - Pontevedra	0-0
Hércules - Onteniente	1-1
Castellón - Langreo	2-0

TERCERA DIVISION (GRUPO SEGUNDO)

Tenerife - Salamanca	0-0
Real Unión - Palencia	3-1
San Sebastián - Carabanchel	3-0
Chantrea - At. Madrileño	1-1
Mirandés - Michelin	3-1
Ejea - Huesca	1-0
Eibar - Tudelano	3-0
Plus Ultra - Osasuna	2-1
Getafe - Zalavera	2-0
Villadclid - C. S. Andorra	3-0

I GRUPO

Aviles - Barreda	1-0
La Bañeza - San Martín	5-0
Lemos - Basconia	3-2
Candas - Orense	0-1
Barcealdó - Caudal	2-0
Torrelevega - Bilbao At.	1-1
Teluce - Sestao	0-2
Ponferradina - Siero	2-1
Leonesa - Lugo	2-1

III GRUPO

Poblense - Tarrasa	0-0
Alcoyano - Acero	1-0
Calella - Gandia	1-0
Bedelona - Mestalla	0-1
Ibiza - Tarragona	2-1
Gerona - Europa	2-0
Tortosa - Barcelona At.	1-2
Levante - Júpiter	2-0
Algemesi - Mataró	2-1
Paiporta - At. Baleares	2-1

IV GRUPO

Español - Imperial	6-1
Murcia - Mérida	4-0
Sevilla At. - Melilla	3-2
Huelva - R. Granada	6-0
Llerenense - Portuense	0-1
Valdepeñas - At. Malagueño	0-0
Línense - Jerez	1-0
Jaén - Ilicitano	1-1
Ceuta - Triana	1-0
Badajoz - Cartagena	1-2

PREFERENTE

Barbestro - Utebo	3-1
Gañén - Leciñena	2-1
Escatrón - Calatayud	2-2
Sabiñánigo - Fraga	2-3
Lemusa - Numancia	2-2
Cesetas - Caspe	4-0
Teruel - Binéfar	1-2
Almudévar - Tauste	2-6
Boscos - Monzón	2-0

J G E P F C P

1. Aragón	15	10	5	0	57	10	25
2. Fraga	16	11	3	2	40	20	25
3. Calatayud	16	10	2	4	42	18	22
4. Binéfar	16	8	5	3	23	13	21
5. Barbestro	16	8	5	3	33	19	21
6. Cesetas	16	8	3	5	33	20	19
7. Tauste	16	8	2	6	27	21	18
8. Lemusa	16	6	6	4	25	23	18
9. Monzón	16	8	2	6	23	25	18
10. Escatrón	16	6	5	5	27	26	17
11. Numancia	16	5	6	5	26	23	16
12. Boscos	16	5	6	5	22	28	15
13. Sabiñánigo	16	6	2	8	28	33	14
14. Caspe	16	6	2	8	15	24	14
15. Arenas	15	5	3	7	27	24	13
16. Teruel	16	4	3	9	25	27	11
17. Utebo	16	2	7	7	12	20	11
18. Leciñena	16	1	6	9	11	39	8
19. Almudévar	16	2	3	11	18	54	7
20. Gañén	16	2	2	12	12	50	6

PRIMERA REGIONAL

Tardienta - Almunia	1-1
Maella - Calatorao	1-2
Seriñena - Zuera	4-0
Torres - Oliver	2-1
Sangarren - Zaidín	4-2
Almazán - At. Huesca	1-0
Mequinenza - Lalueza	2-2
Tamarite - S. Mateo	4-2
Alcañiz - Epila	9-1

J G E P F C P

1. Mequinenza	15	10	3	2	33	11	23
2. Almazán	15	9	4	2	38	13	22
3. Oliver	15	10	2	3	38	20	22
4. Torres	15	9	3	3	34	19	21
5. Jacetano	15	8	3	4	34	23	19
6. Zuera	15	7	4	4	37	27	18
7. Calatorao	15	8	3	4	36	16	17
8. S. Mateo	15	8	1	6	32	23	17
9. Almunia	15	7	2	6	29	21	16
10. Seriñena	16	7	1	8	34	31	15
11. Tamarite	15	6	3	6	28	36	15
12. A. Huesca	15	4	6	5	23	27	14
13. Alcañiz	15	6	1	8	46	29	13
14. Tardienta	16	4	5	7	25	37	13
15. Sangarren	15	5	3	7	17	26	13
16. Zaidín	15	5	2	8	25	37	12
17. Maella	16	3	1	12	13	40	7
18. Lalueza	15	1	5	9	11	42	7
19. Epila	15	1	0	14	17	51	2

JUVENILES - PREFERENTE

M.A.O. - Real Zaragoza	0-2
Calasanz - San Antonio	7-1
Valdefierro - Stadium	0-1
Oliver - Santo Tomás	2-3
Juventud - Salvador	2-0

J G E P F C P

Ceasanz	14	11	1	2	57	14	23
R. Zaragoza	14	11	0	3	28	17	22
M.A.O.	14	8	2	4	27	17	18
Santo Tomás	14	7	2	5	30	18	16
Juventud	14	6	2	5	18	21	15
Salvador	14	6	2	6	24	29	14
St. Casablanca	14	5	2	7	16	22	12
Oliver	14	3	3	8	15	30	9
Valdefierro	14	2	3	9	16	31	7
S. Antonio	14	0	4	10	16	45	4

LA QUINIELA GANADORA

1 At. Madrid-Málaga	1 X 2
2 Zaragoza-R. Sociedad	1 X 2
3 Sabadell-Sevilla	1 X 2
4 Español-R. Madrid	1 X 2
5 Elche-Valencia	1 X 2
6 At. Bilbao-Gijón	1 X 2
7 Celta-Granada	1 X 2
8 Oviedo-Logroñés	1 X 2
9 Betis-Mallorca	1 X 2
10 C. Sotelo-Rayo Vall.	1 X 2
11 Cádiz-Santander	1 X 2
12 Coruña-Córdoba	1 X 2
13 Hércules-Onteniente	1 X 2
14 Castellón-Langreo	1 X 2
1-R Burgos-Villarreal	1 X 2
2-R San Andrés-Ferrol	1 X 2

Copa de Europa de Balonmano

EL GRANOLLERS, VENCIO BRILLANTEMENTE EN PARIS (14-11)

PARIS, 20. (Aifil). - El Balonmano Granollers ha vencido, contra todo pronóstico, al U.S. Ivry, por catorce tantos a once, en encuentro de vuelta de los octavos de final de la copa de Europa de balonmano.

Con esta victoria en campo ajeno, que se suma a la lograda hace una semana en Granollers, por veinticinco a veintidós, el Granollers queda clasificado para disputar los cuartos de final de la copa de Europa.

Al comienzo del encuentro, nada hacía previsible tan favorable desenlace para el conjunto español; pues, si bien el Granollers venció en su feudo al U.S. Ivry, lo cierto es que la mayor parte de los comentaristas, e incluso los jugadores de uno y otro equipo, estimaban aquella victoria por un margen de tan sólo dos puntos, una ventaja difícil de defender.

Contrariamente a lo previsto, hoy, en el Gimnasio Augusto Delaune, de Ivry, el Granollers, que salió a la defensiva y llegó a la primera mitad del encuentro con una desventaja de tres tantos (cinco a ocho a favor de Ivry) mostró en el segundo tiempo una gran codicia respaldada por una gran forma física que se hizo todavía más patente en los últimos minutos del encuentro.

El U.S. Ivry alineó Scillieri, Rene Richard (4), Brunet, Michel Richard (3), Avenci (1), Christian Richard, Aggoune (1), Rignac (1), Pierro, Delbo, Floirat (1) y Lepartre.

El Granollers B.C., a Perramon, Fontelles (1), Prat (1), Arné (4), Labaca (3), Causa, Bescós (3), Pedragosa, Masip, Maspons, García-Grau (2), Pascual y Viana.

ESQUI El australiano Cordin ganó el descenso de Val d'Isere

VAL D'ISERE, 20. (Aifil). Clasificación oficiosa del descenso masculino de Val D'Isere, prueba valedera para la copa del mundo.

- 1.- Karl Cordin (Austria), 2-09-08
- 2.- Bernard Orcel (Francia) 2-09-62
- 3.- Karl Schranz (Austria), 2-09-83
- 4.- Bernard Russi (Suiza) 2-10-05
- 5.- Henri Duvillard (Francia) 2-10-19
- 6.- Bernard Grosfily (Francia) 2-10-53
- 7.- Jean Daniel Deatwyler (Suiza) 2-10-66
- 8.- Joseph Loidg (Austria), 2-10-92
- 9.- Bob Bochrán (Estados Unidos), 2-10-97
- 10.- Heini Mesner (Australia) 2-11-10

ARAGON/exprés

Arco de honor entre raquetas

LUIS ARILLA, SE CASO AYER EN BARCELONA

BARCELONA, 20. (Aifil). En la Iglesia de la Virgen de la Paz, de esta ciudad, ha contraído matrimonio el jugador español de tenis de la Copa Davis, José Luis Arilla con la señorita Aurora María Robredo Hernández, sobrina de la gran jugadora de tenis María del Carmen Hernández Coronado.

Actuaron de testigos en la ceremonia religiosa, el vicepresidente del Real Madrid, Raimundo Saporta y los tenistas Manuel Santana, Andrés Gimeno, y el capitán del equipo internacional de la Copa Davis, Jaime Bartolli.

Entre las personalidades asistentes se hallaban los presidentes de la Federación Española de Tenis, Pablo Llorens, y de la de Fútbol, José Luis Pérez Payá, acompañados de representantes deportivos vinculados al tenis, así como todos los compañeros de equipo de Arilla, los cuales a la salida de la Iglesia, formaron con sus raquetas un arco de honor por el que pasaron los novios.

BALONCESTO

PRIMERA DIVISION

UN GOL QUE MANTIENE VIVA LA ESPERANZA

Mal, muy mal jugaron los dos equipos de la Real Sociedad de San Sebastián y del Real Zaragoza.

A los nuestros sabemos como pueden actuar y el partido no fue sorprendente.

Lo que si nos sorprendió, después de ver jugar ayer en La Romareda al equipo donostiarra que lleve tres positivos, ya que ni supo rematar sus avances, ni sacó a relucir la fuerza, tan pregonada por todos los que le han visto en pasadas actuaciones, ni ligar como normalmente dicen que hace.

Con sinceridad. Nos defraudó esta vez el equipo vasco que, por otra parte, nos es simpaticísimo, ya que posee una organización magnífica en los aspectos deportivo y administrativo, a los que acompaña esa afición de alegres banderas, bufandas, y pañuelos blanquiazules.

Pésima la actuación de la Real Sociedad, sin tirar ni una sola vez con precisión a puerta, deslabazado el equipo. Creemos, como algunos de los que bien conocen su juego, y nos confirmaba nuestro viejo compañero y amigo "Porriño", que ha sido ésta una de sus peores actuaciones.

El Real Zaragoza anduvo parejo en juego con su contrario, pero tiró a gol una vez con acierto, y el fútbol es eso: tirar bien a puerta, que lo hizo una sola vez, si, y fue suficiente para mantener el barómetro de la misma temperatura zaragocista, mejorada, si se considera bien, por los resultados habidos en equipos con los que habrá que disputarse la permanencia en la Primera División, que hoy tenemos como secuestrada.

Si el Real Zaragoza consigue liberarse de esas trabas que le impiden el moverse con más desenvoltura en el curso de la Liga —y falta más de media— seguimos insistiendo en que puede salvarse del descenso.

Mas si, tozudamente, se mantiene firme la misma línea de fobias y filias, no se conseguirá nada práctico, y las catástrofes que se avecinen serán mayores, volviendo a repetirse todas esas cosas relatadas por nuestros compañeros en los desplazamientos de Sabadell, Granada, Barcelona, que tanto han dado que hablar.

Ayer un gol, bien logrado, ha dado a la clasificación la misma posibilidad de permanencia y de que se remedien los males zaragocistas. La temperatura de la clasificación sigue igual, podíamos decir que mejorada por lo adverso de los resultados que han tenido los más directos rivales del Zaragoza.

Un gol, que mantiene viva la esperanza.

Antonio MOLINOS

LAS APOSTILLAS DEL ALERO

A CABAMOS de leer un asombrante comentario de un asombrado comentarista quien, saliendo al paso de unas manifestaciones del delegado provincial de Educación Física y Deportes, señor Ruiz Capillas, se permite hacer unas puntualizaciones sobre las mismas, tan gratuitas como llenas de osadía.

Vea el lector la "elegante" forma que tiene el citado comentarista al apostillar las frases del señor Ruiz Capillas:

El delegado de Educación Física y Deportes dijo en 'ARAGON/express': "Hay que salvar al Zaragoza". "El socio que venga a mí será escuchado". Y está es la insólita frase del apostillador: "¿Escuchado, para qué?"

¡Toma que para qué! Pues para intentar detener lo que parece que se nos viene encima. Y a esto es a lo que el inusitado comentarista llama intromisión. Vamos, que viene a decir que el delegado de Educación Física y Deportes acaba de meter sus narices donde ni le incumbe ni le importa. Claro que, para que el lector ingenuo no observe que se está cogiendo los dedos al escribir, enseguida introduce la cola de su texto en la boca de pescadilla del comentario para decir muy serio que: "La advertencia que el señor Ruiz Capillas dice haber dado al presidente del Real Zaragoza, "sobre el peligro del descenso", se la han dado todos los medios informativos zaragozanos; algunos, como éste, desde hace ya muchas jornadas. Pero como simple servicio a una crítica a la que estamos obligados, nunca usando de un poder que no está a nuestro alcance, ni en el del delegado provincial, ejercer, puesto que los presidentes del Real Zaragoza C.D. los nombran los socios, quienes dirán su última palabra".

Pues bien, nuestro asombrado comentarista, si esos socios quieren decir su última palabra y esta palabra no quiere escucharla el presidente, ¿por qué razón el delegado de E.F. y D. está obligado a no escucharlas? Según usted un club "no puede dejarse nunca regir de forma absolutamente oficial, puesto que eso equivaldría a negar una capacidad de derecho a cuantos constituyen la entraña del club". Pues, amigo, si con esa elucubrante teoría pretende usted afirmar la capacidad de derecho de cuantos actualmente componen la entraña del club zaragocista, que Santa Lucía se apiade de su flaca visión y que la afición zaragocista no le tenga a usted en cuenta el flaco favor que acaba de prestarle con su asombrante opinión.

No queremos suponer que el desafortunado comentario haya sido inspirado por el sentido navideño, de paz y de mazapán de los días que ya están al llegar. Bien la Navidad, con todos sus valores pero tampoco, por eso, podemos olvidar al Real Zaragoza.

NIEVES:

"ESTOY MAS FRIO
QUE MI APELLIDO"

También a Nieves le gusta jugar a hacer juegos de palabras con su apellido.

—Estoy más frío que mi apellido. Fríos los pies, frías las manos y todo el cuerpo frío del poco trabajo que los de la Real me han dado en toda la tarde. Poco trabajo, pero todo hay que decirlo en honor a la verdad, muy peligroso. Han sido pocos los balones que me han llegado pero todos muy peligrosos, con bastante veneno. Si lo sabré yo que los he tenido que desviar o coger.

¿El resultado?

—Justo pero corto. El Zaragoza pudo y debió marcar algún gol más. Aquel que se le escapó por poco a Ocampos.

—Y la Real Sociedad ¿que juicio le merece?

—Son muy fuertes y no se rinden nunca. Yo creo que hoy han jugado más de lo que parece que han jugado.

Y junto a Nieves, estaba en vestuarios su hombre-suplente de hoy, Javier Izcoa, quien nos dice:

—Desde la banda también se sufre lo suyo. He visto, eso sí, a un Zaragoza muy recuperado, con moral y hasta con fuerza. La Real apretó en el segundo tiempo pero yo sabía que a Nieves esta tarde no le iban a hacer gol. Y en esto no me equivoqué. De ellos el jugador que más me gustó fue Mendiluce. ¡Que futbolista! ¡Toca el balón que parece que lo acaricia. Y lo lleva donde quiere!



● FUE EL MEJOR

Estuvo bien Oliveros, siendo su juego espectacular, y llevando jugadas a sus compañeros de ataque. Lució hoy muy andaluz. Peleó, subió y bajó y si perdió balones fue como en una ocasión con un Martínez, "el capi" de la Real Sociedad que es el mejor de su equipo.

(Foto García Luna)



● LOS TRES FUERON DE CABEZA

Santos, Ocampos y el medio de la Real Sociedad fueron de cabeza al remate y despeje, siendo Martínez el que se llevaría el balón. El central donostiarra, fue de los pocos que se salvaron en su equipo, bien situado, valiente, sin marrullerías, enérgico, despejó, una vez más la situación, mientras los otros tres iban de cabeza.

(Foto García Luna)

A pesar de la victoria

● SI HAY QUE BARRER, SE BARRE



Tres viejos aficionados, los Sres. Monzón, Chánovas y Sistac, estaban contentos por el triunfo.

—La cosa, desde luego, ha cambiado bastante, pero debe cambiar mucho más —dijeron— Y si para ello, hay que barrer, se barre.

(Foto García Luna)

Pentahlon moderno en Zaragoza

EL CAPITAN SERA CAMPEON ABSOLUTO

ZARAGOZA, 20. Se ha finalizado el segundo pentahlon moderno de Navidad en Zaragoza, que se ha disputado durante tres días. Las pruebas que consta este deporte son: hípica, esgrima, tiro, natación y atletismo.

En "senior" resultó vencedor el capitán don Angel Sureda con 4.288 puntos.

En "junior", triunfó Varella, con 3.968.

Por equipos ha sido vencedor en senior, el Club de la Real de Educación Física de Las Palmas.

Tiro de Pichón GRANDES TIRADORES DE NAVIDAD

El próximo viernes se celebrará la Festividad de Navidad en los años anteriores, se celebró la tradicional tirada de pichón, cuyos premios serán en especie con regalos propios de la festividad y con arreos navideños.

Hora: A las 11 de la mañana.
Inscripción: 500 pesetas.
Pájaros: 5 pájaros, excepto cerros.
Distancia: 25 metros.

NOTA MUY IMPORTANTE

Los premios se entregarán en orden de clasificación.

OTRAS NOTAS

La inscripción se cerrará el día 31 de diciembre.

El campo estará a disposición de los señores tiradores a las 10,30 horas.

El precio de los pichones es de 70 pesetas.

Esta sociedad se reserva el derecho de modificar las características de esta tirada por causas imprevistas que hiciese necesario.

Habrà montado un stand en el Bar-Restaurante.

Existirá un surtido de cartuchería.

LUNES, 21 DE DICIEMBRE

HABLAN LOS TECNICOS

ELIZONDO-SEGUROLA:

Elizondo estaba triste. Seguro, al declarar, no supo explicar de sus palabras la decepción que le había producido el resultado desfavorable.

—Ustedes quieren, y hacen bien, que yo les diga la verdad y la realidad acabamos de verla todos. Los dos equipos han jugado muy mal y cuando dos equipos juegan mal no es justo que uno de los dos sea el vencedor. Así pues creo que este partido, por merecimientos de uno y otro han debido perderlo los dos equipos.

—¿Qué esperaba Elizondo de su equipo en Zaragoza?

—Algo positivo, si no en puntos, si por lo menos en juego. Y es muy curioso lo que le pasa a la Real. Se crece y hace sus mejores partidos jugando contra los grandes equipos, porque se contagia de ellos y de su fama y con los conjuntos peor clasificados le pasa al contrario, que también se contagia de ellos para jugar mal. Así pues los

"HOY DEBIERON PERDER LOS DOS EQUIPOS"

equipos flojos nos convierten en equipo flojo. Eso es lo que le ha pasado hoy a la Real en Zaragoza. Claro que de jugar mal la Real Sociedad, le diré que prefiero que lo haga mal ante el Zaragoza. Así les sirve para esa recuperación del equipo que deseo. Aunque la verdad es que hubiera preferido que hubiera llegado o antes o después de pasar por aquí nosotros.

—¿Qué tal ha visto Seguro al Zaragoza?

—Mal. Su gol ha sido producto de un fallo nuestro, al rechazar un defensor un balón que fue a los pies de Violeta y supo aprovecharlo. Nosotros atacamos en la segunda parte pero los disparos a puerta fueron siempre mal dirigidos a la puerta zaragocista. Podemos decir, por lo tanto, que jugaron mal ambos equipos y que por lo tanto los dos merecieron perder.

Y así fue como se expresó el tanden donostiarra Seguro-Elizondo más que contrariados, abatidos por el resultado del encuentro y por el mal juego de la Real.

DOMINGO BALMANYA:

"PARA FUERA DE CASA NECESITAMOS JUGADORES -GUERRERO"

Domingo Balmanya, salió efusivo y muy alegre, dirigiéndose a los informadores deportivos a quienes dijo:

—Felices Pascual para todos y a ver si puedo felicitarles el Año Nuevo con la misma alegría que ahora les deseo a todos unos felices días de Navidad. Si esto sucede será buena señal de que nuestro Zaragoza ha logrado arrancar algún punto fuera de casa para jugar en lo que sea posible esa cuenta de los negativos que ahora tanto nos preocupa a todos.

—¿Como según usted, ha jugado su Zaragoza de hoy?

—Peor que otras veces. Es justo reconocerlo. Han aguantado bien a la Real Sociedad y esto, para mí, es lo mejor del partido que acabamos de ver. La Real es un equipo de juventud y fuerza y hoy hemos sabido contenerles. Esto es lo mejor que ha hecho el Zaragoza esta tarde. Pero, insisto en lo que dije. El Zaragoza ha jugado peor que otras veces. Pero bueno será ir acumulando puntos, que es lo importante.

—Y de Ocampos ¿qué nos va a decir?

—Pues que lo he visto muy recuperado. Ha jugado más. Ha luchado. Ha hecho, en mi opinión una buena primera parte y una continuación aceptable.

—Realmente ¿baja tanto el Zaragoza fuera de su campo como la crítica nos dice?

—Sí. Tanto un poco más. Nadie sabe como yo hasta qué punto baja el rendimiento del Zaragoza fuera de casa.

—Y para evitarlo ¿de verdad que a usted no se le ocurre nada?

—¡Ya lo creo! Para ello tengo que buscar los jugadores guerreros que necesito.

—¿Y esos jugadores-guerrero los tiene usted?

—Creo que sí. Por lo menos los busco. Veremos a ver si doy con ellos.

OCAMPOS:

"VOY GANANDO EN TODO"

En primer lugar estoy satisfecho porque el Real Zaragoza ha ganado los dos puntos y luego, particularmente, porque voy observando que entro en juego y me recupero bien. Aun me falta algo para encontrar mi momento. Pero creo que lo voy a conseguir inmediatamente. Me faltaba confianza y acabo de recuperarla. Lo demás todo vendrá. Además esta victoria es un triunfo para la moral.

—Sí, eso lo dice usted ahora, pero fuera de casa se nos arruga.

—Creo que el Zaragoza ha encontrado un poco de la tranquilidad que necesita.

—¿Sacaremos en Gijón algo positivo?

—Tengo la corazonada de que sí. Esto no es fácil pero entiendo que es más posible que arrancar puntos en Madrid o en Barcelona. Allí iremos todos dispuestos a conseguir algo positivo, esos puntos o ese punto que nos alivien la carga de negativos que arrastramos. Tengo una fe en el Zaragoza y ya le digo que me esta diciendo el corazón que en Gijón vamos a conseguir algo positivo.

UN "REAL" de CALDERILLA

(Viene de la pág. 19)

abismo, al del domingo pasado. Como de la noche al día. Oliveros ayer, luchó y batalló con afán. Retrocedió en numerosas ocasiones, consiguió balones a fuerza de disputarlos con brío y "Genio! ¿Será posible? Y además, realizó avances muy peligrosos e internadas llegando junto al palo de la puerta contraria, para ceder hacia atrás de forma perfecta. Como hacen los extremos de calidad. Como sabe hacerlo, cuando quiere. Lo de ayer, fue un ejemplo.

Y al tiempo que se le felicita por su actuación, que fue de las mejores que le he visto con la camiseta zaragocista, uno si pudiera, le daría un "pescozón en la cabeza" por no jugar siempre como ayer lo hizo. O al menos intentarlo y luchar como luchó.

Como contrapartida, hay que reseñar la floja actuación de Planas, que si en la primera parte batalló mucho, aunque sin grandes aciertos, tras el descanso se fue diluyendo incomprensiblemente. Lo mismo que le sucedió en Granada. ¿Por qué? Me gustaría saberlo. Pero este Planas, no es el que el Zaragoza necesita en los momentos actuales. Esperemos que se recobre, porque es un jugador que hace falta.

EL MIEDO A PERDER, PELIGROSO PERO INEVITABLE

En la primera parte, y más tras el gol de Violeta, el aficionado vio el partido con relativa tranquilidad. Y siguió así, durante los veinte minutos de la segunda.

Pero a partir de entonces, el miedo hizo "recluar" a los jugadores zaragocistas. Ello dio a la Real oportunidad para abrirse y pasar a dominar la situación, aunque sin grandes agobios. No supo o no pudo aprovechar el repliegue zaragocista. Ello dio a la Real oportunidad para abrirse y pasar a dominar la situación, aunque sin grandes agobios. No supo o no pudo aprovechar el repliegue zaragocista. Un repliegue peligroso, pero hasta cierto punto inevitable. Cuando se llevan siete negativos "los dedos se antojan huespedes". El Zaragoza, instintivamente arrió velas y dedicó sus afanes a defender la exigua ventaja adquirida, pero de tremendo valor. Esta actitud, que puede ser reprochable, hay que admitirla aunque a regañadientes sea, ante la angustiada situación por la que se atraviesa. Seamos realistas. Cuando se lucha como ayer lo hicieron, podemos darnos por satisfechos, aunque sea momentáneamente. La situación no está, como para exigir demasiadas florituras.

Y ASI ESTAMOS

Nada más que añadir. Tras la victoria de ayer, seguimos igual, por supuesto. Se ha conseguido, al menos mantener el equilibrio. Que, de momento, es bastante. Por lo menos, hasta el domingo que viene, que será el instante de exigir más. Así estábamos y así estamos. Cosa —por otra parte— que no pueden decir los demás. Afortunadamente para nosotros, claro.

Ricardo MARTINEZ

PINTADO SE DEFIENDE

"CREI QUE ERA UNA BANDA"

El arbitro del Colegio Catalán señor Pintado, es requerido al salir del vestuario:

—¿Por qué mandó parar la música de Remolinos?

—Por creer que se trataba de una banda de música que estaría impidiendo oír el silbato durante el

encuentro. Y como está así reglamentado, ordené que guardaran silencio. Me explicaron que lo hacían sólo de vez en cuando, con algún gol o jugada emotiva y entonces al ver que se trataba de una charanga con pocos instrumentos y que lo iban a hacer de esa manera accedí.

Coliseo Equitativa

HOY ESTRENO

¡¡UN GRAN FILM METRO GOLDWYN MAYER!!

¡El más alto precio jamás pagado por lo que nunca tuvo precio!



EL PRECIO DE AMAR

DAVID HEMMINGS SAMANTHA EGGAR

EMLYN WILLIAMS - PHYLLIS CALVERT

DE LA NOVELA DE WINSTON GRAHAM GUIÓN DE GEORGE BLUESTONE

PRODUCCION POR ALAN LADD, JR. - DIRIGIDA POR ERIC TILL - PANAVISION y METROCOLOR

Mayores 18 años · Sesiones: 5-7-9-11

CINE DORADO

● HOY ●

¡Tarzán está ahí!... ¡Siempre alertado contra quienes pretendan romper la paz de la selva virgen en la cual reina en compañía de Jane, Boy y Chita!...



APTA TODOS PUBLICOS - (5-7-9-11)

ARAGON/express.



ALDABONAZO RIOJANO

FUTBOL PRIMITIVO EN LA CORUÑA (1-0)

LA CORUÑA, 20. (Afil). — Por un gol a cero venció el Coruña al Córdoba en un mal partido jugado en el estadio de Riazor. Ambos equipos se emplearon sin fuerza ni técnica, demostrando no merecer ninguno la situación que ocupa en la tabla. El fútbol desarrollado por ambos "once" fue muy primitivo, sin que ningún jugador destacase por ningún bando.

El único gol del partido fue conseguido por Tejedor, resolviendo una "melee" ante la meta de Molina, de cabeza, rebotando el balón en el poste y desviando posteriormente al fondo de la red.

A las órdenes del colegiado guipuzcoano señor García Jaime, que estuvo bastante desorientado, acorde con los dos equipos, estos formaron así:

Córdoba: Molina, Cepas, Mingorance, Verdugo, Rodri, Torres, Cuesta, Rivera, Cruz Carrascosa, Crispi y Rojas. En el minuto 22 de la segunda parte Escalante salió por Crispi.

Deportivo Coruña: Aguilar, Bello, Luis, Cholo, Manolete, Dominguez, Cortés, José Luis, Tejedor, Cervera y Rubián. En el minuto 25 de la segunda parte Juncal sustituyó a Manolete.

Nunca las segundas partes fueron buenas (2-1)

BURGOS, 20. (Afil). Por dos goles a uno se impuso esta tarde el Burgos al Villarreal, después de llegar al descanso con dos goles de ventaja.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Villarreal: Alapont, Debon, Marzal, Eusebio, José Luis, Linares, Casco, Chosa, Palau, Sigi y Esteve.

Burgos: Bilbao, Astorga, Raul, Aramburuzabala, Ederra, Nebot, Arraiz Olalde, Mendiola, Requejo y Nájera.

Buen arbitraje del señor Rabadán, del colegio gallego.

A los siete minutos de juego, llegó el primer tanto de la tarde, obra de Olalde, de tiro cruzado. A los 23 Requejo consiguió el que había de ser el último de los burgaleses.

Cuando tan solo faltaba un minuto para el término del encuentro, en un barullo ante la puerta de Bilbao, Casco aprovechó la ocasión para meter el pie y marcar el gol del Villarreal.

El partido tuvo dos fases, como va siendo costumbre ya en el Burgos. El primer tiempo fue de clara superioridad local, a base de dominio y juego, pero después del descanso, el equipo, desfondado, hubo de dedicarse a contener el empuje del Villarreal equipo que, por otra parte, no mostró tampoco nada notable. Partido insulso, en suma, en el que no cabe destacar a ningún jugador, pues todos estuvieron al mismo nivel.

SE DESTAPO LA "ARTILLERIA" GADITANA (3-0)

CADIZ 20. (Afil). — Por tres goles a cero ha derrotado el Cadiz al Santander en encuentro correspondiente al campeonato nacional de liga de Segunda División. Al descanso se llegó con ventaja local de dos goles.

Cádiz: Paco, Lopez, Moreno (Ortega II), Soriano, Ricardo, Andrés, Mendoza, Acedo, Causaniiles, Ortega I y Baena.

Santander: Corral, Lasa, Chinchon (Isidro), Paquito, García, Jaco, Aguilar, Santi, Santillana, González, y Linares (Cabello).

Arbitro el colegiado castellano señor Lopez Montenegro, que realizó una labor correcta.

Minuto 4, internada de Acedo que es zancadilleado dentro del área. El árbitro señala penalty y el propio Acedo se encarga de transformarlo en el primer gol.

Minuto 33, magnífica jugada de Ortega II que llega hasta la línea de gol y centra, rematando Baena el segundo tanto.

Minuto 82, tiro de Ortega II que rechaza la cepa del poste. Lo desvía un defensor y el balón llega a Causaniiles que lo introduce en la red.

La victoria del Cadiz ha sido justa, pero no así el resultado, demasiado abultado para la buena labor que ha realizado el Santander. Sin embargo, jugando menos que en otras ocasiones, el equipo local ha roto su racha de cero a cero que venía repitiéndose durante varias jornadas.

El encuentro fue de dominio alterno, con mas peligrosidad por parte de la delantera gaditana ya que los santanderinos, a pesar de crear muchas situaciones peligrosas ante el marco del Cadiz no se mostraron acertados en el tiro a puerta.

Por el Santander han destacado Paquito, Jaco y Santillana. Por el Cadiz, Lopez, Baena y Ricardo.

EL BETIS, SE ARRANCO POR "SEVILLANAS" (2-0)

SEVILLA, 20. (Afil). Por dos goles a cero ha vencido el Real Betis al Mallorca en partido correspondiente a la Segunda División. Al descanso se llegó con empate a cero.

Real Betis: Campos, Telechía, Díaz, Cobo Irizar, Frigols, Macario, Isaura, Machicha, González y Benitez.

Mallorca: Alarcia, Reina, Sanz, Puig, Benegas, Gerardo, Cano, Pereda, Cáceres, Pérez y Roselló.

A los 10 minutos del segundo tiempo, Martínez sustituyó a Cano.

Discreto arbitraje del colegiado Juanjo, tuvo errores, pero sin importancia. En general estuvo muy encima de las jugadas.

A los dos minutos del segundo tiempo, centró Benitez, se produjeron varios rechaces de la defensa mallorquinista y Macario por bajo acertó a llevar el balón a la red entre un bosque de piernas.

A los 14 minutos, magnífica jugada con pase largo de Machicha a Macario, centro del extremo y remate fulminante de cabeza del ariete local, consiguiendo así el segundo gol.

El Betis ha dominado en los dos tiempos, si bien en la primera parte, pese a que el dominio fue más intenso, no se produjeron goles porque el Mallorca se defendió con acierto y a base de un fútbol rápido, ligado en el centro del campo, contrarrestó la superior iniciativa que llevaron los locales.

En la segunda parte, a raíz de los goles del Betis, el conjunto mallorquinista intentó acortar distancias y se llevó a cabo buenos avances, aunque faltos de mordiente, viéndose desbordado el Mallorca por la superior velocidad de los locales, que en los últimos minutos pudieron haber ampliado el tanteador con nuevos goles.

Han sido los mejores Alarcia, Sanz, Pereda y Pérez por el Mallorca y Díaz, Irizar, González, Macario y Benitez por el Betis.

El Hércules, no responde al cambio de entrenador (1-1)

ALICANTE, 20. (Afil). — Onteniente: Valero, Bermúdez, Pons, Mora, Catalá, Bosch, Cayuela, Olivella, Climent, Figueirido y Nolito. Diestro sustituyó a Cayuela en la segunda parte.

Hércules: Bermúdez, Díaz, Murcia, Navarro, Lalo, Toto, Pardo, Waldo, Marcos, Sarrachini, Costoya. Arribas sustituyó a Lalo y Lito a Waldo.

Arbitro, el señor Fernández Quirós, que tuvo una excelente actuación.

A los nueve minutos de la primera mitad Marcos consiguió el tanto del Hércules. Y a los 35 del mismo periodo, después de sucesivos fallos de la defensa local, Climent consiguió el empate para los visitantes.

Con nuevo entrenador en el foso del Hércules, ha tenido esta tarde los mismos defectos que en anteriores partidos y desconsierto en ocasiones.

Merced a la buena actuación de Bermúdez y Murcia todo quedó en empate.

EL PEOR PARTIDO DE LA TEMPORADA

BARCELONA, 20. (Afil). El San Andrés ha vencido al resultado de dos a cero en encuentro correspondiente a la División del campeonato nacional de Liga. El primer tiempo con ventaja local por uno a cero.

Los goles fueron conseguidos por Serena a los 30 minutos primera parte y por Feliu en el minuto cinco del segundo tiempo.

El partido ha sido sin lugar a dudas el peor que se ha presenciado en el campo del San Andrés por donde ha desfilado completamente apático, sin juego y sin orden ni demostrando ser el peor equipo que ha pasado por el feudo local.

El San Andrés por su parte, se ha contagiado del pesimismo efectuado por sus oponentes, practicando un fútbol de pésimo y tan sólo en algunos momentos del encuentro ha demostrado vale.

Arbitró el colegiado valenciano Segrelles, muy mal.

Alineaciones: San Andrés: Galán, Mur, Vergara, Riera, Figuerola, Sabarés (Villapunt), Dieguez (Marín), Feliu, Giralt y Pepín.

Ferrol: Crespillo, Carlos, Arturo, Noriega, Rivera, Castellano, M. Amando, Germán, P. Amado (Erviti), y Arroyo (Unzueta).

CRITICA SITUACION DEL OVIEDO (0-0)

OVIEDO, 20. (Afil). — Una vez más el Real Oviedo ha sufrido un traspies en su propio campo. En esta ocasión ha empatado sin goles con el Logroñés en un encuentro que ha dejado mucho que desear y en el que se vió poco fútbol ya que ninguno de los dos equipos ha hecho merecimientos como para alzarse con la victoria.

A las órdenes del colegiado señor Cabeza los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Logroñés: Larrañaga, Cenitagoya, Zugadi, Doro, Luisi, Corcuera, Guesalaga, Verasategui, Amantegui, Goicoechea y Arrieta.

Oviedo: García, Rodríguez, Poladura, Juan Manuel, Sistiaga, Chuso, Javier, Montes, Galan, Iriarte, Quini. A los veinte minutos del segundo tiempo Gento sustituyó a Montes.

El Logroñés reforzó su media con objeto de ovetenses no pudieran alcanzar la meta, al mismo tiempo que contraataques con cierto orden que la defensa local se vio insegura, sobre todo por la

Con esta tónica se desarrolló el partido, con un descanso sin que el marcador funcionara.

Tras el descanso, el Logroñés al Mic con más facilidad al área se adelantó. Sus jugadores tenían muchas ganas a un gol en si mismos mientras que los minutos de locales comenzó a darse de Imaz. El Mirandés se adelantó en la primera su favor. En los espectáculos 37, obra comenzó a salir a respetivamente desconsierto al ver que el juego del segundo desbordado por un Logroñés siguió el ter considerado antes del descanso alineaciones como un rival fácil.

EL RAYO COGIO EL TREN DEL ASCENSO

PUERTOLLANO, 20. (Afil). — El Rayo Vallecano venció al Calvo Sotelo, por un gol a cero, en partido de fútbol de Segunda División de liga.

Arbitró el señor Barragan, del colegio guipuzcoano, que cumplió y no tuvo complicaciones en su cometido.

Calvo Sotelo: Bernardo, Rodríguez, Vilar, Chufi, Candela, Juanín, Yosú, Polo, Redondo, Rodri (Choni), y Echeгойen.

Rayo Vallecano: Samper, Rubio, Nico, Nieto, Curta, Cristobal (Alfonso), Felines, Roselló (Benito), Veloso, Potele y Bordons.

Se marcó faltando cuatro minutos para finalizar el encuentro. Fallo de Juanín que recoge Benito, salva la salida el portero y consigue el único gol del partido.

Fuerzas igualadas durante casi todo el partido, en lo que a técnica se refiere. Sin embargo, el Calvo Sotelo se empleó con más fuerza y consiguió adueñarse en ocasiones del centro del campo, pero sus delanteros se estrellaron continuamente sobre la meta contraria, sin alcanzar sus propósitos de conseguir por lo menos un gol. En el segundo tiempo, se mantuvieron las mismas características, con más dominio aún si cabe de los locales. El Rayo, viendo la inutilidad de la vanguardia local, va poco a poco trenzando

combinaciones peligrosas con más facilidad a la hora de atacar. El Rayo, con sus propósitos a tan solo minutos del final. Al partido todo, y tal como se desarrolló las cosas en el campo, un empate reflejado con mayor verdad del fútbol de contendientes.

Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más del que hiciera más del conseguido. El Rayo en el encuentro como le tuvo el fruto apetecido Sotelo no se arredró en momento y luchó con fuerza y ganas por el que llegó a lograr por autuante suerte.

Victoria española en rugby

MADRID, 20. (Afil). — Selección española ha ganado a Portugal por 17-0 en el campo de la Ciudad de Madrid correspondiente a la Copa de la F.I.R.A. Al partido llegó con el resultado de 17-0.

El partido ha sido de dominio de la selección española especialmente en los minutos, donde el español demostró una física extraordinaria.

CARTERA NEGRA CON DOCUMENTACION

Administración y diversos apuntes, propiedad de Huix, profesor mercantil, desaparecida en el interior de un SEAT-850, ó en el suelo junto al mismo, frente a la Corona de Aragón, jueves mediodía. Se gratificará devolución con 10.000 Ptas. conserjería Hotel Corona de Aragón.

El San Andrés ha vencido al encuentro correspondiente a la Liga. El primer tiempo...

... por Serena a los 30 minutos cinco del segundo tiempo. dudas el peor que se ha presentado donde ha desfilado el juego y sin orden ni...

... que ha pasado por el feudo local, se ha contagiado del entusiasmo practicando un fútbol de presión. del encuentro ha demostrado Segrelles, muy mal.

... garga, Riera, Figuerola, Sabarriu, Giralt y Pepin.

... urro, Noriega, Rivera, Castell (Erviti), y Arroyo (Unzueta)

... DEL OVIEDO (0-0)

El Logroñés refortificó media con objeto de que ovetenses no pudieran sacar meta, al mismo tiempo que...

... Con esta tónica se adelantó el marcador, a los minutos de juego, por Ibeas, locales comenzó a desmoronarse.

... Mirandés consiguió dos goles en la primera parte, a los minutos de juego, por Ibeas, locales comenzó a desmoronarse. El partido fue muy vistoso, campo, un empate reflejado con mayor exactitud del fútbol de los contendientes.

Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

... Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

... Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

... Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

... Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

... Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

... Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

... Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

... Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

... Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

... Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

... Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

... Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

... Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

... Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

... Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

... Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

... Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

... Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

... Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

... Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...



GRAN ENCUENTRO

BSBURGALESES

TIERON AL

ICHELIN (3-1)

MIRANDA DE EBRO

20. (Afil).— Por tres

Tras el descanso, el Logroñés se adelantó al marcador, a los minutos de juego, por Ibeas, locales comenzó a desmoronarse.

El partido fue muy vistoso, campo, un empate reflejado con mayor exactitud del fútbol de los contendientes.

Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

Los dos lucharon victoria y la balanza se del lado que tuvo más suerte del que hiciera más mérito...

El Huesca, superado en Ejea

EL TALAVERA FRENADO EN GETAFE (2-0)

MADRID, 20. (Afil). El C.D. Getafe venció esta mañana al C.D. Talavera por dos tantos a cero, en partido correspondiente al Grupo Segundo de Tercera División. El primer tiempo finalizó sin goles.

Arbitró muy bien, aunque un tanto teatral, el colegiado castellano Sr. Rodríguez Pons.

Alineaciones: Getafe: Perea, Sánchez Sanz, Gutierrez, Sánchez Rubio, Montero, Mariano, Serrano, Díez, Chaves, Berini, Aranda (Felisin).

Talavera: Valiela, Casquero, José Mari, Arnedo, Ruiz, Mesón (Raba), Ramos, Arranz, Arias, Santi y Vázquez.

El primer tiempo fue de dominio alterno, con mal juego por parte de ambos conjuntos. Dominó el Talavera durante los diez primeros minutos de la continuación pero terminó imponiéndose finalmente el Getafe, cuyo triunfo fue merecido.

Chaves fue el autor de los dos goles del partido. El primero, a los veinte minutos del segundo tiempo a centro de Serrano; y el segundo, de penalty, en el minuto treinta y dos.

El Getafe incurrió también en penalty en el minuto 41. Señalado por el árbitro, lo lanzó Arias, pero el meta getafino, desvió el balón fuera de su marco.

Se confirma la recuperación del Ejea (1-0)

EJEA, 20. (Por teléfono de nuestro corresponsal). El Huesca vino con la intención bien palpable a lo largo del encuentro, de buscar algo positivo. Pero se encontró con un Ejea francamente recuperado. Si decimos que a Chirri no le salió un buen encuentro y que este es una de las piezas fundamentales, comprenderá el lector que el esfuerzo de sus compañeros de línea tuvo que ser agotador. La defensa estuvo entonada en todos sus momentos, ya que fue un juego muy movido de puerta a puerta. El Huesca vino con un equipo que sobre el papel era superior, pero sobre el campo no demostró ser superior al colista sino que parecía todo lo contrario. Esta vez el colista, parecía el Huesca. El gol de la victoria fue muy espectacular, y Aldea no se dio cuenta hasta que no lo tenía dentro de las mallas. En el segundo tiempo fue sancionado el Huesca con un claro penalty. Pont tiró bien, pero con poca fuerza, parando Aldea.

El árbitro Sr. Bové quizás no dejara contentos a todos, pero estuvo bien. Ejea: Villa, Solschaga, Cans, Sauras, Pont, Vila, Mateo, Armengol, Chirri II, Sánchez y Menchaca.

Huesca: Aldea, López, Ausaberri, Sánchez, Samitier, García, Borbón, Marcilla, Ortega, Lacruz y Arenaza.

Lacruz en el segundo tiempo fue sustituido por Lamarcia.

SAMPER

Se quebró la buena racha pamplonica (2-1)

MADRID 20. (Afil).— El Plus Ultra venció esta mañana al Osasuna por dos tantos a uno en partido de fútbol jugado en el estadio Borrachero, que registró poco más de media entrada.

El primer tiempo finalizó uno-cero a favor del Plus Ultra. Arbitró, con algunos fallos, el colegiado Sr. Campillo.

Alineaciones: Plus Ultra: Leal, Domingo, Cruz, García Filia, Goyo, Lanzas, Luna, Rovi, Juan Luis, Rial (César) y Espada.

Osasuna: Lanas, Santamaria, Torrens, Mañu, Beperet, Ziarru, Esparza, Osaba, Ostibar, Tirapu y Urra.

Golés: Rial marcó el primer gol del Plus Ultra a los 14 minutos de juego. Tras el descanso, a los once minutos, Ostibar marcó el único gol pamplonés a pase de Osaba, quien aprovechó una mala inteligencia entre el meta plusultrista, Leal, y el defensa Cruz. El segundo gol madrileño fue conseguido por España, en el minuto 19, remachando un despeje de Lanas en centro de García Filia.

ABULTADA VICTORIA VALLISOLETANA (3-0)

VALLADOLID, 20. (Afil).— Calvo Sotelo: Tormo (López), Orus, Díaz, Miguel, Bracerros, Rangil, Cani, Blázquez, López, Sauras (Zapater), Mayoral.

Real Valladolid: Llacer, Heredia, Gatell, Recio, Segura, Sedano, Fede, Lorenzo, Alvarez (Montoya), Cardenosa y Gallego.

Arbitró el señor Corredera, de Ponserrada, deficiente mente. Gran encuentro el disputado esta tarde en el estadio de Zorrilla.

El gol inaugural del marcador llegó en el minuto 34, de gran disparo de Recio, con fallo en el despeje del central, que despistó al portero, quien no pudo evitar el tanto.

El segundo tanto se produjo en el minuto 28 de la segunda fase. Fue una gran jugada de Lorenzo y Fede, con rápida internada de éste, cuyo disparo cruzado no pudo alcanzar el meta andorrano.

El tercero y último gol llegó en el minuto 40, por medio de Montoya, al rematar un centro de Heredia.

En el minuto 21 salió lesionado, en medio de grandes aplausos por su actuación el portero Tormo, que sufrió la rotura de un diente.

En la segunda parte hicieron su entrada el Capitán General de la séptima Región Militar y el Gobernador Civil, que fueron recibidos con grandes aplausos.

Destacados en el Valladolid, Segura, Fede, Lorenzo y Cardenosa. En el Calvo Sotelo, Tormo, Orus, Rangil y Blázquez.

Dominio alterno en Pamplona (1-1)

PAMPLONA, 20. (Afil).—

A las órdenes del señor Rico Barque, del colegio murciano, por haber solicitado el Atlético, árbitro neutral, los equipos formaron así:

At. Madrileño: Gilabert, Raya, Gil, Danel, Laborda, Galindo, Dominguez (Morón), Galán (Emilio) Leal, Malaquías, y Chiqui.

Chantrea: Sarobe, Nalda, Uriz, Pascual II, Arza, Otaegui, Pascual I, Arbeioa, Astrain, Ongay (Ugalde) y Alzate (Monreal).

Justo resultado por los merecimientos de ambos conjuntos. En el primer tiempo dominó más el Chantrea, que se retiró con un gol de ventaja, conseguido a los 31 minutos por Pascual I. En el segundo tiempo, el dominio correspondió a los madrileños, que, a los 30 minutos, consiguieron el empate, al aprovechar Leal un barullo ante la puerta contraria.

UN PASO ATRAS DEL TENERIFE (0-0)

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 20. (Afil).—

Alineaciones: Tenerife: Domingo, Lesmes, Molina, Mauro, Esteban, Cabrera, Jorge, Manolo, Soto, Avila y Morales.

Salamanca: Manolo, Miguel Huerta, Sanchez II, José Manuel, Casimiro, Manolín, Pérez, Córdoba, Genupi y Román.

Arbitró Castro Cabrera, bien en la primera parte y con irregularidades en la segunda. Fue protestado.

Por el Tenerife jugó muy bien su delantera, que acosó continuamente la meta del Salamanca, pero sus delanteros no acertaron en el remate. Por el Salamanca, el mejor, su portero, bien secundado por su defensa.

Es el primer punto que pierde el Tenerife en su campo.

Batalló el Tudelano en Ipuria (2-0)

EIBAR (Guipúzcoa), 20. (Afil).—

Primer tiempo, 2-0. Alineaciones: Eibar: Murguiondo, Múgica, Guisasaola Eceiza, Lustre, Berriozabal, Cadarso, Lacasa, Chinchurreta, Zarate y Urbieta. Tudelano: Astrain, Marcilla, Huerta, Lerchundi, Lecumberri, Larumbe, Roldán (Mario), Dominguez, Goldaraz, Marañón y Aldama.

Arbitro señor Olasagasti, del colegio guipuzcoano, regular.

Golés: el primer gol lo consiguió Guisasaola en el minuto 2 de juego. El 2-0 llegó en el minuto 26 de esta primera mitad por obra de Chinchurreta. El tres a cero definitivo se estableció en el minuto 7 de la segunda parte, por mediación de Cadarso.

El resultado hay que considerarlo justo, elogiando sin duda el entusiasmo puesto por el Tudelano —equipo que venía precedido de buen márchamo— que, a pesar, de perder por dos goles a cero siguió batallando en busca del gol, lo que no consiguió, en parte, debido a no saber superar el dominio que ejercía en el centro del terreno. Las jugadas más peligrosas del Eibar, y en las que llegaron los goles, se realizaron por impetuosos contraataques.

El "duro" del futbol inglés

STILES, QUIERE CAMBIAR DE "AIRES"

MANCHESTER, (Inglaterra), 20 (Afil).— El "manager" del Manchester United Walf McGuinness confirmó hoy que el defensa Nobby Stiles había pedido que se le permitiera ser transferido a otro equipo, ya que no deseaba seguir de suplente.

La petición de Stiles, quien formó parte del equipo de Inglaterra que ganó la copa mundial en 1966, será estudiada por la directiva del equipo la semana próxima.

Stiles se queja de que a pesar de estar en un buen momento y encontrarse en plenas facultades, ha sido apartado del equipo titular durante lo que va de temporada de liga.

ELISEOS SALA ESPECIAL
CINE DE ARTE Y ENSAYO

● HOY ESTRENO ●

UN GRAN ATLETA PARA QUIEN CORRER Y ROBAR ERAN SU SEGUNDA NATURALEZA

UN FILM DE TONY RICHARDSON

CON MICHAEL REDGRAVE

TOM COURTENAY

EXCLUSIVA CIENSA DISTRIBUIDA POR MERCURIO FILMS, S.A.

5-7-9-11 (MAYORES DE 18 AÑOS)



EL VALENCIA FIRME EN SUS ASPIRACIONES (1-3)

ELCHE (Alicante) 20. (Afil).—

Alineaciones:
Elche: Mendoza, Canos, Iborra, Romea, Curro, Llompart, Juan María (Bonet), Talón, Vava, Lezcano y Hernandez (Guillot).

Valencia: Abelardo, Tatono, Anibal, Martinez, Anton, Claramunt II (Poli), Sergio, Forment, Pellicer, Valdés y Claramunt I.

Arbitró Saiz Elizondo, vizcaíno, que estuvo regular.

A los treinta y seis minutos del primer tiempo, se inauguró el marcador con un inocente remate de Forment, desde fuera del área, pero el portero ilicitano se armó tal lío, que terminó impulsando el balón dentro de su marco.

En la segunda mitad, a los ocho minutos, Curro, en remate de cabeza, estableció el empate.

En los minutos cuarenta y cuarenta y dos, fueron Pellicer y Sergio, respectivamente, los que supieron ganar la acción a los defensas locales y marcar, sin dificultad, los goles que le valieron la victoria al Valencia.

No sería justo quitarle méritos al Valencia y de que reconozcamos la superior calidad de su conjunto, pero hay que señalar que los valencianistas tiraron cuatro veces a puerta: la primera, rechazó la pelota el larguero, y las otras tres, se convirtieron en goles ante la total nulidad de Mendoza, que sustituía a Araquistain, lesionado el domingo anterior. Al margen de ello, el planteamiento del Partido fue totalmente equivocado por parte de Otto Bumbel, sobre todo en un primer tiempo, en el que se entregó a un cerrojo riguroso, situando solamente a Vava en posición avanzada.

Cambió la tónica de juego en la segunda mitad, con unos minutos iniciales de presión ilicitana, dando lugar a que Abelardo demostrase su extraordinaria calidad de canchero, pero al producirse el empate, todo dio a entender que era el resultado apetecido por ambos contendientes, con la novedad de que el Valencia despertó de su letargo en los cinco minutos finales y logró los dos goles que le dieron la victoria.

(1-0) En la Creu Nova el Sevilla no supo defender su ventaja

SABADELL (Barcelona), 20. (Afil).— El Sabadell ha vencido al Sevilla por dos tantos a uno en encuentro de fútbol disputado esta tarde en la Creu Alta, correspondiente a la decimocuarta jornada del campeonato nacional de liga de primera división.

La primera parte finalizó con ventaja sevillana de 0-1.

Sabadell: Martínez, Rodri, Pini, Martín, Marañón, Montesios, Cristo, Genaro, De Diego, Garzón y Quilez.

Sustituciones: Vidal I sustituyó a Quilez y Jara a Rodri.

Sevilla: Rodri, Chacon, Pazos, Hita, Catalán, Santos, Lora, Rodríguez, Acosta, Lebrón y Berruezo.

Sustituciones: Boni por Acosta, lesionado.

Dirigió el encuentro el colegiado valenciano Cardos. Buena labor.

Goles: primera parte: 0-1.

8 minutos, gran jugada de Berruezo con pase en profundidad a Lebrón quien "pica" habilmente el balón sobre la desesperada salida del meta arlequinado Martínez. Un bonito tanto 0-1.

Segunda parte:

13 minutos, internada de Cristo por la derecha que centra desviando el balón catalán, entra rápidamente De Diego y da bote pronto fusila a Rodri descolocado por el desvío del hombre libre de Merkel. 1-1.

21 minutos, fabulosa jugada de Quilez internándose por la izquierda en diagonal hacia el portal de Rodri, regatea pojalto a varios jugadores andaluces y termina centrando por alto retrasado hacia Cristo quien irremediablemente remata de cabeza el pase de oro. 2-1.

Quince minutos de fútbol agresivo del Sabadell en la segunda mitad han bastado para doblegar la resistencia de un Sevilla que tras el cambio de Acosta por Boni decayó bastante en su juego.

El partido ha sido de calidad técnica muy discreta pero la emoción del cero-uno sevillano animó la contienda por lo mucho que le iba en este partido al Sabadell.

GURUCETA TERMINO SUS VACACIONES

DECISIVA Y MEREcida VICTORIA VALLESANA (2-1)

BARCELONA, 20. (Afil).— Un gol de Miguel Pérez ha dado el triunfo al Real Madrid sobre el Español, en un partido jugado con los graderios a rebosar y en el que el arbitro, el andaluz Sanchez Rios, ha sido figura destacada por sus continuos errores.

Español: Bertomeu, Ochoa, Griffa, Martinez, Lico, Glaria, Rodilla, Carbonell, Re, Amiano y José María. A los 38 minutos Amas sustituyó a José María y a los 71, Solsona a Re.

Madrid: Borja, Sanchis, Benito, Touriño, Zunzunegui, Zoco, Miguel Pérez, Pirri, Planelles, Fleitas y Bueno. A los 76 minutos Marañón sustituyó a Planelles.

El Español se lanzó a un furioso ataque apenas puesto el balón en juego y al minuto tenía ya la oportunidad de marcar, desperdiciada por Re al lanzar el balón alto.

A los veintidos minutos un doble fallo de Martínez dejó el balón en poder de Fleitas quien lo lanzó hacia el centro y allí, desmarcado Miguel Pérez, sólo tuvo que empujarlo antes de que Bertomeu pudiera atajar su acción. El gol madridista dió un vuelco rotundo al partido. El Español se hundió y empezó a jugar mejor el Madrid. No obstante el Español aún siguió presionando y el Madrid endureció su juego para cortar los avances españolistas. A los 32 minutos en una durísima entrada, Benito lesiona a José María que es retirado en brazos de sus compañeros mientras al campo se lanzan almohadillas. José María vuelve cuatro minutos después pero a los 38, por cojear ostensiblemente, es sustituido por Amas. Antes, Griffa hizo también una durísima entrada a Zunzunegui, que cayó lesionado pero siguió en su puesto y el partido adquirió tonos de gran dureza, que el árbitro no acertó a cortar. A los 39 minutos, una alevosa entrada de Benito a Re provocó de nuevo las iras del público.

En la segunda mitad empezó presionando el Madrid y Bertomeu debió lanzarse a los pies de Pirri para cortar un peligroso avance. El mismo Bertomeu se lució después en un tremendo disparo de Fleitas que se colaba. Poco a poco reacciona el Español, que vuelve a presionar, aunque sus ataques no tienen la fuerza y profundidad de antes, dejándose sentir la ausencia de José María. Un buen disparo de Carbonell, sale rozando el poste y otro muy colocado de Rodilla lo detiene Borja. El mismo Borja se luce desviando a córner un buen remate de Solsona, con el que este coronó un magnífico avance. A los 41 minutos el Español pierde su mejor oportunidad cuando Rodilla lanza a Amas y este deja que Borja salga y le arrebatte el balón. A los 42 minutos, en plena presión españolista, Sanchis zancadillea a Amiano dentro del área sin que el árbitro se de por enterado y cae una lluvia de almohadillas que obliga al árbitro a interrumpir el juego para ser despejado el terreno de juego. Y sin más novedades dignas de mención finaliza el encuentro.

El Madrid luchó bien, aprovechó la oportunidad del gol y lo defendió después con acierto, aunque con exceso de dureza, tolerada por el árbitro, especialmente en Benito y Zunzunegui. Sus mejores hombres fueron Borja, Touriño, Zoco, Pirri y Fleitas.

El Español luchó con gran entusiasmo y escasa fortuna. El gol encajado en una jugada desgraciada rompió su ritmo y aunque después se rehizo ya no fue el mismo del principio. En sus filas destacaron Griffa, Lico, Glaria, Rodilla y, mientras estuvo en el campo, José María.

Pésima actuación del señor Sánchez Ríos que dejó que los nervios hicieran su aparición y se jugase con excesiva dureza

LA SORPRESA, RONDO EL MANZANARES (2-1)

MADRID, 20. (Afil).— Por dos goles a uno ha vencido el Atlético de Madrid al Málaga, en partido de fútbol celebrado esta tarde en el estadio de Manzanares. Los tres goles del partido fueron conseguidos en la primera parte:

Dirigió el partido el colegiado valenciano, señor Carreño. Tuvo una actuación muy buena, pese a que en algunas ocasiones, sin demasiada razón, sus decisiones fueron protestadas.

Atlético de Madrid: Rodri, Melo, Iglesias, Calleja, Adelardo, Eusebio, Ufarte, Irureta, Gárate, Alberto y Orozco. En la segunda parte salió Salcedo en el puesto de Orozco.

Málaga: Goicochea, Montero, Vilanova, Monreal, Conejo, Martínez, Alvarez, Roldán, Cabral, Miguel y Aragón.

Nueve minutos. (0-1): Migueli, tras jugada embarrullada por el área atlética, disparó con la izquierda desde el borde de aquella y el balón entró en la meta de Rodri junto al poste derecho.

Diez minutos. (1-1): Alberto cuelga un balón sobre la meta y Gárate pone espléndido remate de cabeza, para que el balón, tras tropezar en la cepa del poste, se introduzca en la red.

Veintitres minutos. (2-1): se lanza un corner por la izquierda y Gárate deja pasar el balón que llega muerto a los pies de Irureta que, sin dificultades, le empuja desde cuatro metros.

Partido de superioridad rojiblanca, pero que a punto estuvo de complicarse para el conjunto de casa. Marcó primero el Málaga, a los nueve minutos, pero la reacción del Atlético fue contundente y, un minuto después, lograba la igualdad. Más tarde, a los 23 minutos, cobraba ventaja el conjunto madrileño pero a partir de ese momento posiblemente por estimar que el resultado estaba ya seguro bajó de rendimiento y el Málaga, que no se desanimó nunca, creó bastantes situaciones comprometidas para la meta defendida por Rodri.

En la segunda parte, las cosas prosiguieron como al final de la primera. Los jugadores atléticos intentaban todo, pero sin fortuna o sin demasiadas ganas; mientras que los malagueños —que no se cerraron nunca en cerrojo— aprovechaban toda oportunidad para lanzar ofensivas que, a veces, llegaban a poner en aprieto a la defensa rojiblanca.

El Atlético no ha tenido la actuación de otras tardes. Se mostró más desangelado y sin tantos aciertos en sus filas, entre las que destacaron Adelardo, Ufarte y Gárate.

GURUCETA, OVACIONADO EN SAN MAMES (3-0)

BILBAO, 20. (Afil).— En partido jugado a tren muy vivo, pero de calidad, pese a la buena voluntad de ambos equipos, el Atlético de Bilbao por tres a cero al Real Gijón. Se llegó al descanso con ventaja local de cero.

Tarde fría, terreno un poco blando y unos 35.000 espectadores en la tribuna. Los equipos formaron así:

Real Gijón: Castro, Echevarría, Hernández, Miera, Puente, Quini. Lavandera, Quini, Valdés, José Manuel y Churrua.

At. Bilbao: Iribar, Saez, Beitia, Aranguren, Betzuen, Larrauri, Arieta, Carlos, Clemente y Argoitia.

Solo hubo tres cambios, todos en la segunda mitad. En el Gijón, durante el descanso, Fabian salió en lugar de Miera y, a los 26 minutos, Paquito Quini. En el Bilbao, Zubiaga sustituyó a Carlos a los 55 minutos.

El arbitraje corrió a cargo del colegiado guipuzcoano señor Guruceta, que reanudó oficialmente la competición ligera, tras el "affaire" promovido por el discutido encuentro Barcelona-Madrid, en la pasada temporada, no tuvo dificultad en la dirección y control del partido, bien ayudado por el comportamiento de los jugadores. Al hacer su aparición sobre el terreno de juego fue muy aplaudido.

Se jugaba el minuto 35 del primer tiempo cuando Argoitia lanzó un balón desde el extremo que Uriarte, prácticamente en plancha, remató de cabeza de manera fulminante.

Cuatro minutos después del descanso, en un barullo ante el portal de Arieta, por bajo, consiguió el segundo gol y, cuando faltaban tres minutos para el final, Zubiaga aprovechó un balón perdido en las inmediaciones de la tribuna guipuzcoana para conseguir el tercero.

El partido resultó de poca calidad. Se jugó a gran ritmo, lo que, en principio, impidió el control de la pelota e hizo que fuesen muchas las malas entradas, pero esto fuera poco, la mayoría de los remates fueron defectuosos.

Nada hay que oponer al triunfo rojiblanco, pero el Gijón originó algunas ocasiones de peligro ante Iribar, que actuó siempre con acierto.

EN VIGO, NI JUEGO NI FURIA (2-0)

VIGO, 20. (Afil). En "Balaidos" partido de escasa calidad entre dos conjuntos que no lucharon lo suficiente como para contentar a los aficionados asistentes al partido. Si bien los locales salieron contentos por la victoria de su equipo.

Los dos goles del encuentro fueron conseguidos en la segunda parte. El primero por mediación de Costas, en el minuto tres, y el segundo por Lezcano, de cabeza, en remate muy bonito.

Arbitró el colegiado catalán señor Oliva, bien. A sus órdenes

los equipos se alinearon así:
Celta: Gost, Pedrito, Hidalgo, Costas, Lezcano, Doblas, Rodilla y Jimenez. A los veinte minutos se retiró lesionado Carlos y sustituyéndole Villar. En la segunda parte Doblas, lesionado, es sustituido por Barros, que debutó así en las filas atléticas.

Granada: Nito, De La Haza, Barrenechea, Lorenzo, Hernandez, Lasa, Barrios, Fontenla y Vicens. José sustituyó a Santos.

LOS "CANARIOS" CANTARON BIEN AL BARCELONA (3-2)

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 20. (Afil).— Por tres tantos a dos el Barça ganó al Atlético de Madrid en el estadio insular La Unión Deportiva Las Palmas.

Alineaciones:
Las Palmas: Catalá, Martín, Tonono, Hernández, Castellanos, Trona, Gilberto II, José Juan, Germán y Bosmediano.

A los 32 minutos del primer tiempo, José Juan, lesionado, fue sustituido por Gilberto I.

Barcelona: Reina, Rifé, Gallego, Eladio, Torres, Juan Carlos, Martí-Filosía, Alfonseda, Marcial y Pujol (Asensi).

Arbitró el murciano Franco Martín, mal y protestado. Fue abuchado por los jugadores de ambos equipos a los veintidós minutos del primer tiempo cuando dejó de castigar a Gallego a José Juan dentro del área. El delantero centro local salió del juego diez minutos después, lesionado.

Goles: 15 minutos. Jugada de la delantera local, con cesión de José Juan, que remata de cabeza el balón que llega al fondo de la red.

Minuto 43. Penetración de Trona por el centro, para llegar hasta el borde del área y lanzar un tiro raso que desvía Torres hasta el interior de la portería.
Minuto 13 del segundo tiempo. Rexach saca una falta al borde del área y el balón directo llega a las mallas.

Minuto 28. Corner que saca el Barcelona y que origina un lío ante la portería canaria. Marcial marca por bajo el gol del empate.

Minuto 41. Los canarios sacan una falta, rechaza la defensa barcelonista y el balón cae en el área de los locales.

Partido excelente el presenciado esta noche en el estadio insular. Resultó muy duro y violento por la pasividad del señor Franco Martín en algunas ocasiones.

CAMINO HACIA EL ASCENSO



El equipo de Lackey es el líder de Segunda Regional. Ayer logró en su terreno, un tanteo abultado frente al peligroso Gran Vía, lo que hace que se consolide en la primera posición.

A pesar de que aún faltan muchos partidos, los de Lackey tienen abierto el camino hacia el ascenso (Foto García Luna)

Ciclo-cross:

GONZALEZ BATIO A BASUALDO

MANRESA (Barcelona), 20. (Aifil).- José María González, del equipo "Karpy", se ha proclamado vencedor absoluto de la prueba Operación ciclo

cross", que se ha celebrado esta mañana.

En segundo lugar logró clasificarse el actual subcampeón del mundo de esta especialidad José María Basualdo, del equipo "Kas".

CROSS INTERNACIONAL DE GRANOLLERS



EL ESPAÑOL, MARIANO HARO, BRILLANTE VENCEDOR

GRANOLLERS (Barcelona), 20. (Aifil). -- De gran éxito puede catalogarse el "IV Gran Premio de Cross Internacional de la Ciudad de Granollers", que esta mañana se ha celebrado en la ciudad vallesana. En lo que se refiere a la prueba internacional tomaron parte un total de 206 atletas, cantidad que ha doblado la del año anterior.

Hay que destacar que no pudieron tomar la salida los representantes del equipo de Holanda que llegaron al aeropuerto de Barcelona una hora antes de que se iniciase la carrera, o sea, sin tiempo material para trasladarse a Granollers y participar en este gran premio.

En los primeros momentos se colocaron en vanguardia del pelotón los españoles Mariano Haro Álvarez Salgado e Hidalgo, seguidos del inglés Tagg, el tunecino Zaddam, el inglés Dalow, el italiano Risi y el tunecino Hanachi, formando el que podríamos llamar el pelotón de cabeza. Tras

ellos marchaba el campeón olímpico Gammundi, y a continuación, el resto de los atletas, que siguieron en el orden mencionado hasta el kilómetro tres, en que el inglés Tagg se situó en primera posición de la carrera. Respondió muy bien Haro que rebasó al británico. No variaron las posiciones en los dos siguientes kilómetros y aunque el inglés Tagg intentó nuevamente colocarse en primera posición, rápidamente fue superado por quienes iban cerca de él y por el kilómetro seis, pasó en primer lugar Álvarez Salgado, seguido de Zaddam, Haro, Tagg y Hanachi, mientras que los restantes corredores empezaban a acusar visiblemente el esfuerzo realizado.

A partir del kilómetro seis, el español Mariano Haro se afianzó en el primer puesto seguido de Salgado, Tagg, Zaddam y el inglés B. low.

La última vuelta se cubrió a gran marcha y, cuando faltaba un kilómetro para que finalizase la prueba, el tunecino Zaddam, in-



tuvo que despegarse de sus rivales, intento que éstos neutralizaron. Se llegó a los últimos cuatrocientos metros, con Haro en primer lugar, seguido a unos diez metros por el inglés Tagg, quien al ver que el español se le despegaba intentó jugar su última carta al "sprint," pero como Haro pudo aguantar magníficamente, se presentó en la línea de meta como gran vencedor.

CLASIFICACION

1. Mariano Haro, E. y D., Pa-lencia, 29-48-8.
2. Mike Tago (Ing.), 29-51-4.
3. Zaddam (Tún.), 29-55-8.
4. J. Alvarez Salgado, C. Vigo, 30-04-4.
5. Keith Darlow (Ing.), 30-16-4
6. Risi (Ital.), 30-22-4.
7. Hidalgo (Esp.), 30-23-0.
8. Hanachi (Tún.), 30-24-8.
9. Antonio Frechilla, Vizcaina, 30-28-8.
10. Gammundi, Túnez, 30-30-0.
11. Pollennis (Bél.), 30-33-0.
12. Morrison (Esc.), 30-36-0.
13. Solve (Bél.), 30-40-8.
14. Chyselink (Ról.), 30-43-4.
15. C. Pérez, C. Vigo, 30-44-0.

CLASIFICACION POR NACIONES

1. España, 12 puntos.
2. Túnez, 21.
3. Inglaterra, 23.
4. Bélgica, 38.

Boxeo

ROBINSON GARCIA, FUE MUY SUPERIOR A DOPICO

LA CORUÑA, 20. (Aifil).- El cubano Angel "Robinson" García ha vencido por puntos al ferrolano García Dopico, ex-campeón de España de los pesos welter en combate programado a 8 asaltos y que constituía la atracción principal de la velada boxística celebrada anoche en el Palacio de los Deportes de La Coruña.

CARLOS MONZON, VENCE POR K.O.

BUENOS AIRES 20. (Aifil).- Carlos Monzón campeón mundial de los pesos medios, venció anoche por K.O. en el segundo round al norteamericano Charlie Austin. El combate tuvo lugar en el "Luna Park" de esta ciudad ante gran cantidad de espectadores. Bruno Amaducci, manager del italiano Nino Benvenuti, llegó aquí para tratar de conseguir que el campeón del mundo de los pesos medios, Carlos Monzón, le otorgue la revancha a su pupilo.

ARAGON/EXPRES

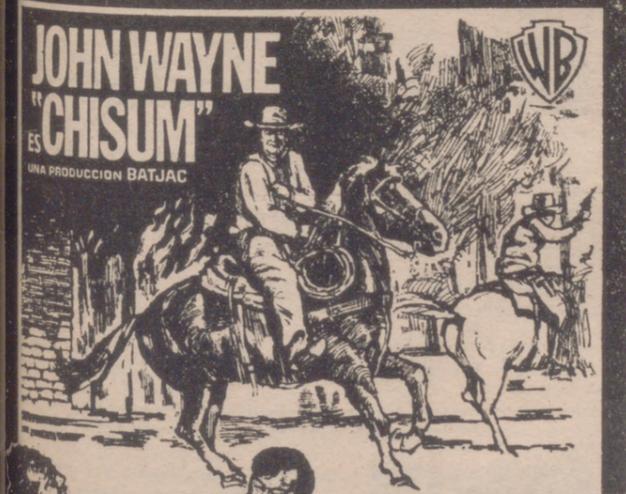
HOY LUNES ESTRENAN SUS PELICULAS PARA LAS FIESTAS DE NAVIDAD

LOS CINES

PALAFOX

JOHN WAYNE es "CHISUM"
La más reciente interpretación del último gigante del cine!

Cuando se necesitaba un hombre de cuerpo entero... ¡allí estaba CHISUM!



Ernest Tucker-Christopher George-Ben Johnson-Bruce Cabot
Glen Corbett-Patric Knowles-Andrew Prime-Richard Jaeckel
Lynette Day

DIRECTOR: ANDREW L. COLEMAN

SESIONES: 5-7-9-11
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

VICTORIA

La voz: MANOLO ESCOBAR
La belleza: CONCHITA VELASCO
Y el equipo cómico más completo del cine español



MANOLO ESCOBAR
CONCHITA VELASCO
EN UN LUGAR DE LA MANGA

JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ • MANOLO GOMEZ BUR
Y GRACITA MORALES

DIRECTOR: MARIANO OZORES
UNA PRODUCCION: ARTURO GONZALEZ P. C. PRODUCTOR EJECUTIVO: ALFREDO PRAILE
CANCIONES GRABADAS EN DISCOS BELTER

Sesiones: 5-7-9-11
(MAYORES DE 18 AÑOS)

MINO

S

ACIONADO EN

-0)

jugado a tren muy vivo, pero...

Hernández, Miera, Puente, Churruca.

segunda mitad. En el Gijón...

en un barullo ante el portal...

Se jugó a gran ritmo, lo que...

JUEGO

2-0)

los equipos se alinearon...

Granada: Nito, De La...

MARIOS" CANTAR

BARCELONA (3-2)

A, 20. (Aifil).- Por tres...

Hernández, Castellanos, T...

José Juan, lesionado, fue...

Eladio, Torres, Juan Carlos...

mal y protestado. Fue abuch...

Antera local, con cesión de...

el centro, para llegar hasta...

na y que origina un lío ante...

empate.

ca, rechaza la defensa barcelon...

Eladio y llegando a la red.

ta noche en el estadio insular...

dad del señor Franco Martín en...

LUNES 21 DE DICIEMBRE DE 1970

21 DE DICIEMBRE DE 1970

EL PLURIEMPLEO IMPONE SU LEY

23

9572

102

NECESITA VD UN...

En esta sección, que es totalmente gratuita para nuestros lectores publicaremos durante una semana cuantas demandas y ofertas de trabajo se nos envíen. Sólo un ruego: que cuando nuestros comunicantes encuentren el trabajo solicitado nos lo participen. No es mucho. ¿verdad? ¡Pues, adelante!

MONCAYO

DESEA TRABAJO

Joven estudiante necesita cualquier trabajo. Daría clases ó Contabilidad. Dirección: Domingo Ram 68—cuarto izda.

CLASES DE MATEMATICAS Y LATIN

Estudiante de clases de Matemáticas y Latín, exclusivamente de tercero y cuarto de bachillerato. Tlf.: 338367.

CHOFER PARA REPARTO

Chófer repartir plaza se ofrece con o sin vehículo. Informes teléfono: 23-35-36.

DELINEANTE PROYECTISTA

En construcción capacitado, para desarrollo completo de proyectos se ofrece para horas libres o jornada completa si las condiciones son óptimas. Llamar al Teléfono 33 67 65, medio día atenderá Sr. Vinuesa.

"NECESITA VD. UN..."

Mi ofrecimiento para dar clases de Latín, de 3 y 4 de bachillerato y preparación del grupo de Letras en rebalida de 4. Soy universitario y ofrezco interés y seriedad. Llamar al número 225043, por las mañanas de 9 a 1 horas.

REPARTO DE PROPAGANDA

Se repartiría folletos en buzones de Zaragoza y barrios. Llamar al tño: 216778 por las mañanas de 2 a 3,30 y tarde 7 a 8,15

CLASES PARTICULARES

Universitario daría clases particulares de la Rama de Letras. Especialmente Francés. Dirección: Avda. Valencia, 51-53 (Edificio Torresol). 2. escalera, 17 C. Zaragoza.

CLASES PARTICULARES

Estudiante de Ingeniería Técnica Química daría clases particulares o trabajaría por las mañanas razón: Antonio Adrados, 2-5, 0 Torrero.

AYUDANTE ADMINISTRATIVO

con experiencia en almacén se ofrece para trabajar de 8 a 10 noche. Tño. 356174 Sr. Jesús.

CUIDAR NIÑOS

Joven cuidaría niños o enfermos disponiendo de toda la mañana. Avisos. Tño. 232130 Pregunten por José Luis.

¡ATENCIÓN!

Asunto interesante para personas ambiciosas y que deseen aprovechar bien el tiempo. Para información, sin compromiso, escribir a: Sr. Enrique López, Cortes de Aragón, 50.

Maestra de 32 años, desea ser informada sobre Centros Parroquiales, Culturales o Recreativos para relacionarse con jóvenes de ambos sexos aproximadamente de su edad. Dirigirse a Maribel Jiménez.— Latassa, 33 Buzón núm. 52.

LO QUE DICEN LAS ESTRELLAS

DIA 22 DE DICIEMBRE



ARIES, (21-3, 20-4).— Demasiada imaginación puede conducirle a errar.

En estas fiestas los asuntos del corazón no serán activos. No se muestre ansioso, ya que tarde o temprano recibirá ese informe.



TAURO, (21-4, 20-5).— No se fié de lo que pueda oír o leer, puesto que las palabras podrán ser desorientadas.

Demasiado conversación le hará irritable. Sea prudente.



GEMINIS, (21-5, 20-6).— No tome decisiones precipitadas.

Inesperados acontecimientos desbaratarán sus planes. Son probables las rupturas de relaciones amorosas si es descuidado con sus palabras.



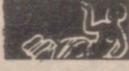
CANCER, (21-6, 20-7).— Es posible que se produzca mucha discusión sin una solución satisfactoria.

Deberá reprimir sus impulsos si quiere mantener la armonía en sus relaciones amorosas.



LEO, (21-7, 21-8).— La exigencia de las personas que le rodean llegará a malhumorarlo.

El idilio será más permanente con mayor posibilidad de felicidad duradera.



VIRGO, (22-8, 22-9).— Su tendencia a actuar precipitadamente no le dejará ver lo que pasa a su alrededor.

Demasiado entusiasmo le hará ser derrochador, ponga los medios.



LIBRA, (23-9, 22-10).— Su sinceridad le pondrá en entredicho en más de una ocasión durante el día.

Manténgase alejado del escándalo. Sus sentimientos serán compartidos por la persona amada.



ESCORPION, (23-10, 22-11).— Procure no prestar ni pedir dinero.

Controle su temperamento ya que los celos pueden ser la causa de su desdicha. Posibles trastornos gástricos.



SAGITARIO, (23-11, 20-12).— No gaste el dinero en apuestas deportivas, lo necesitará para otras operaciones.

Debe tomar medidas para reforzar su bienestar físico.



CAPRICORNIO, (21-12, 19-1).— Las controversias pueden contener muchas palabras sin aportar acuerdos.

No obstante el idilio resultará afortunado. Muestre correcto con el sexo opuesto.



ACUARIO, (21-1, 18-2).— Experiencias poco corrientes en el idilio le proporcionarán más felicidad.

Lleve adelante sus planes para estos días aunque las circunstancias no le favorezcan.



PISCIS, (19-2, 20-3).— Se mostrará excesivamente sensible y se ofenderá con facilidad.

No busque consuelo en el alcohol o las drogas. Trate de reconocer sus buenas cualidades.



CONSULTA de Genealogía y Armas

Por la "Agencia Ibérica de Heráldica y Genealogía"

En esta sección se publicarán los escudos de armas de apellidos cuyas personas lo soliciten, por riguroso turno de recepción de las mismas.

Este servicio es gratuito para los lectores "ARAGON/exprés", ofrecido por la delegación de Zaragoza. Prestigiosa agencia Ibérica de Heráldica y Genealogía...

CUPON CONSULTA VALEDERO PARA UN SOLO APELLIDO

Consultante.....

Dirección.....

Desea conocer el origen y armas del apellido.....

Originario al parecer de.....

(Recórtelo y envíe a la redacción de ARAGON/exprés o directamente a la Agencia que facilita el servicio, Apartado de Zaragoza).

CRUCIGRAMA

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

HORIZONTALES.— 1: Medir. 2: Prenda militar. 3: Fiesta. 4: Afirmación. Al revés, consonante. 5: Importante río francés. 6: Parte del tronco del vegetal que está dentro de la tierra y unido a las raíces. Campeón. Al revés, apócope. 7: Período de tiempo. Correo. 8: Acoge. 9: Poesía. 11: Antepuerta o tapiz.

VERTICALES.— 1: Consonante. 2: Espuerta. 3: Conozca. 4: Unidad de fuerza. 5: Período de tiempo. Guiso. 6: Sitio poblado de árboles en las riberas o vegas. Amargos. 7: Agarradero. Arrasa. 8: Cuadrúpedo. 9: Químico. 10: Bahía. 11: Preposición.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA DEL NUMERO ANTERIOR

HORIZONTALES.— 1: Misal. 2: Ras. 3: Manar. 4: Mi. Ar. 5: Crea. 6: Cona. Am. Tan. 7: Eta. Amenaza. 8: Alano. 9: Ego. 11: Verul.

VERTICALES.— 1: De. 2: Cota. 3: Mena. 4: Mina. 5: Ira. Ale. 6: Amagar. 7: Asa. Ameno. 8: Ras. No. 9: Rata. 10: Raza. 11: No.



Redacción, Administración y Talleres
Teléfono 216983 (Centralita)
ZARAGOZA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don.....

domiciliado en.....

Calle....., núm.....

se suscribe a "ARAGON/exprés" por un trimestre, prorrogable mientras no envíe su baja a la Administración, y a pagar a contarse desde el día que reciba el primer ejemplar.

Zaragoza, de

PRECIO DE SUSCRIPCION: Para Zaragoza y Provincias limítimas, ptas. al trimestre.

El importe de esta suscripción se pasará a cobro a domicilio cuando haber comenzado a recibir el periódico.

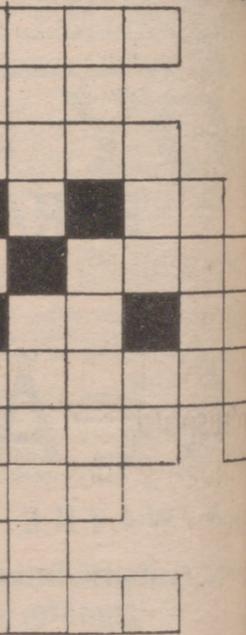
a de Heráldica y Genea
rán los escudos de armas
oliciten, por riguroso tum
tuito para los lectores
por la delegación de Zaragoza
eráldica y Genealogía...

A VALEDERO
PELLIDO

Armas del apellido

ción de ARAGON/exprés o
facilita el servicio, Apartado

GRAMA
6 7 8 9 10



2: Prenda militar. 3: Fiesta
5: Importante río francés. Cap
está dentro de la tierra y unido p
6: Período de tiempo. Comen
a o tapiz.

2: Espuerta. 3: Conozca. 4: Unid
uso. 6: Sitio poblado de árboles
adero. Arrasa. 8: Cuadrúpedo. S
ahía. 11: Preposición.

L CRUCIGRAMA
RO ANTERIOR

Ras. 3: Manar. 4: Mi. Ar. 5: C
za. 8: Alano. 9: Ego. 11: Ver
3: Mena. 4: Mina. 5: Ira. Ale
o. 9: Rata. 10: Raza. 11: Na

ción, Administración y Talleres
no 216983 (Centralita)
RAGOZA

TIN DE SUSCRIP

prés" por un trimestre, p
a la Administración, y q
día que recibía el primer

Para Zaragoza y Provinc
pasará a cobro a domicilio
dico.



TORPEDO DE MOSCÚ

También "secuestran" futbolistas

EN RUSIA NO "FICHAN
CON RUBLOS"

... Por eso el Dínamo
y el Torpedo
movilizaron "comandos"
guardaespaldas y
vehículos rápidos para
conseguir a Kolotof
la joven estrella de la
selección



DINAMO DE MOSCÚ

MOSCÚ, 21 (Crónica por Giuseppe Josca, del "Corriere della Sera", exclusiva para ARAGON/exprés, transmitida por télex).— Y ya que el Cagliari no quiere saber nada de ceder a Riva, por que el Inter o el Milán no tratan de convencer al jugador para que traslade su "show" a San Siro recurriendo a sistemas más rápidos, por ejemplo un secuestro en plena regla? En vez de los intermediarios deportivos sería necesario tratar el asunto, claro está, con otros ambientes. Pero la cosa no sería imposible: la demuestra cuanto ha ocurrido aquí a una nueva "estrella" de la selección nacional soviética, Víctor Kolotof, quien se ha encontrado en medio de un asunto tal, siendo luego descalificado por un gran escándalo que "Sovietski Sport" condena hoy con palabras asperas.

Kolotof, un chico de veintún años, jugaba hasta hace unos meses en el "Rbin" de Kazan, un modesto equipo de serie b, y era completamente desconocido. Pero un día Valentio Nikolaiev, entrenador del "Zska" (Fuerzas Armadas), vió en acción al joven medio ala y quedó impresionado de tal forma que, al ser nombrado director técnico de la selección nacional, no dudó en llamarle. El salto fue brusco, y muchos quedaron asombrados por la audacia de Nikolaiev. Pero Kolotof no desilusionó y pronto fue una pieza ambicionada por todos los grandes clubs.

En la Unión Soviética, al no existir el profesionalismo en el deporte y por lo tanto tampoco en el fútbol, los jugadores no se compran a son de rublos. Existen, sin embargo, otros argumentos persuasivos: por ejemplo el espejismo de ser llevados a una gran ciudad, un apartamento independiente, estudios asegurados para los hijos de los mejores colegas, y fue justo con tales argumentos que el "Zska", el "Torpedo" de Moscú y el "Dinamo" de Kiev, atacaron para inducir a Kolotof a comprometerse con ellos para el próximo campeonato. Inducto sobre el camino a seguir, Kolotof envió automáticamente a la federación una petición de traslado a cada uno de los equipos, pensando tomar una decisión definitiva al regreso de Cimro, a donde debía ir para jugar con la selección. Después del partido, en el aeropuerto de Moscú, encontró una sorpresa: le esperaban misteriosos enviados de los tres equipos, con coches listos. "Guardias" y "comandos", a lado y lado de la salida estaban dispuestos a todo: una verdadera emboscada.

Más rápidos que la competencia se mostraron los

del "Torpedo", que no en vano es el club del establecimiento automovilístico Likhacev, especializado en la preparación de coches de carreras y mecenas de una escudería de ases del volante. Metieron a Kolotof casi a la fuerza en el coche y lo llevaron hasta la sede del club. Aquí le fue propuesto un fabuloso premio como contrato: un apartamento de dos habitaciones, con alquiler pagado por el "Torpedo", se entiende. El chico no lo pensó demasiado: dos cuartos en Moscú para él solamente, sin la espera de años que en condiciones normales hubiese sido necesaria, le parecía algo irreal.

Pero el asunto estaba solo empezando. Dolido por la derrota pero sin decidirse a perder definitivamente, los emisarios del "Dinamo" guiados por Biba, ex-jugador de la Selección Nacional pasaron al contraataque. Biba se ingenió un plan astuto. Después de haber conocido a Kolotof se había convencido de que aquel joven, la cabeza servía sobre todo para golpear el balón. Decidió por esto dirigirse a quien seguramente había tomado las decisiones por él, es decir a su spadres. El "contraataque" era para dejar sin respiración. En primer lugar un apartamento de tres habitaciones. Y luego un puesto de carpintero en el estadio de Kiev para el viejo Isha Kolotof, con "el único inconveniente de tener que ir cada ocho días a retirar la paga".

Luego Biba agregó, dirigiéndose a la señora Kolotof con un suspiro: "Usted tía Katia, tendrá un poco más de fatiga, nuestra ciudad está llena de bellas tiendas y será difícil decidir donde ir a gastar el dinero".

Esa misma noche voló hacia Moscú, entró improvisadamente en las oficinas de la Likhacev y anunció a la medio ala que sus viejos estaban ya en Kiev donde le esperaban con los brazos abiertos. Amarga fue la desilusión de los dirigentes del "Torpedo" cuando al día siguiente se presentaron triunfantes con la llave del apartamento El "huesped" había desaparecido.

A este punto las cosas se habían complicado ya demasiado para que la Federación no lo supiese. Resultado. Kolotof ha sido descalificado por un año y así tendrá todo el tiempo de reflexionar y reforzar con una cura abase de fosforo su preciosa cabeza. "Sovietski Sport" pide que se llegue hasta el fondo infligiendo un severo castigo también a los "mecenas y manipuladores del mundo del fútbol, quienes usan sistemas y costumbres extraños al deporte soviético".

Escribe: KARAG -

Especial para ARAGON/exprés

ASI VA LA LIGA

EL ATLETICO DE MADRID
OTRA VEZ LIDER

EL ZARAGOZA LEVANTA ALAS

AUNQUE parezca, mentira, el Zaragoza ha dado la sorpresa de la jornada venciendo a la Real Sociedad por 1-0. Claro está, sorpresa en esta temporada y a estas alturas. Porque resulta que en la misma Romareda empató con equipos de menos cuantía, con perdón de la expresión, que son Málaga, Las Palmas, Celta y Elche. Empató a domicilio, a cero, con el Español, cuando este equipo le acompañaba en la cola.

Hace dos semanas batió claramente al Sevilla, equipo éste que ha figurado casi siempre entre los primeros. Se pensó entonces que había llegado la reacción del equipo zaragocista, que se esperaba por muchos. Así, no pocos pensarían que ganaría o empataría al menos con el Granada, a pesar del campo. Pero resulta que en Los Cármenes perdió estrepitosamente por 0-3. Con este resultado no era fácil batir a la Real Sociedad, equipo muy superior al Granada, y que se encuentra en buen momento, que había batido a muy buenos equipos como son el Barcelona y el Atlético de Bilbao.

Excelente triunfo del Zaragoza en un momento crítico. Suponíamos que al terminar la primera vuelta podría dejar la cola, incluso encaramarse en el duodécimo o undécimo lugar. Parece difícil después de unos percances inesperados. Pero sin embargo, aún es posible, pero, claro está, las cosas están a merced del Gijón, que si se descuida luchará también por los últimos lugares. El campo del Molinón tiene una poderosa influencia.

Nada menos que ocho equipos luchan por los dos últimos puestos, de modo que casi es más difícil la lucha para los últimos que para los primeros.

Otra sorpresa es la derrota del Barcelona frente a Las Palmas. Los barcelonistas, que figuraban en el primer lugar no han podido igualar las hazañas del Celta y del Gijón que triunfaron en el estadio insular. Ni siquiera el empate conseguido por el Elche.

Con esta derrota del Barcelona, el Atlético de Madrid vuelve al puesto de honor, es decir, como la otra vez no por mérito propio, sino de otros equipos, con anterioridad, gracias a la Real Sociedad, y ahora, gracias a Las Palmas.

Pero esto del primer puesto, es decir, el título de campeón de invierno, se decidirá el próximo domingo en Barcelona, entre los dos primeros equipos.

Los triunfos a domicilio del Valencia y del Madrid, que era su deber, colocan al Elche y al Español hacia las últimas posiciones, si bien los españolistas se han puesto delante del Gijón por su promedio de tantos, con el insignificante margen de 0,01.

Es realmente difícil el actual campeonato. El Barcelona que tenía un 0-2 en contra llegó a empatar a dos tantos, pero después fue superado.

Por otro lado, el Sevilla que marchó por delante fue superado después por el Sabadell.

El Atlético de Bilbao, ganó con facilidad al Gijón, equipo este que empató con el otro Atlético, y que los comentaristas dicen que debió ganar.

Los Atlético madrileños triunfaron con cierta dificultad frente al Málaga, equipo éste que se adelantó en el marcador.

El Celta ganó con facilidad al Granada, para ganar nuevamente dos puestos, los que perdió la semana anterior.

Así va la liga en la primera división

SEGUNDA DIVISION

Los partidos de la segunda división se han desarrollado con la máxima regularidad posible, triunfando casi todos los favoritos.

Los únicos que han desentonado, son dos equipos, que son el Hércules y el Oviedo, que empataron sus partidos con el Onteniente y el Logroñés, respectivamente.

Mayor sorpresa ha sido la del Hércules porque jugó contra el colista.

El Betis se mantiene en cabeza, gracias a su clara victoria sobre el Mallorca, buena victoria ya que los mallorquines se destacaron en sus últimos encuentros.

Los cordobeses justificaron el empate en su campo con el Cádiz, perdiendo esta tarde con el Coruña, que pasa a ocupar el segundo lugar, seguido del Castellón, que batió con facilidad al Langreo.

Burgos logró una buena victoria frente al Villarreal, que en la última semana batió al Oviedo.

Los ovetenses se mantienen su puesto decimosexto, que es mal lugar para la categoría del equipo. Pero, claro está, peor se encuentra el Santander, que fue batido fácilmente por el Cádiz y que pasa a ocupar el antepenúltimo lugar, que no es tampoco su debida posición.

De acuerdo con las previsiones, el Pontevedra empató en Madrid con el Moscardó.

Tres buenos equipos, teóricamente si se quiere, Pontevedra, Oviedo y Santander, tienen que mejorar sus puestos, que lo pueden realizar, ya que queda mucho terreno por delante, pues, el campeonato, acaba de pasar del primero tercio de su recorrido.

El Castellón es por el momento la revelación de la segunda división, situándose en buen lugar, con los mismos puntos que el segundo y con solo dos puntos de diferencia en relación con el primero.

CINE GOYA

"FLOR de CACTUS"

Productor: M.J. Francovich.
Dirigida por Gene Saks.
Música: Quincy Jones.
Coreografía: Miriam Nelson.

Obra teatral de Abe Burrows, basada en la obra francesa de Barillet y Gredy.
Intérpretes: Walter Watthau (Julián Winston), Ingrid Bergman (Stephanie Dickinson), Goldie Hawn (Toni Simmons), Jack Weston (Harvey Greendfield), Rock Lenz (Igor Sullivan), Vito Scotti (señor Sánchez), Irene Hervey (señora Durant), Eve Bruce (Georgia).

La comedia siempre ha sido en el cine americano un género tratado con cuidado y buen gusto. El cine de Hollywood ganó espectadores por medio de una serie de películas todo lo vacías que se quiera pero de indiscutible agrado para los públicos y realizadas con gran sentido artístico.

"Flor de cactus" sigue la línea de la comedia de

actores. Como motivo principal se consideran las actuaciones de primeras figuras de la pantalla —en este caso Walter Mattau e Ingrid Bergman y la introducción de Goldie Hawn—. Se trata en su argumento de una especie de bodevil en donde lo más importante es una serie de equívocos que componen lo esencial de la trama. Un médico dentista tiene una amante a la que ha convencido de que se halla casado y con tres hijos. De repente, por causas de unas circunstancias excepcionales, decide casarse con ella. La joven quiere conocer a su esposa y el doctor tiene que convencer a su seria y sacrificada enfermera para que haga el papel de esposa.

Mientras tanto surgen nuevos personajes en la vida de la amante y el médico comienza a conocer a su enfermera...



Como Vds. pueden apreciar se trata pues de un tema superficial cuyo principal atractivo son los

nombres de los protagonistas. Ellos son los que dan vida a la historia, haciendo de este film un pasatiempo muy entretenido.

La realización de Gene Saks es funcional, con gran sentido de la narrativa cinematográfica clásica. Una buena fotografía apoya el

positivo resultado de esta adaptación teatral, muy bien adaptada por cierto, que une perfectamente el teatro y el cine.

Merece la pena. Se pasa rato entretenido y se olvidan las preocupaciones.

DON FRANCISCO LEON TELLO, NUEVO COMISARIO GENERAL DE LA MUSICA

Don Francisco León Tello ha sido nombrado comisario general de la Música. Su antecesor, don Salvador Pons Muñoz, presentó su renuncia al cargo por razones profesionales, renuncia que fue aceptada por el ministro de Educación y Ciencia, agradeciéndole muy especialmente los servicios

prestados. El señor Pons Muñoz fue nombrado vicepresidente y asesor de Música. El señor León Tello, nacido en Bujalance (Córdoba) en 1924. Es director del Instituto de Musicología de la Institución Libre de Enseñanza. En 1966 fue nombrado director del Conservatorio de Valencia.

Cartelera

TEATROS

ARGENSOLA. — No hay función, para proceder al montaje de la obra: **TODO EL MONTE ES OREGANO**, por la Compañía de revistas Zori-Santos, cuya presentación tendrá lugar el próximo viernes, día 25.

CINES DE ESTRENO

COLISEO. — 5, 7, 9 y 11 (May. 18). Estreno. **EL PRECIO DE AMAR.** Scope-metrocolor. David Hemmings, Samantha Eggar, Phyllis Calvert.
COSO. — 5, 7, 9 y 11. (Todos públicos). 2.ª semana. **UN QUIJOTE SIN MANCHA.** Eastmancolor. Mario Moreno Cantinflas, Angel Garasa.

DORADO. — 5, 7, 9 y 11. (Todos públicos). **TARZAN Y LAS INTREPIDAS AMAZONAS.** Johnny Weissmuller, Johnny Sheffield. Butaca: 25 pesetas.

FLETA. — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18). 7.ª semana. **LOS GIRASOLES.** Todd-ao-color y sonido estereofónico. Sofia Loren, Marcello Mastroianni.

GOYA. — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18). 2.ª semana. **FLOR DE CACTUS.** Color. Ingrid Bergman, Walter Matthau, Goldie Hawn (Oscar 1970).

PALAFIX. — 5, 7, 9 y 11 (Todos públicos). Hoy estreno. **CHISUM.** Cinemascope - Technicolor. John Wayne, Forrest Tucker.

REX. — 4,45, 7,15 y 10,45 (Todos públicos). 2.ª semana. **HELLO DOLLY.** Panavisión 70 m/m. Color de Luxe y sonido estereofónico. Barbra Streisand, Walter Matthau.

VICTORIA. — 5, 7, 9 y 11. (May. 18). Hoy estreno. **EN UN LUGAR DE LA MANCHA.** Eastmancolor. Manolo Escobar, Conchita Velasco.

CINES DE ARTE Y ENSAYO

AVENIDA. — 4,45, 7,15 y 10,45. (May. 18). Estreno. **DON SON CULPABLES.** Scope. Anthony Perkins, Jean-Claude Brialy, Renato Salvatori. (V.o.)

ELISEOS. — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18). Hoy estreno. **LA SOLEDAD DEL CORREDOR DE FONDO.** Un film de Tony Richardson. Tom Courtenay, Michael Redgrave.

CINES DE REESTRENO

ACTUALIDADES. — 5, 7, 9 y 11. (May. 18). **AHORA ME LLAMAN SEÑOR TIBBS.** Color. Sidney Poitier.

DELICIAS. — 5, 7, 9 y 11. (May. 18). **LA TONTA DEL BOTE.** Cinemascope - Eastmancolor. Lina Morgan, Arturo Fernández.

DUX. — 5, 7, 9 y 11. (Todos públicos). **EL GRAN GOLPE.** Louis de Funes, Anne Doat.

GRAN VIA. — 5, 7, 9 y 11. (Todos públicos). **ANGELES REBELDES.** Technicolor. Rosalind Russell, Hayley Mills.

MADRID. — 5, 7, 9 y 11. (Todos públicos). **INFIERNO EN EL PACIFICO.** Cinemascope - Eastmancolor. Lee Marvin, Toshiro Mifune.

MOLA. — 5, 7, 9 y 11. (Todos públicos). **BAMBI.** Dibujos en technicolor de Walt Disney. Completará el programa **EL VALLE DE LOS CASTORES**

MONUMENTAL. — 5, 7, 9 y 11. (May. 18). **EL DETECTIVE.** Scope-color. Frank Sinatra.

NORTE. — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18). **LA AMBICIOSA.** Sara Montiel.

PALACIO. — 5, 7, 9 y 11 (Todos públicos). **LA VUELTA AL MUNDO BAJO EL MAR.** Scope-color. Shirley Eaton, Lloyd Bridges.

PARIS. — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 14). **SECRETARIA PARA UN LADRON.** Technicolor. Roger Moore, Sylvia Syms.

PAX. — 5, 7, 9 y 11. (Todos públicos). **JULIO CESAR CONQUISTADOR DE LAS GALIAS.** Cinemascope - Eastmancolor. Cameron Mitchell, Rick Bataglia.

RIALTO. — 5, 7, 9 y 11. (May. 18). **TRAFICO ILEGAL.** Color. Diana Dors.

ROXY. — 5, 7, 9 y 11. (Mayores 18). **EL DINERO TIENE MIEDO.** Eastmancolor. Tony Leblanc, Manolo Gómez Bur.

SALAMANCA. — 5, 7, 9 y 11. (Todos públicos). **HOMBRES DESESPERADOS.** Scope-color. Pierre Brice.

TORRERO. — 5, 7, 9 y 11. (May. 18). **UNA CUERDA, UN "COLT".** Eastmancolor. Robert Hossein, Michele Mercier.

PELOTA

FRONTON JAI ALAI. — 5,30. **PARTIDOS DE PELOTA A CESTA PUNTA. QUINIELAS.**

TV. E. PROGRAMACION

DISTRIBUIDOR OFICIAL

radiODELICIAS

Avda. América, 4 y 6 - Telf. 370100
Avda. Madrid, 161 y 163 - Telf. 338021
Delicias, 5 - Telf. 330247 - ZARAGOZA

LUNES

14,00 Apertura y presentación.
14,02 **SÓBRE LA MARCHA.**
15,00 **NOTICIAS A LAS TRES.**
15,25 **BUENAS TARDES.** Quién es quién. Revista de teatro. El Perseguido: «Gran Hotel».

17,00 Despedida y cierre.
tarde
18,45 **CARTA DE AJUSTE:** Cantan Los Flechas y Los Cuatro Vargas.
19,00 Apertura y presentación.
19,02 **CÓN VOSOTROS.**
19,35 **AYER DOMINGO.** Un programa con información taurina y deportiva.

noche
20,25 **ESTA NOCHE...**
20,30 **NOVELA:** «La dama de los claveles». Capítulo I. Autor: A. J. Cronin. Intérpretes: Mara Goyanes, María de los Angeles Hortalano, Ricardo Merino, Félix Dafauce, José Vivó, Vicente Vega, María Luisa Arias, Diana Salcedo, Joaquín Molina, Florentino Alonso.
21,00 **TELEDIARIO.**
21,30 **PLANETA AZUL.** Presentación: Félix Rodríguez de la Fuente. Realización: Roberto Llamas.
21,55 **EN EQUIPO.** Desde los Estudios de Miramar, de Barcelona, otro programa de este interesante concurso de Televisión Española.
23,00 **LAS TENTACIONES,** de Antonio Gala: «Ventanas al Norte». Realización: Gabriel Ibáñez.
23,30 **VEINTICUATRO HORAS.**
23,50 Despedida y cierre.

UHF

20,00 **CARTA DE AJUSTE:** Los cua-



tro hermanos Silva.
20,25 Presentación y avances.
20,30 **DIBUJOS ANIMADOS.**
21,00 **CANCIONES SIN FRONTERAS.**
21,30 **TELEDIARIO-2.**
22,00 **CUESTION URGENTE.** Realización: Ricardo Soriano.
22,30 **EL GRAN CHAPARRAL.** interesante episodio de serie.
23,30 **SOSPECHA:** «No te has to... aún».
0,30 Despedida y cierre.